

1. En ce qui nous concerne

2. Produits d'entretien pour lentilles de contact

3. Solutions de confort et d'humidification

4. Sprays de confort et d'humidification

5. LC mensuelles sphériques, toriques, multifocales

6. LC journalières sphériques, toriques, multifocales

7. Soins du bord des paupières

8. Compléments alimentaires

9. Savon et soins pour les mains

10. Accessoires professionnels

11. Liste de prix

12. Autres informations professionnelles



„bouton rouge“ -
INFORMATION CLIENT
Pour nouveautés et autres informations
visitez notre site internet

www.contopharma.ch

Qui nous sommes

Quelques dates clés dans l'histoire de Contopharma

- 2023 – Lancement commercial de la solution de confort « InnoDrops CP »
- 2022 – Lancement de la production chez des nouveaux fabricants en Allemagne, Italie et Espagne
 - Lancement commercial des lentilles de contact « Contaview Si-Hy spheric », « Contaview Si-Hy toric » ainsi que « Contaview Si-Hy multifocal »
- 2021 – Arrêt de la production à Interlaken par suite des nouveaux règlements selon MDR
- 2020 – Lancement commercial de la solution de confort en mono doses « lens&lid MD »
- 2017 – Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement journalier « ZEISS Contact day 1 spheric » « ZEISS Contact day 1 toric » ainsi que « ZEISS Contact day 1 multifocal »
 - Lancement commercial de la solution de confort en mono doses « drop&see MD »
- 2016 – Lancement commercial des produits Innomedis en exclusivité pour la Suisse
- 2015 – Lancement commercial des produits OMISAN en exclusivité pour la Suisse
- 2014 – Lancement commercial de la solution de conservation et de rinçage « i-comfort! »
- 2011 – Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement mensuel « Contaview excellence toric UV »
- 2009 – Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement mensuel « Contaview excellence UV »
 - Lancement commercial de la solution de nettoyage « i-clean! »
- 2007 – Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement mensuel « Contaview premium UV »
 - Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement mensuel « Contaview premium toric UV »
- 2006 – Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement mensuel « Contaview aberration control UV »
 - Lancement commercial du Système Peroxyd « tab in one »
- 2005 – Lancement commercial de la solution hydratante en mono doses « Ocusan »
- 2004 – Lancement commercial de la solution de confort universelle « simply one »
 - Lancement commercial des lentilles de contact colorée à remplacement mensuel « Contaview colors »
- 2003 – Certification ISO 9001 : 2000
 - Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement journalier « c-lens 1day UV »
- 2002 – Lancement commercial des lentilles de contact à remplacement journalier « Contaview 1day UV »
 - Lancement commercial de la solution de rinçage « daily soft »
- 2001 – Lancement commercial des solution de confort « drop&see » et « lens&lid » ainsi que du Système Confort pour l'hygiène quotidienne des paupières « lid&lens »
- 2000 – Développement et lancement de « savon et soins pour mains » Contabelle
- 1998 – Certification ISO 9002
 - Enregistrement et lancement commercial des lentilles de contact à remplacement mensuel « Contaview sph UV »
- 1997 – Enregistrement et lancement commercial de la solution « Activant A soft » du système « Peroxyd »
- 1996 – Démarrage des journées de formation continue pour les assistants et assistantes en lentilles de contact
- 1995 – Enregistrement et lancement commercial de la solution d'entretien « Solution universelle »
- 1994 – Début des activités d'exportation en dehors de l'Europe
 - Lancement commercial de la gamme cosmétique « Contabelle »
- 1993 – Enregistrement et lancement commercial du système d'entretien pour lentilles de contact « GPHCL »
- 1991 – Première journée de conférences Contopharma SA / Techno-Lens SA à Interlaken
- 1988 – Début des activités d'exportation en Europe
 - Début du développement, de l'enregistrement et du lancement commercial du système d'entretien pour lentilles de contact « Peroxyd »
- 1986 – Début du développement et de l'enregistrement de diverses solutions pour soins de lentilles de contact
- 1985 – Création de l'entreprise par Tobias Bichsel et Raphael Eschmann à Interlaken / Suisse

La vision de Contopharma

Notre but est de réagir de façon souple aux nouvelles demandes et situations du marché par l'introduction des produits de soins et de concepts de marketing novateurs. Nous tenons à faciliter l'entretien des lentilles de contact et de minimiser les coûts pour l'utilisateur, sans pour autant faire des concessions quant à l'efficacité et l'efficience de nos produits.

Contopharma est une entreprise suisse de taille intermédiaire qui tient à son indépendance et se positionne d'après l'adage «taille moyenne pour classe moyenne». Parmi nos clientes nous comptons les opticiens, les optométristes et ophtalmologues qui, en tant que spécialistes en lentilles de contact, mettent tout leur savoir-faire et leur potentiel au service des futurs développements.

Que nous faisons

Contopharma offre une large gamme de produits d'entretien de lentilles de contact, ainsi que d'autres produits pour le spécialiste. Toutes les solutions sont fabriquées selon les normes européennes et les directives de GMP en vigueur.

La collaboration active avec des spécialistes reconnus lors du développement de nouvelles solutions ainsi que celle d'organes d'évaluation externes durant les essais cliniques assurent une optimisation fondée de la galénique et une application sûre pour l'utilisateur.

La gamme de nos produits est complétée par les produits cosmétiques CONTABELLE destinées aux soins de visage et des mains. Cette ligne de produits de soins a été développée sans l'appui d'essais sur les animaux. Les produits ne sont pas parfumés et ils sont hypoallergéniques.

Pour le secteur «grand volume» des lentilles de contact nous avons choisi d'offrir des types avec un design de lentilles qui sont établies depuis avec succès sur le marché. Ce «label personnalisé» assure une offre complète de Contopharma dans le domaine des lentilles de contact et crée une valeur ajoutée durable pour le spécialiste.

Pour les spécialistes intéressés et pour les assistants nous organisons de conférences couvrant les aspects scientifiques. En outre, des cours de formation continue et des séminaires sont offerts régulièrement en Suisse et à l'étranger.

Quels sont nos buts

Contopharma se caractérise par sa compétence, la qualité de ses produits et sa sensibilité pour les besoins du marché et des spécialistes en lentilles de contact. Nous ne nous bornons pas à soutenir une coopération professionnelle, mais plutôt le professionnalisme qui est crucial pour satisfaire les demandes dans le domaine de l'optique.

Nous visions une croissance organique et tenons à rester un partenaire indépendant et innovateur pour les spécialistes en lentilles de contact.

Où nous sommes et comment nous trouver

Notre site en Suisse:

CONTOPHARMA SA

Développement et distribution de produits pharmaceutiques

Eichzün 7, CH 3800 Interlaken, Suisse

Tél. +41 33 827 90 00, fax +41 33 827 90 09

E-mail: info@contopharma.ch

Internet: www.contopharma.ch

Notre site en Allemagne:

CONTOPHARMA Deutschland GmbH

Développement et distribution de produits pharmaceutiques

Schillerstrasse 36, D-88453 Erolzheim Bad. / Württ., Deutschland

Tél. +49 7354 8734, fax +49 7354 2789

E-mail: info@contopharma.ch

Internet: www.contopharma.ch

Nos représentants à l'étranger:

- Allemagne
- Autriche
- France
- Gèce
- Italie
- Les Pays-Bas



Vue partielle du site de Contopharma SA, CH-3800 Interlaken



La solution avec viscosité optimale pour conserver et rincer tous les types courants de lentilles de contact rigides perméables aux gaz

Conception

La solution Contopharma „i-comfort!“ sert à la conservation et au rinçage de tous les types courants de lentilles de contact rigides perméables aux gaz. Un fort pouvoir lubrifiant des lentilles de contact est obtenu lors de la mise en place dans l'œil grâce à un agent humidificateur spécifique plus un agent filmogène,

Un effet de désinfection fiable pour les lentilles de contact de forme stable perméables aux gaz est atteint déjà 2 heures après la mise en place. La solution Conto-pharma „i-comfort!“ permet une manipulation flexible et confortable avec une bonne tolérance ainsi qu'une humidification optimale des surfaces des lentilles de contact lors du positionnement et aussi lors du port.

La solution des soins pour les lentilles de contact Contopharma „i-comfort!“ est adaptée à toutes les lentilles de contact de forme stable perméables aux gaz, cependant elle ne convient pas aux lentilles de contact souples hydrophiles. Particulièrement recommandé pour la conservation de lentilles scérales et ortho-K car la solution préserve de façon optimale.

La solution "i-comfort!" est le résultat de la recherche et du développement ainsi que de la coopération intensive avec des spécialistes de renom des lentilles de contact. La nouvelle solution est une synthèse de l'expérience pratique sur le long terme concernant les lentilles de contact et leurs soins ainsi que de l'effort d'optimisation de la prise en charge des lentilles en faveur de ceux qui les portent, sans cependant sacrifier la sécurité et le confort du système de l'œil et de la lentille de contact.

L'œil et la lentille de contact

La compatibilité à long terme des lentilles de contact sur l'œil est tributaire de la situation physiologique, mais aussi de la compliance des utilisateurs. Un aspect essentiel ici, est le type d'application et notamment les soins. Outre la coordination entre le domaine d'application, le type de lentilles de contact et les conditions individuelles des utilisateurs, le choix du type de soins optimal est également significatif.

Lors de l'utilisation de la solution, toutes les réactions immunitaires secondaires (rougeurs de l'œil, GPC ou analogues) doivent être minimisées.

Réflexions relatives au développement

Après le nettoyage, la solution de conservation et de rinçage doit permettre un bon humectage de la lentille de contact en réduisant la tension superficielle. De nouvelles connaissances fondamentales pour la fabrication de matériaux ainsi que de lentilles de contact ont servi de base au développement d'une solution efficace de conservation et de rinçage parfaitement compatible. La nouvelle solution permet une humectation optimale de la surface des lentilles de contact sans pour autant compromettre leurs propriétés physiques, ce qui est particulièrement important pour les matériaux aux surfaces traitées.

Quelle est la particularité de la solution Contopharma „i-comfort!“?

Elle préserve contre les dépôts:

Un agent complexe ainsi qu'un solvant organique exercent un effet sur la tendance à l'accumulation de corps étrangers ioniques et non ioniques à la surface des lentilles.

Elle rince, désinfecte et conserve:

La substance microbicide utilisée assure un faible nombre de germes pendant la période d'utilisation de la solution, elle est inodore et incolore, hypoallergénique et n'est pas résorbée par le tissu.

Pendant la nuit ou pendant au moins 2h les lentilles sont stérilisées contre les micro-organismes contaminants par l'action désinfectante de la solution.

La solution „i-comfort!“ conserve ainsi la structure de surface et de matrice de la lentille.

Elle humecte:

Les surfaces sont rendues hydrophiles pour optimiser l'agrément à les porter par des substances hydrophiles et mouillantes, ce qui favorise également la stabilité du film lacrymal, une hydratation améliorée de la surface de lentille pendant le port et la conservation.

Nos études:

Essais précliniques

La solution „i-comfort!“ de conception entièrement nouvelle a été examinée dans divers systèmes bio-

logiques afin de garantir une sécurité maximale à l'utilisateur en ce qui concerne l'effet désinfectant et l'impact attendu sur l'œil.

La solution a été étudiée par rapport à divers produits chimiques agissant de manière très sensible lors d'expositions brèves ou à long terme dans les cultures de cellules épithéliales. A certaines températures physiologiques la toxicité de la solution "i-comfort!" a pu être totalement exclue en culture cellulaire.

Dans une étude multicentrique randomisée la viscosité idéale de la solution a été définie sur la base de diverses solutions mixtes utilisées. Le rinçage des contaminants dissous doit être garanti par la solution de nettoyage. Une mouillabilité optimale de la surface de la lentille et le "cushioning effect" sont d'une grande importance pour parvenir à une compatibilité spontanée lors de la mise en place des lentilles.

Contrôle des propriétés physiques

Avant l'étude d'application approfondie, les effets potentiels de la solution „i-comfort!“ ont été examinés au moyen d'un protocole de mesure bien défini sur les lentilles de contact rigides perméables aux gaz courantes. Tous les résultats de mesure ont satisfait aux exigences des normes pertinentes¹. Les surfaces des lentilles n'ont présenté aucune modification de leur structure ou de leur qualité au cours de la durée des mesures.

Etudes observationnelles

Une étude de l'application portant sur l'utilisation pratique a été effectuée sur des sujets volontaires¹. L'étude multicentrique randomisée correspondait à la norme de référence d'or actuelle pour les essais cliniques et avait montré que la solution montrait un haut niveau d'acceptation en plus d'une bonne tolérance et d'un degré de confort de niveau élevé pour les sujets du test.

60 porteurs de lentilles de contact rigides perméables aux gaz ont utilisés la solution de conservation et de rinçage „i-comfort!“ sur une période de 120 jours.

En plus de l'évaluation subjective du confort et de la compatibilité par les sujets du test, les lentilles de contact portées ont aussi été évaluées objectivement par l'examineur clinique du point de vue des considérations physiologiques de l'œil.

A la fin de la phase de test aucun changement significatif n'a pu être décelé lors de l'examen des yeux à la lampe à fente¹.

Le confort ainsi que la qualité de la vision ont été considérés en grande partie comme meilleurs ou équivalents par les sujets testés, en comparaison avec la solution de conservation et de rinçage utilisée précédemment.

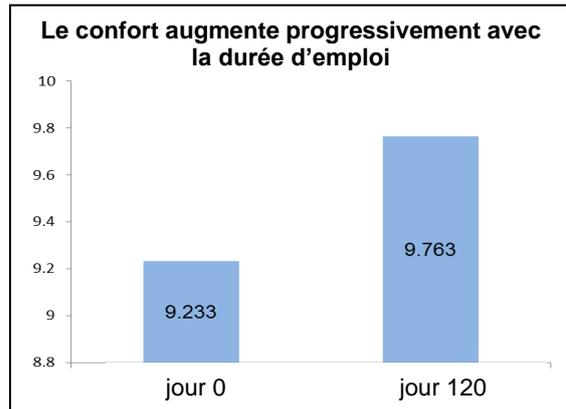


Illustration: Le confort 3h après avoir mis les lentilles de contact, a augmenté statistiquement après 120 jours d'utilisation à 9.763 sur une échelle de 0-10 ($P < 0.001$, Wilcoxon Signed Rank Test)¹.

La solution de conservation et de rinçage „i-comfort!“ proposée dans l'étude d'application a réussi à convaincre les utilisateurs aussi bien que les spécialistes des lentilles de contact. L'évaluation statistique de la comparaison du confort de 6 solutions pour lentilles de contact usuelles du commerce a montré des valeurs au moins équivalentes¹.

Autres renseignements

Pour une lubrification ultérieure des lentilles, il est recommandé d'utiliser les solutions CONTOPHARMA Comfort :

- En cas de faible quantité de larmes, la fonction cellulaire de la cornée de l'œil est soutenue par l'équilibre des ingrédients actifs de la solution drop&see“.
- La solution „lens&lid“ fournit une protection supplémentaire contre la contamination à la surface des lentilles de contact lors du port, grâce à sa composition optimisée.

Ces deux solutions présentent outre les éléments nutritifs tels que le potassium, le calcium et le magnésium pour la régénération des cellules, une proportion élevée d'acide hyaluronique.

Comme complément aux améliorations de base qui ont été introduites avec la nouvelle solution de confort de CONTOPHARMA, il a été tenu compte dans le cas de la solution „i-comfort!“ des besoins et des exigences spécifiques des porteurs de lentilles de contact rigides perméables aux gaz.

Confection

- 100 ml avec récipient
- 250 ml avec récipient

Littérature¹

data on file: Contopharma AG

Actuellement, un développement novateur ne peut s'accomplir qu'en mettant les ressources existantes en réseau. Le design de la nouvelle solution de nettoyage « i-clean! » a bénéficié du transfert de connaissances fondamentales de la biologie cellulaire et de la physiologie de la cornée vers les capacités du fabricant de produits pharmaceutiques. Ainsi, les instruments de la recherche fondamentale (culture de cellules, essais in vitro, mesures physiques) et de l'évaluation clinique ont permis de développer une solution de confort, testée au préalable de façon optimale, bien tolérée et efficace. Actuellement, un développement novateur ne peut s'accomplir qu'en mettant les ressources existantes en réseau. Le design de la nouvelle solution de nettoyage.

Equipe de développement

- Prof. Dr. R. Schäfer, Institut Schäfer AG, Bubendorf
- Laboratorium Dr. G. Bichsel AG, Interlaken
- Contopharma AG, Interlaken
- Techno-Lens SA, Lausanne
- U. Businger, O.D.- Luzern
- R. Eschmann, M.Sc. Optom., Bern
- L. Neuweiler, M.Sc. Optom., Bern

Adresses de tests externes

- Aeschmann Optik, Solothurn
- Eschmann - Contactlinsen AG, Bern
- Keller Optik, Schwyz
- Pfarrer Contactlinsen AG, Bern
- Prima Vista Augenoptik, Lyss
- Probst Optik, Thun
- Spörri Optik AG, Biel
- Wolf Contactlinsen-Studio, München



La solution de nettoyage idéale, non abrasive, pour tous les types courants de lentilles de contact rigides, perméables aux gaz ainsi que souples hydrophiles

Conception

La solution de nettoyage idéale pour tous les types de lentilles de contact. Les composants spéciaux contenus dans la solution permettent d'éliminer les dépôts présents à la surface de la lentille, en particulier lors de dépôts importants de substances étrangères, et ce de manière extrêmement efficace et durable. La solution de nettoyage « i-clean! » doit être minutieusement rincée avec une solution appropriée avant la mise en place de la lentille sur l'œil. Après avoir été nettoyées, les lentilles de contact souples hydrophiles doivent toutefois être placées dans une solution de conservation appropriée pendant 1 à 2 heures ou pendant la nuit.

Cette solution de nettoyage plutôt aqueuse, adaptée à tous les types de lentilles de contact, a un pouvoir nettoyant mécanique plus puissant que les produits nettoyants « plus savonneux », et ce même sans aucun composant abrasif. Ainsi, cette solution permet un nettoyage en douceur, surtout pour les types de lentilles dont la surface a été soumise à un traitement particulier et/ou qui ont un revêtement spécial. De plus, ce pouvoir nettoyant considérable améliore le confort de port des lentilles qui ont été nettoyées.

La solution est recommandée pour toutes les lentilles de contact rigides, perméables aux gaz, couramment utilisées, ainsi que pour les types de lentilles souples hydrophiles et elle convient également très bien à l'entretien de différents types de lentilles pour un/une même utilisateur/utilisatrice.

« i-clean! » est le fruit de recherches effectuées en collaboration étroite avec des spécialistes confirmés en matière de lentilles de contact. La nouvelle solution est la synthèse d'une longue expérience pratique dans le domaine des lentilles de contact ainsi que de leur entretien, et des inlassables efforts pour permettre aux utilisateurs/utilisatrices de bénéficier d'un entretien efficace, sans aucune concession sur la sécurité et le confort pour le système composé de l'œil et de la lentille de contact.

Œil et lentille de contact

Au niveau de l'œil, la tolérance de longue durée des lentilles de contact dépend de la situation physiolo-

gique, mais également de l'observance des utilisateurs/utilisatrices. Dans ce contexte, le mode d'application et surtout l'entretien des lentilles sont essentiels. En plus de l'ajustement individuel du domaine d'application, du type de lentilles de contact et des paramètres des utilisateurs/utilisatrices, le choix de l'entretien optimal est tout aussi important.

Réflexions relatives au développement

De nouveaux résultats fondamentaux relatifs à la fabrication de matériaux, ainsi qu'aux lentilles de contact et à leur traitement ultérieur, ont servi de base au développement d'une solution de nettoyage non abrasive hautement efficace. La nouvelle solution permet un nettoyage efficace et non agressif des lentilles sans altérer leurs propriétés physiques, ce qui est particulièrement important dans le cas de matériaux ayant subi un traitement de surface.

Quelle est la particularité de la solution de nettoyage « i-clean! »?

La composition optimale associant tensides et isopropanol permet d'obtenir un puissant effet liposoluble. De plus, le système de tenside aqueux-alcoolique contenu dans « i-clean! » est le mélange optimal pour éliminer les dépôts de protéines contenues dans la membrane cellulaire (glycoprotéines) présents à la surface des lentilles de contact. D'autres produits ne peuvent éliminer ces dépôts que par une formulation abrasive.

Cette association permet ainsi de remédier à un dépôt accru de substances tant organiques qu'anorganiques, sans avoir recours à un effet abrasif – prévenir au lieu de réparer!

Nos études

Essais précliniques

Les essais ont porté sur les conséquences de la solution « i-clean! » sur les propriétés physiques¹ des types de lentilles perméables aux gaz couramment utilisées. En plus de la constance des paramètres, les structures de surface des lentilles de contact rigides traitées ont été examinées afin d'atteindre un niveau de sécurité le plus élevé possible pour les utilisateurs/utilisatrices. Tous les résultats des mesures ainsi obtenus ont répondu aux exigences de normes importantes¹.

Dans le cadre d'une première étude préclinique d'une durée de 60 jours, des lentilles de contact rigides neuves, fabriquées dans un matériau de groupe III, ont été nettoyées manuellement chaque jour pendant 15 secondes, rincées, stockées et n'ont pas été portées. Le groupe 1 a utilisé la solution de nettoyage « i-clean! » et le groupe 2 a utilisé une solution de nettoyage abrasive. Les lentilles de contact du groupe 3 ont servi de référence et n'ont pas été entretenues.

Contrôle des propriétés physiques

Ensuite, on a remesuré les paramètres actuels pour toutes les lentilles des groupes 1 à 3 et on les a comparé aux données de production.

Après 60 jours d'utilisation, les résultats des mesures des données géométriques des lentilles de contact entretenues avec „i-clean!“ ont montré une constance absolue des paramètres.

Contrôle des surfaces après utilisation de la solution

Pour contrôler leurs surfaces, les lentilles ont été séchées, placées sur un support avec un adhésif double-face conducteur chargé en carbone et on a ensuite vaporisé de l'or sur les lentilles avec un courant à haute tension. Différents agrandissements des clichés ont permis de visualiser et d'évaluer correctement les surfaces des lentilles de contact. *On n'a observé aucune modification structurale de la surface des lentilles de contact nettoyées par « i-clean! » (fig. 1 et 2).*

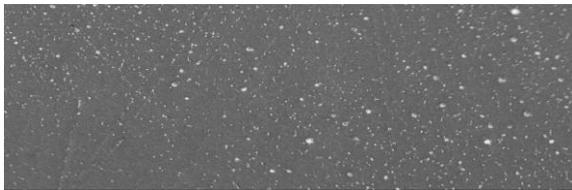


fig. 1: Surface d'une lentille de contact après 60 jours d'utilisation avec « i-clean! », agrandissement 500fois

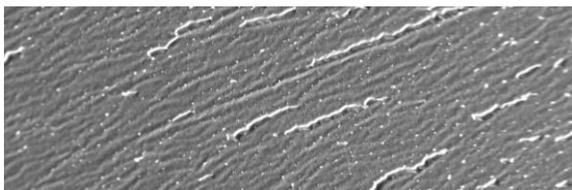


fig. 2: Surface d'une lentille de contact après 60 jours d'utilisation avec une solution de nettoyage abrasive, agrandissement 500fois

Analyses de l'effet nettoyant sur les lentilles de contact

Dans le cadre d'une autre étude, on a utilisé « i-clean! » comme nettoyant de surface dans divers cas issus de la pratique portant sur des lentilles de contact souillées. Les dépôts étaient de diverses origines: lipides et autres débris du film lacrymal, traces de doigts ou résidus de maquillage. Tous les dépôts ont pu être parfaitement éliminés en massant manuellement la surface de la lentille de contact avec « i-clean! ».

L'utilisation de « i-clean! » a également pu complètement éliminer d'éventuels résidus de production présents sur des lentilles de contact neuves, empêchant une bonne lubrification. Après utilisation du

produit, on a observé une lubrification optimale de la surface des lentilles de contact sur l'œil (fig. 3 et 4).

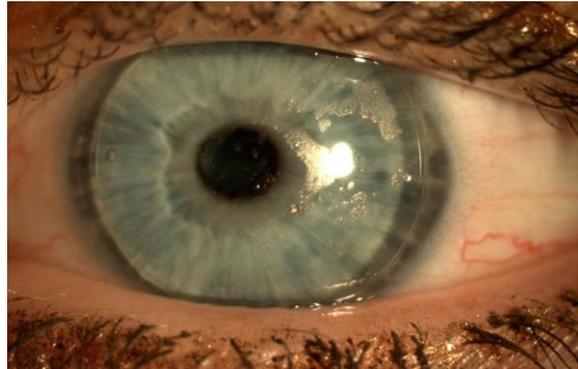


fig. 3: Dépôts de cosmétiques avec particules en métal sur lentille de contact²⁾

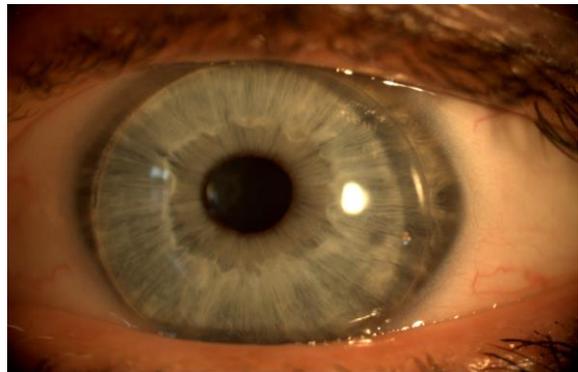


fig. 4: Lentille de contact Fig. 3 après nettoyage avec « i-clean! »²⁾

Études observationnelles

Par la suite, deux études observationnelles relatives à la pertinence d'une utilisation dans la pratique ont été menées chez un groupe de sujets¹. Les études multicentriques randomisées ont répondu aux critères de référence actuels en matière d'essais cliniques et ont montré que la solution avait donné lieu à un haut niveau d'acceptation de la part des sujets testés.

Étude observationnelle

Soixante porteurs/porteuses de lentilles souples et rigides ont utilisé la nouvelle solution de nettoyage « i-clean! » pendant 30 jours.

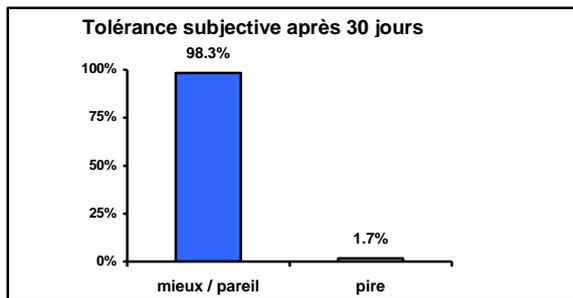
En plus de l'évaluation subjective de l'efficacité et de la tolérance par les sujets testés, on a également procédé à l'évaluation objective des lentilles de contact ayant été portées, ainsi que des facteurs physiologiques au niveau de l'œil, et ce par l'investigateur clinique.

À la fin de la phase de test, l'examen de l'œil à la lampe à fente n'a révélé aucune modification significative.

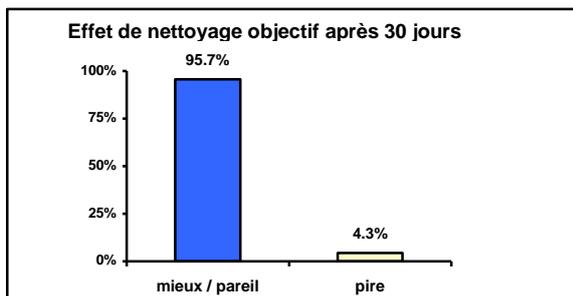
Tant la tolérance que l'effet nettoyant ont, dans la grande majorité des cas, été évalués comme supérieurs ou comparables à ceux des solutions de nettoyage utilisées jusqu'à présent (graphique 1).

L'évaluation objective de la surface des lentilles de contact par l'investigateur clinique a révélé une efficacité de nettoyage majoritairement comparable ou supérieure (graphique 2).

La nouvelle solution de nettoyage « i-clean! » a pu convaincre tant les utilisateurs/utilisatrices que les spécialistes en matière de lentilles de contact.



Graphique 1: évaluation de la tolérance par les sujets testés par rapport à la solution de nettoyage utilisée jusqu'à présent



Graphique 2: évaluation de l'effet de nettoyage par l'investigateur clinique par rapport à la solution de nettoyage utilisée jusqu'à présent

Étude observationnelle de plus grande envergure

Dans une autre étude de plus grande envergure, internationale, incluant plus de centres de test, 170 porteurs/porteuses de lentilles de contact rigides, perméables aux gaz, ainsi que de lentilles souples hydrophiles ont eu recours à „i-clean!“ pendant une période de 30 jours dans le cadre d'une utilisation quotidienne. Les résultats de la première étude ont ainsi encore une fois été vérifiés de manière plus approfondie en ce qui concerne l'acceptation.

Contrairement à la précédente étude observationnelle, la procédure a porté sur la perception subjective. Après la période d'utilisation, les sujets ont évalué l'effet de nettoyage subjectif, ainsi que le confort des lentilles de contact immédiatement après la mise en place, ainsi qu'au cours de la journée.

L'analyse de l'évaluation réalisée par les sujets reflète le très bon effet de nettoyage et le haut niveau de confort initial de « i-clean! » par rapport à la solution de nettoyage utilisée jusqu'à présent.

Voici certaines des réactions recueillies par les sujets testés:

- ✓ Les lentilles de contact sont perçues comme plus confortables en fin de journée

- ✓ Les lentilles de contact restent plus propres, elles ont moins besoin d'être lubrifiées
- ✓ Un effet de nettoyage significativement meilleur
- ✓ Les dépôts lipidiques s'éliminent facilement
- ✓ Agréables à utiliser

Les résultats de l'étude observationnelle ont été confirmés par ceux de l'étude observationnelle de plus grande envergure.

Autres renseignements, utilisations et entretien

Le nettoyage devrait par principe être effectué de suite après la dépose des lentilles de contact.

Masser pendant 20 à 30 secondes **les lentilles de contact rigides perméables aux gaz** entre l'index, le majeur et le pouce.

Nettoyer pendant 20 à 30 secondes **les lentilles de contact souples hydrophiles** des deux côtés, dans la paume de la main, avec l'index de l'autre main.

Rincer minutieusement la saleté qui s'est détachée des lentilles et la solution de nettoyage avec une solution de rinçage adaptée à votre type de lentilles ou avec du sérum physiologique stérile. NE PAS conserver les lentilles de contact dans « i-clean! »!!!

Après avoir été minutieusement rincées, **les lentilles de contact rigides perméables aux gaz** bien conditionnées peuvent être immédiatement mises en place.

Avant d'être mises en place, les lentilles de contact souples hydrophiles doivent être rangées dans une solution de conservation appropriée pendant 1 à 2 heures ou pendant la nuit.

Résumé

Les nouveaux systèmes et solutions de CONTO-PHARMA pour l'entretien des lentilles de contact ont apporté des améliorations considérables et la solution de nettoyage « i-clean! » vient compléter la gamme en permettant de répondre aux besoins et aux exigences particulières des porteurs/porteuses de lentilles de contact.

„i-clean!“ permet surtout de combattre efficacement et durablement la sécrétion accrue de mucines, de sébum et de lipides, qui augmente la prédisposition aux dépôts à la surface des lentilles de contact.

À ce jour, on ne connaît aucun type de lentilles avec lesquelles cette solution ne doit pas être utilisée.

Confection

- 30 ml

Référence

¹⁾ data on file: Contopharma SA

²⁾ Fig. reprise par K. Spohn, MediLens SA, Saint-Gall

Actuellement, un développement novateur ne peut s'accomplir qu'en mettant les ressources existantes en réseau. Le design de la nouvelle solution de nettoyage « i-clean! » a bénéficié du transfert de connaissances fondamentales de la biologie cellulaire et de la physiologie de la cornée vers les capacités du fabricant de produits pharmaceutiques. Ainsi, les instruments de la recherche fondamentale (culture de cellules, essais in vitro, mesures physiques) et de l'évaluation clinique ont permis de développer une solution de confort, testée au préalable de façon optimale, bien tolérée et efficace.

- Prof. Dr. R. Schäfer, Institut Schäfer SA, Bubendorf
- Dr méd. / Dipl. Ing. FH S. Tschanz
- Université de Berne, Faculté de Médecine, Institut pour l'Anatomie
- Laboratorium Dr. G. Bichsel SA, Interlaken
- Contopharma SA, Interlaken
- Techno-Lens SA, Le Mont-sur-Lausanne
- Hecht Contactlinsen GmbH, Au près Fribourg en Briscau
- MediLens AG, St. Gall
- U. Businger, O.D., Lucerne
- R. Eschmann, M.S.Optom., Berne

Adresses de test externes:

- Aeschmann Optik, Soleure, Mr Aeschmann
- Eschmann Contactlinsen, Berne, Mme Kreuter / Mr Neuweiler
- Augenoptik Keller, Schwyz, Messieurs Keller et Borner
- prima vista augenoptik, Lyss, Mr Lutstorf
- Pfarrer Contactlinsen Zentrum, Berne, Messieurs Mange et Flury
- Ottico Cervo, Bellinzona, Mr Michel
- Miller Contactlinsen-Institut, Innsbruck, Mr Rehnert
- MediLens Contactlinsen, Saint-Gall Mme Spohn
- Wolf Contactlinsen-Studio, Munich, Mr. Wolf



Le système pratique en deux phases au peroxyde

Conception

Le système d'entretien pratique en deux phases est conçu pour la désinfection, le nettoyage et la conservation des lentilles de contact.

La solution de peroxyde désinfecte et nettoie les lentilles de contact. Pour la neutralisation du peroxyde, la catalase microbienne sous forme de comprimé sans enrobage permet un traitement sûr et rapide, avec lubrification optimale des surfaces des LC. La durée d'action relativement courte permet au bout de 2 heures déjà la réutilisation des lentilles de contact ainsi traitées.

Le système «tab in one» au peroxyde est recommandé pour l'entretien de tous les types usuels de lentilles de contact, et tout particulièrement pour les lentilles souples hydrophiles.

«tab in one» offre en tant que système en une phase au peroxyde une méthode d'entretien simple et efficace pour les lentilles de contact. L'objectif d'une bonne tolérance immédiate et à long terme est atteint par ce système d'entretien grâce à une composition sans agent conservateur, similaire au film lacrymal, de la solution finale après le processus de désinfection.

L'oeil et la lentille de contact

À côté d'un choix optimal des lentilles de contact par le spécialiste, l'entretien approprié des lentilles est essentiel pour en assurer la bonne tolérance à long terme. Les différents éléments des produits d'entretien doivent être adaptés au matériau et à la géométrie des lentilles, ainsi qu'aux caractéristiques individuelles de l'utilisateur. La tolérance biologique et le respect du traitement sont décisifs pour un port satisfaisant des lentilles de contact. L'entretien doit donc être à la fois simple et sûr

Quels sont les éléments du système «tab in one» au peroxyde, et comment ce système fonctionne-t-il?

Le système d'entretien «tab in one» au peroxyde comprend 3 composantes:

- La solution de peroxyde d'hydrogène à 3% «tab in one»
- Les comprimés neutralisants sans enrobage, avec indicateur biologique vert
- L'étui à lentilles de contact conçu spécialement pour ce système, avec soupape d'aération

Les comprimés neutralisants sont sans enrobage afin de pouvoir libérer la catalase lentement et régulièrement. L'enzyme est libérée progressivement au fur et à mesure que le comprimé se dissout. Ainsi, elle neutralise le peroxyde d'hydrogène de façon régulière sur une période de temps définie, de sorte à atteindre une efficacité optimale. En l'espace de 2 heures seulement, la composante de peroxyde d'hydrogène à 3% «tab in one» de la solution est entièrement transformée en solution saline isotone par rapport au film lacrymal.

Avec la solution «tab in one» (peroxyde d'hydrogène «activé») et le comprimé neutralisant qui commence immédiatement à libérer une quantité définie de catalase, la performance de désinfection est encore meilleure qu'avec du peroxyde d'hydrogène stabilisé pur. Ce mélange de la solution «tab in one» et de la catalase libérée par le comprimé contient des atomes d'oxygène labiles qui assurent une oxydation intensive et une élimination efficace de tous les dépôts organiques.

Pendant la phase de neutralisation, les lentilles de contact sont désinfectées et débarrassées des micro-organismes contaminants. Les protéines, lipides et mucines qui se sont accumulées à la surface de la lentille au cours de la journée sont éliminées en douceur par l'oxydation et le remous. L'utilisation d'une catalase microbienne sous forme de comprimé permet une excellente résistance aux variations du pH, de l'humidité et de la température. De moindres quantités de cette enzyme hautement purifiée sont donc nécessaires pour obtenir une neutralisation efficace et sûre. Ainsi, le taux de substances organiques peut être réduit, et par conséquent le

risque d'une absorption de telles substances dans la matrice de la lentille, qui pourrait éventuellement conduire à une intolérance lors du port des lentilles.

La couleur verte de la solution, due à l'indicateur biologique, indique la fin de la neutralisation continue. À présent, les lentilles sont prêtes à être posées sur l'œil directement en sortant de la solution. Celle-ci ne contient aucun agent conservateur et est donc particulièrement appropriée également pour les yeux sensibles.

Résultats d'essais disponibles

Des essais ont démontré le mode d'action désinfectant particulièrement performant du peroxyde d'hydrogène à 3% avec comprimé de catalase en comparaison avec du peroxyde d'hydrogène pur à 3% seul.

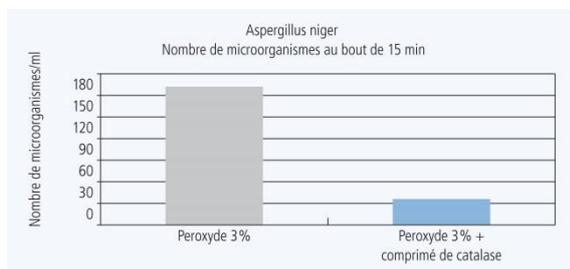


Fig. 1: Nombre de micro-organismes (*Aspergillus niger*) par ml au bout de 15 min d'action: comparaison entre une solution de peroxyde d'hydrogène à 3% + comprimé de catalase et une solution de peroxyde d'hydrogène à 3%

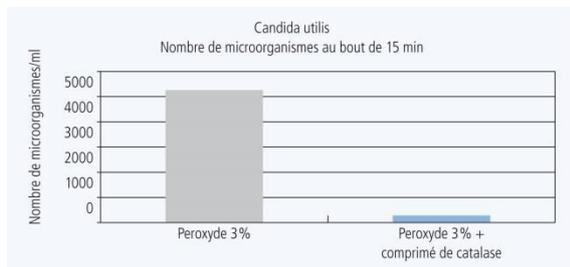


Fig. 2: Nombre de micro-organismes (*Candida utilis*) par ml au bout de 15 min d'action: comparaison entre une solution de peroxyde d'hydrogène à 3% + comprimé de catalase et une solution de peroxyde d'hydrogène à 3%

Entretien des lentilles

Pour l'entretien des lentilles de contact, le système CONTOPHARMA offre la solution «tab in one» au peroxyde avec le comprimé «tab in one» et l'étui à lentilles correspondant à soupape d'aération élastique. Grâce au pouvoir désinfectant du peroxyde d'hydrogène allié aux effets de la galénique optimisée d'un comprimé neutralisant, ce produit permet un nettoyage approfondi. Suite à la dégradation complète du peroxyde d'hydrogène par le comprimé neutralisant, on obtient une solution à pH neutre, isotone par rapport au film lacrymal et ne contenant aucun agent conservateur.

Au bout de 2 heures d'action, les lentilles de contact peuvent à nouveau être portées.

Remarques

Pour une lubrification ultérieure des lentilles, il est recommandé d'utiliser les solutions CONTOPHARMA Confort:

- En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient grâce à sa composition équilibrée les fonctions cellulaires de la cornée. Par sa composition optimisée, la solution «lens & lid» protège les surfaces des LC contre les impuretés pendant le port. Les deux solutions ont une forte teneur en Hyaluron.

Si les lentilles de contact doivent être rincées façon supplémentaire au cours de la manipulation, il est recommandé d'utiliser à cet effet la «solution saline» de CONTOPHARMA.

Avant la manipulation de lentilles, il est conseillé de se laver très méticuleusement les mains avec un savon non alcalin et non liporestituant, offrant une efficacité bactéricide, comme par exemple le savon «Contabelle»

Pour atteindre une liporestitution après le lavage des mains, il est conseillé d'utiliser «Contabelle» soins pour les mains après la manipulation des lentilles de contact.

Résumé

Le système «tab in one» au peroxyde vient enrichir la gamme de produits existante de CONTOPHARMA pour l'entretien des lentilles de contact. Le système d'entretien «tab in one»

- agit sur la base de peroxyde d'hydrogène et permet en deux phases la désinfection, la neutralisation, le nettoyage et la conservation des lentilles
- élimine 5 à 24 fois plus de micro-organismes que le peroxyde d'hydrogène à 3% seul dans la même période de temps
- conduit, grâce à la puissance de l'oxydation et à la formation de bulles d'oxygène, à l'inactivation des micro-organismes qui se sont déposés sur les lentilles pendant la journée
- est absolument sûr; les comprimés sont fabriqués à partir d'une catalase microbienne. Ils restent stables dans les environnements usuels, contiennent un minimum d'impuretés et ne sont donc associés qu'à un très faible risque d'allergie ou d'intolérance

Le système «all in one» en tant que système simple et sûr doit offrir aux utilisateurs une méthode d'entretien confortable pour lentilles de contact, répondant aux exigences des spécialistes en vue d'une bonne observance.

Confection

- 60 ml, 15 comprimés avec 1 boîtier
- 250 ml, 30 comprimés avec 1 boîtier
- 3x250 ml, 90 comprimés avec 1 boîtier

Littérature

data on file: Contopharma AG



Die OPTOSOL-Enzymreiniger Tablette enthält eine einzigartige Reinigerkombination aktiver Bestandteile in Form spezieller Enzyme zur Beseitigung von Proteinen, Lipiden, Mucinen und anderen Ablagerungen.

Le comprimé de nettoyant enzymatique OPTOSOL contient une combinaison nettoyante unique d'ingrédients actifs sous forme d'enzymes spéciales pour éliminer les protéines, les lipides, les mucines et autres dépôts.

La compressa di detergente enzimatico OPTOSOL contiene un'esclusiva combinazione detergente di principi attivi sotto forma di speciali enzimi per rimuovere proteine, lipidi, mucine e altri depositi.

Anwendung

Die OPTOSOL-Enzymreiniger Tablette kann in «tab in one» Peroxyd-Lösung, Contopharma Kochsalzlösung und simply one aufgelöst werden. Nach Ende der Einwirkzeit können die Contactlinsen mit jedem Pflegesystem abgespült und desinfiziert werden. Nicht geeignet ist das Peroxyd-System «oxystar».

Wird die OPTOSOL Enzymreinigungstablette mit «tab in one» Peroxyd-Lösung verwendet, wird die Bio-indikator-Tablette weggelassen. Die Contactlinsen während 4 Stunden intensivreinigen lassen, anschliessend Lösung wegwerfen und Contactlinsen abspülen. Vor dem Einsetzen der Contactlinse die gewohnte «tab in one» Desinfektion durchführen.

Die OPTOSOL-Enzymreiniger Tablette sollte einmal wöchentlich angewandt werden.

Application

La tablette de nettoyage enzymatique OPTOSOL peut être dissoute dans la solution peroxyde "tab in one", la solution saline Contopharma et simply one. A la fin du temps d'action, les lentilles de contact peuvent être rincées et désinfectées avec n'importe quel système d'entretien. Le système à peroxyde "oxystar" ne convient pas.

Si la tablette de nettoyage enzymatique OPTOSOL est utilisée avec la solution peroxyde "tab in one", la tablette bio-indicatrice est omise. Laisser les lentilles de contact se nettoyer intensivement pendant 4 heures, puis jeter la solution et rincer les lentilles de contact. Avant de mettre la lentille de contact, effectuer la désinfection habituelle "tab in one".

La tablette de nettoyage enzymatique OPTOSOL doit être utilisée une fois par semaine.

Applicazione

La compressa di detergente enzimatico OPTOSOL può essere sciolta in una soluzione di perossido "tab in one", in una soluzione salina Contopharma e simply one. Al termine del tempo di reazione, le lenti a contatto possono essere risciacquate e disinfettate con qualsiasi sistema di manutenzione. Il sistema di perossidi "oxystar" non è adatto.

Se si utilizza la compressa di detergente enzimatico OPTOSOL con soluzione di perossido "tab in one", la compressa di bioindicatore viene omessa. Lasciare pulire intensamente le lenti a contatto per 4 ore, in seguito gettare via la soluzione e risciacquare le lenti a contatto. Prima di inserire la lente a contatto, eseguire la consueta disinfezione "tab in one".

La compressa di detergente enzimatico OPTOSOL dovrebbe essere usata una volta alla settimana.

Wichtige Hinweise

OPTOSOL-Enzymreiniger-Lösung nicht direkt in die Augen geben oder die Contactlinsen ohne vorheriges Abspülen und Desinfizieren einsetzen.

Unsachgemäße Anwendung kann zu Irritationen am Auge führen. Sollte die Irritation am Auge andauern, nehmen Sie die Linse heraus und suchen Sie Ihren Contactlinsenspezialisten auf.

Nur einwandfreie OPTOSOL-Enzymreiniger-Tabletten verwenden.

Contactlinsen nicht länger als eine Nacht in der Enzymreiniger-Lösung lagern.

Tabletten nicht einnehmen.

Remarques importantes

Ne pas mettre la solution de nettoyage enzymatique OPTOSOL directement dans les yeux ou utiliser les lentilles de contact sans les avoir préalablement rincées et désinfectées.

Une utilisation inappropriée peut entraîner une irritation de l'œil. Si l'irritation de l'œil persiste, retirez la lentille et consultez votre spécialiste en lentilles de contact.

N'utiliser que des comprimés de nettoyage enzymatique OPTOSOL en parfait état.

Ne pas laisser les lentilles de contact plus d'une nuit dans la solution de nettoyage enzymatique.

Ne pas ingérer les comprimés.

Note importanti

Non introdurre la soluzione detergente enzimatica OPTOSOL direttamente negli occhi e non inserire le lenti a contatto senza averle prima sciacquate e disinfettate.

L'uso improprio può causare irritazioni agli occhi. Se l'irritazione oculare persiste, rimuovere la lente e consultare il proprio specialista in lenti a contatto.

Utilizzare solo compresse di detergente enzimatico OPTOSOL in buone condizioni.

Non conservare le lenti a contatto nella soluzione detergente enzimatica per più di una notte.

Non ingerire le compresse.

Zusammensetzung / Composition / Composizione

OPTOSOL-Enzymreiniger Tablette enthält Subtilisin A

Comprimé de nettoyant enzymatique OPTOSOL contient la subtilisine A

OPTOSOL Detergente enzimatico contiene subtilisina A

Konfektion / Confection / Confezione

1 Packung mit 10 Tabletten

1 boîte de 10 comprimés

1 confezione da 10 compresse

Literatur

¹ data on file: Contopharma AG



La solution optimale pour toutes lentilles de contact souples hydrophiles à remplacement fréquent

Conception

Avec les substances du contenu, soit sels minéraux, tenside et dexpanthénol, on obtient un effet optimal en nettoyant et en désinfectant pour humecter sur la surface de la lentille de contact.

La solution confort universelle sait trouver l'application pour nettoyer, désinfecter, humecter ainsi que rincer et conserver – tout ça en un seul produit. «simply one» est confortable pour porter les lentilles de contact, il agit d'une manière efficace et spontanée.

La solution «simply one» est recommandée particulièrement pour des lentilles de contact à remplacement fréquent avec un intervalle d'échange en application de plusieurs jours jusqu'à 3 mois.

La solution confort universelle «simply one» est le résultat du développement d'une coopération intensive avec des spécialistes de lentille de contact versés. La nouvelle solution est une synthèse par longues expériences pratiques concernant des lentilles de contact et aussi du soin et d'un effort assidu, de porter le soin des lentilles le plus simple efficace que possible. Nous garantissons une totale sécurité pour le confort de l'œil.

L'oeil et la lentille de contact

L'oeil et la lentille de contact sont au centre d'une controverse âprement discutée depuis des décennies. Pour l'utilisateur de lentilles le gain de confort et de mobilité est contrebalancé par les risques à court et à long terme du port des lentilles et de leur manipulation.

Réflexions sur le développement

Nous avons opéré une nouvelle définition des éléments constitutifs fondamentaux d'une solution confort universelle à partir des découvertes de la biologie cellulaire. C'est la raison pour laquelle nous avons mis au point, pour faire face au stress biochimique particulier qui peut résulter de l'emploi des lentilles de contact journalières^{1,2}, une solution qui, même dans des conditions défavorables, crée entre la lentille de contact et le film lacrymal un milieu respectant les tissus.

En quoi réside la polyvalence de la «solution confort universelle»?

Elle nettoie:

La formulation cornée-différent contient comme des composantes de nettoyage ultra-sensible dérivé de sucre, qui écartent sur la lentille de contact persistant et plein d'égard des protéines déposées, des mucines et de la graisse, causés par le film lacrymal.

Elle désinfecte:

Les substances de conservation, sans métal lourd, avec un effet désinfectant, dégerment dans la nuit la lentille de contact des microorganismes contaminés.

Elle rince et conserve:

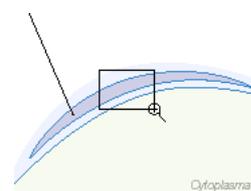
La solution confort universelle «simply one» entretient la surface et la structure de la matrice de la lentille de contact. Le nettoyage, la désinfection et l'humidification ont lieu durant le rinçage et la conservation.

Elle humecte et régénère:

La solution contient une combinaison spéciale des moyens humidité, qui activent la stabilité du film lacrymal et perfectionnent l'humidification sur la surface de la lentille de contact pendant le port et la conservation. Les dépôts continus du film lacrymal peuvent diminuer respectivement et faciliter le procès du nettoyage. Par conséquent, il y a un ménagement à la structure sur la surface de la lentille de contact. Des substrats différents soutiennent durablement la croissance et la régénération des cellules, ce qui est particulièrement important en cas de réduction du flux lacrymal.

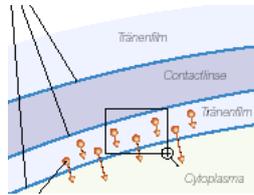
Dexpanthénol

Par l'emploi du dexpanthénol, on atteint un effet d'un tissu couvrant. La lentille de contact est entourée de dexpanthénol et crée ainsi une humidification optimale par les propriétés de rétention d'eau.



Dexpanthénol

Le revêtement du dexpanthénol améliore l'humidification de la lentille de contact et de la cornée. Il réduit les frottements mécaniques entre lentille et cornée.

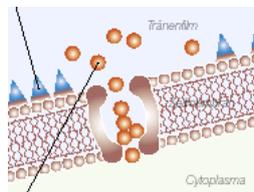


Minéraux

L'emploi de «simply one» enrichit le film lacrymal en calcium, potassium et magnésium.

Acide hyaluronique

La partie hydrophobe du hyaluron crée une liaison entre la cornée et la matrice de la lentille. La partie hydrophile du hyaluron fixe l'eau. Résultat: le film lacrymal est stabilisé dans le système composé de l'œil et de la lentille de contact.



Minéraux

Les minéraux sont éclusés par les cellules au moyen de mécanismes de transport actifs (import + export). Ils sont disponibles à l'intérieur des cellules (cytoplasme) pour l'amélioration du métabolisme cellulaire.

Nos propres recherches

La solution confort universelle «simply one», d'une conception novatrice, a été testée dans différents systèmes biologiques avant l'application clinique afin d'assurer une sécurité maximale à l'utilisateur. La toxicité aiguë et chronique de cette nouvelle solution a été analysée sur différents types de cellules épithéliales en culture⁶ connus pour leur sensibilité accrue au chlorure de benzalkonium et à d'autres agents conservateurs. Chez des températures physiologiques on peut éliminer une toxicité de la solution «simply one» dans des cellules épithéliales en culture.

En utilisant un modèle de cicatrisation de l'épithélium cornéen^{3,5}, qui, dans le passé, nous a servi à démontrer les effets partiellement adverses de toute une gamme de produits de soins pour lentilles de contact⁴, la solution «simply one» s'est avérée inoffensive en ce qui concerne la cicatrisation épithéliale.

Les influences de la solution «simply one» sur les caractéristiques physiques⁶ de toutes les lentilles de contact souples, hydrophiles à remplacement fréquent. Il s'est avéré que toutes les mesures évaluées remplissaient les normes ISO concernées⁶.

Nous avons réalisé deux études cliniques portant sur l'application pratique chez des volontaires⁶. L'étude multicentrique, randomisée correspondait au standard de qualité courant pour des études cliniques et il démontre, que la solution a trouvé une très bonne acceptation chez l'utilisateur.

Autres informations

Pour l'humectant à effet nettoyant, nous vous conseillons la solution confort «drop&see» pour des yeux avec des larmes minimes, et «lens&lid» en cas de film lacrymal fortement lipidique. «drop&see» assure sa fonction principale humectante de manière sûre et particulièrement agréable et renforce le fonctionnement cellulaire grâce à ses composants parfaitement équilibrés. Avec «lens&lid», la lentille de contact est protégée contre les dépôts pendant le port.

Résumé

Comme complément aux améliorations, que nous avons établies avec les nouvelles solutions confort de CONTOPHARMA, on est rétréci avec la solution «simply one» sur les besoins spéciaux et à l'exigence des porteurs de lentilles de contact à remplacement fréquent.

Littérature

- ¹ H.W. Roth: Das Cornea-Deprivation-Syndrom nach Trag en von One-Day Kontaktlinsen; Die Kontaktlinse, Vol. 11, 11-13, 1998
- ² H.W. Roth: Das Cornea-Deprivation-Syndrom (CDS); Contactologia, 20, 65-70, 1998
- ³ C.P.Lin, M. Böhnke: Effect of Fortified Antibiotic Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; Cornea 19, 204-206, 2000
- ⁴ C.P.Lin, J.Y Chen, M. Böhnke: Influences of Hydrogel Contact Lens Care Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; Kaohsiung Journal of Medical Sciences, Vol. 14, No.01, 639-643, 1998
- ⁵ C.P.Lin, M. Böhnke: Influences of Methylcellulose on Corneal Epithelial Wound Healing. Journal of Ocular Pharmacology and Therapeutics, Vol. 15, No. 1, 59-63, 1999
- ⁶ data on file: Contopharma AG et Laboratorium Dr. G. Bichsel AG, Interlaken



Le système d'entretien non abrasif et ménageant adapté à toutes les lentilles de contact rigides

Conception

Les solutions «Nettoyant N» et «Conservant C» sont accordées de façon idéale afin de prodiguer des soins ménageant aux lentilles de contact et d'assurer un confort optimal du port.

«Nettoyant N» de Contopharma

Contopharma "Nettoyant R" est une solution stérile pour le nettoyage quotidien des lentilles de contact rigides perméables aux gaz. "Nettoyant R" est une formule extrêmement douce, non irritante et non abrasive contenant des tensioactifs, avec un pouvoir nettoyant élevé. En outre, "Nettoyant R" assure une bien meilleure humidification des surfaces hydrophobes des lentilles de contact rigides.

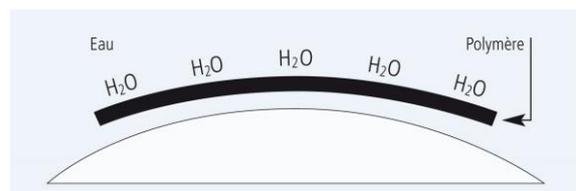
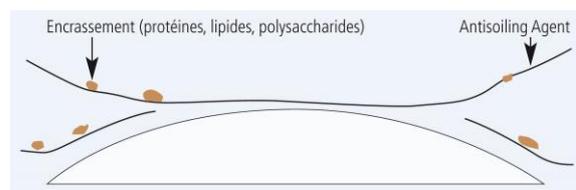


Encrassement avant et après le nettoyage. A gauche: Des dépôts rendus visibles à l'aide d'un colorant bleu. A droite: Une lentille nettoyée avec un produit commercialisé courant. Au milieu: Une lentille traitée avec la solution «Nettoyant N»¹.

«Conservant C» de Contopharma

«Conservant C» de Contopharma est une solution de rinçage et de conservation polyfonctionnelle destinée aux lentilles de contact rigides perméables au gaz. Elle maintient la lentille dans son état hydratée et isotonique et inhibe la croissance de micro-organismes contaminants sans que l'agent conservateur, compatible avec les muqueuses, s'accumule à la surface des lentilles de contact. Il a un effet fongicide et bactéricide, sans accumulation d'agent conservateur compatible avec les muqueuses sur la surface des lentilles de contact. En tant que substance porteuse, les polymères hydrosolubles favorisent le détachement des impuretés de la surface des lentilles de contact et augmentent le confort de port grâce à leur caractère visqueux. L'interaction de ces composants permet

également d'améliorer considérablement le mouillage de la surface plus ou moins hydrophobe des lentilles de contact indéformables.



Autres informations

Pour l'humectant à effet nettoyant, nous vous recommandons la solution confort «drop&see» pour des yeux avec des larmes minimes, et «lens&lid» en cas de film lacrymal fortement lipidique. «drop&see» assure sa fonction principale humectante de manière sûre et particulièrement agréable et renforce le fonctionnement cellulaire grâce à ses composants parfaitement équilibrés. Avec «lens&lid», la lentille de contact est protégée contre les dépôts pendant le port.

Confection

- 30 ml «Nettoyant N»
- 100 ml «Conservant C» + récipient
- 250 ml «Conservant C» + récipient

¹data on file: Contopharma AG, Interlaken



Die Contopharma Kochsalzlösung ist eine sterile, isotone Kochsalzlösung für alle Arten von Contactlinsen

La solution saline Contopharma est une solution saline stérile et isotonique pour tous les types de lentilles de contact.

La soluzione salina Contopharma è una soluzione salina sterile e isotonica per tutti i tipi di lenti a contatto.

Kochsalzlösung Contopharma

Die „Kochsalzlösung“ kann generell zum Abspülen und Benetzen von allen gängigen, sowie auch zur thermischen Desinfektion von weichen hydrophilen Contactlinsen verwendet werden. Empfohlen wird die „Kochsalzlösung“ vor allem auch für die anspruchsvolle Contactlinsen-Hygiene beim Spezialisten. Für den Anwender unterschiedlicher Contactlinsen-Typen zeigt sich die Pflege rationell und sicher, die „Kochsalzlösung“ als kostengünstige Variante zum hygienischen Abspülen der Linsen.

Die sterile Kochsalzlösung enthält lediglich eine geringe Menge Konservierungsmittel, welche nur dazu dient, die geöffnete Flasche vor mikrobiellem Befall zu schützen.

Solution saline Contopharma

La "solution saline" peut généralement être utilisée pour le rinçage et l'humidification de toutes les lentilles de contact courantes, ainsi que pour la désinfection thermique des lentilles de contact hydrophiles souples. La "solution saline" est surtout recommandée pour l'hygiène exigeante des lentilles de contact chez le spécialiste. Pour l'utilisateur de différents types de lentilles de contact, l'entretien est rationnel et sûr, la "solution saline" est une variante économique pour le rinçage hygiénique des lentilles.

La solution saline stérile ne contient qu'une petite quantité d'agent conservateur, qui sert uniquement à protéger le flacon ouvert contre les attaques microbiennes.

Soluzione salina Contopharma

La "soluzione salina" può essere utilizzata generalmente per sciacquare e bagnare tutte le lenti a contatto comuni, nonché per la disinfezione termica delle lenti a contatto morbide idrofile. La "soluzione salina" è particolarmente consigliata per l'igiene delle lenti a contatto dagli specialisti. Per chi utilizza diversi tipi di lenti a contatto, la cura è razionale e sicura e la "soluzione salina" è un'opzione conveniente per il risciacquo igienico delle lenti.

La soluzione salina sterile contiene solo una piccola quantità di conservante, che serve solo a proteggere il flacone aperto dall'infestazione microbica.

Konfektion / Confection / Confezione

- 250 ml

Literatur / Littérature / Riferimenti

¹data on file: Contopharma AG, Interlaken



Solution de peroxyde à catalyseur en platine pour le nettoyage, la désinfection et la conservation de tous types de lentilles de contact sans agent conservateur

Conception

La solution «OxyStar» associée à un catalyseur en platine est conçue pour le nettoyage, la désinfection et la conservation de tous types de lentilles de contact. Elle offre une efficacité optimale grâce à l'action de l'oxygène qui permet un entretien complet de tous types de lentilles de contact.

Une durée d'action de seulement 30 minutes est suffisante pour obtenir un effet désinfectant fiable de tous types de lentilles de contact.

La solution «OxyStar» à catalyseur en platine est le fruit de la recherche et du développement et d'une coopération intensive avec des spécialistes reconnus dans le domaine des lentilles de contact. Cette solution est déjà bien établie sur le marché et peut être recommandée par les spécialistes des lentilles de contact pour tous les types usuels de lentilles de contact.

L'œil et la lentille de contact

Au niveau de l'œil, la tolérance à long terme des lentilles de contact dépend de la situation physiologique, mais également de l'observance des utilisateurs/utilisatrices. Dans ce contexte, le mode d'application et surtout l'entretien des lentilles sont essentiels. En plus de l'ajustement individuel du domaine d'application, du type de lentilles de contact et des paramètres des utilisateurs/utilisatrices, le choix de l'entretien optimal est tout aussi important.

Le port de lentilles peut souvent entraîner - même dans le cas d'un œil visiblement en bonne santé - un encrassement et un nombre important de bactéries et de germes. Ces derniers peuvent être à l'origine de contaminations, d'infections de la cornée, de la conjonctive et des canaux lacrymaux.

Le film lacrymal peut former des dépôts de protéines importants, un terrain idéal pour les micro-organismes.

Dans de mauvaises conditions d'hygiène, en cas de maladie contagieuse ou à défaut d'installations sanitaires, une désinfection avec une solution tout-en-un traditionnelle peut déjà s'avérer insuffisante.

Lors de l'utilisation d'une solution, il convient dans tous les cas de minimiser les immuno-réactions secondaires (yeux rouges, GPC etc.).

Quelles sont les caractéristiques spécifiques de la solution «OxyStar» à catalyseur en platine

OxyStar Power Clean monophasé:

Tous les dépôts organiques à la surface des lentilles de contact sont éliminés complètement et rapidement par l'oxygène monoatomique hautement réactif au moment de la désinfection.

Le catalyseur à dioxyde spécial «OxyStar» élimine 99 % du peroxyde après seulement 30 minutes, ce qui empêche la formation de radicaux libres dans le liquide lacrymal.



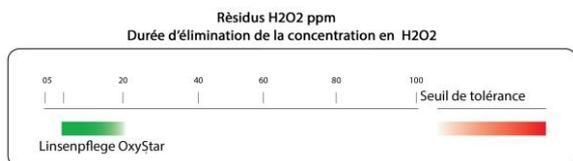
Le système agit grâce à l'oxygène monoatomique hautement réactif et entraîne l'élimination des résidus organiques à la surface des lentilles de contact.

Une désinfection sûre des lentilles de contact avec OxyStar.

Efficacité optimale grâce à l'action de l'oxygène qui permet l'entretien complet de tous types de lentilles de contact.



10 cycles de désinfection en plus, avec un résidu minimal de H₂O₂.



A l'issue de la désinfection, la solution est exempte d'agents conservateurs et est donc aussi parfaitement adaptée aux yeux fragiles et sensibles aux allergies.

Grâce à un catalyseur de platine, OxyStar mono-phase est en mesure de neutraliser 99 % du peroxyde d'hydrogène.

Même si la plupart des yeux ne sont pas sensibles au peroxyde d'hydrogène en-dessous de 50 ppm, la quantité de peroxyde résiduelle dans la solution est toujours inférieure à 30 ppm, même après une utilisation continue pendant 1 mois (30/31 cycles complets).

Application

La solution «OxyStar» ne doit pas entrer en contact avec les yeux, tant que le processus de neutralisation d'une durée de 6 heures n'est pas achevé. Utiliser exclusivement dans l'étui à lentilles prévu à cet effet. Pour chaque nouveau flacon d'«OxyStar», utiliser également un nouvel étui de lentilles de contact avec catalyseur en platine. Grâce à l'effet désinfectant de la solution, les lentilles sont débarrassées des micro-organismes contaminants. La solution «OxyStar» préserve la structure de surface et la matrice de la lentille.

Autres remarques

Pour une lubrification ultérieure, il est recommandé d'utiliser les solutions

CONTOPHARMA Comfort¹⁾

- En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient les fonctions cellulaires de la cornée grâce à sa composition équilibrée.
- La solution «lens&lid» fournit une protection supplémentaire contre la contamination à la surface des lentilles de contact pendant le port grâce à sa composition optimisée.

Ces deux solutions présentent, outre les éléments nutritifs tels que le potassium, le calcium et le magnésium pour la régénération des cellules, une proportion élevée d'acide hyaluronique.

Sprays oculaires pour les yeux²⁾

- Spray «ocovers hya»
Spray oculaire avec liposomes et acide hyaluronique.
- Spray «ocovers lipostamin»
Spray oculaire avec liposomes et extraits naturels de plantes.

L'utilisation de ces deux sprays oculaires destinés à être pulvérisés dans l'œil permet de préserver l'humidité de l'œil et de la paupière et ainsi de calmer les irritations à la surface externe de l'œil.

Confection

- 100 ml «OxyStar» + récipient
- 300 ml «OxyStar» + récipient

Littérature

- 1) data on file: Contopharma AG CH-3800 Interlaken
- 2) data on file: innomedis AG medical care D-50974 Köln



Oftyll Mono green

Oftyll bio salina

Produits de soins pour lentilles de contact spécialement pour les yeux sensibles

Conception

La ligne de soin "Oftyll" avec les solutions "Oftyll Mono green" et "Oftyll bio salina" a été développée en vue d'assurer des soins naturels des lentilles de contact, qui ménagent particulièrement les yeux.

La solution recommandée pour les yeux sensibles et lors de l'utilisation de lentilles de contact de différents types, en particulier dans des conditions environnementales difficiles.

Oftyll Mono green¹⁾

Cette solution multifonctions a été formulée pour application avec des types de lentilles souples hydrophiles.

La solution nettoie, dissout et élimine la solution nettoie, dissout et élimine toute accumulation de film de graisse, de protéines et d'autres dépôts ou corps étrangers sur les lentilles de contact. Elle détruit les micro-organismes nocifs à la surface des lentilles de contact, la solution convient également au rinçage et à la conservation.

L'efficacité de la solution est améliorée par l'ajout de coco-ampho-carboxy glycinat, un agent tensio-actif cationique naturel, un dérivé de la noix de coco.

Grâce à ce pouvoir nettoyant doux, celle-ci prolonge la durée de port prévue des lentilles de contact.

La combinaison du coco-ampho-carboxy glycinat avec du F-127, un agent tensio-actif non ionique, permet un excellent effet de nettoyage.

Composition:

Hydriabiol, EDTA sodique, coco-ampho-carboxy glycinat, sel de sodium, Pluronic F-127, solution isotonique tamponnée à pH 7,2.

Confection

- 50 ml avec un récipient
- 1 x 360 ml avec un récipient
- 2 x 360 ml avec deux récipients

Oftyll Bio salina¹⁾

Une solution saline agit comme solution de rinçage afin de préparer les lentilles de contact à l'utilisation. Le rinçage permet :

- d'enlever les corps étrangers de la surface des lentilles de contact
- d'enlever les résidus de solution de nettoyage qui pourraient irriter l'oeil.
- de maintenir la teneur en eau des lentilles de contact hydrophiles.
- avec du potassium, un élément naturel du film lacrymal

Un rinçage des lentilles de contact restaure la mouillabilité et l'hydratation, qui assure un confort de port optimal.

Composition:

Acide borique, borate de sodium, chlorure de potassium, chlorure de sodium, conservé avec le sodium EDTA., solution isotonique tamponnée à pH 7.2.

Osmolarité mOsm/Kg: 300 +/- 20

Confection

- 100 ml

¹⁾ données du dossier OMISAN farmaceutici



Le conditionnement équilibré des lentilles de contact d'usage journalier avant la mise en place sur l'œil

Conception

De tous les systèmes de lentilles de contact, c'est la lentille journalière qui a le moins la possibilité de s'équilibrer dans les éléments physiologiques du film lacrymal.

La solution «daily soft» répond dans ses constituants de base à la nouvelle famille de produits des solutions confort de CONTOPHARMA. De plus, elle comporte des composants spécifiques destinés à neutraliser les substances résiduelles à radicaux oxydants du matériel de la lentille de contact.

Cette solution est recommandée pour le lavage et le conditionnement des lentilles de contact avant leur mise en place ou directement sur l'œil.

Tandis que dans le cas, par exemple, de lentilles mensuelles, les résidus nocifs sont neutralisés après une certaine durée de port, ce processus important ne peut pas s'accomplir suffisamment dans le cas d'une lentille journalière, puisqu'elle est renouvelée quotidiennement. Il tombe sous le sens que ce processus d'équilibrage doit se faire non sur l'œil, mais avant la mise en place des lentilles. Une autre possibilité consiste à verser la solution directement sur la lentille en place. C'est en ce sens que «daily soft» a été conçue. En conséquence, la solution est recommandée pour le rinçage des lentilles journalières avant la mise en place ou pour les garder humides pendant la nuit.

L'œil et la lentille de contact

L'œil et la lentille de contact sont depuis des décennies un sujet de controverses, qui mettent en regard pour l'utilisateur d'un côté le gain de confort et de mobilité et de l'autre les risques qu'impliquent à court ou long terme les lentilles de contact et leur manipulation.

Réflexions sur le développement de „daily soft“

Nous avons opéré une nouvelle définition des éléments constitutifs fondamentaux des solutions d'humidification à partir des découvertes de la biologie cellulaire. C'est la raison pour laquelle nous avons mis au point, pour faire face au stress biochimique particulier qui peut résulter de l'emploi de lentilles de contact journalières^{1,2}, une solution qui, même dans

des conditions défavorables, crée entre la lentille de contact et le film lacrymal un milieu respectant les tissus.

Problématique des radicaux libres dans les lentilles de contact journalières

Les lentilles de contact sont fabriquées par polymérisation à partir d'éléments réactifs, comme l'ester. Cette technique laisse toujours subsister une petite partie des éléments réactifs libres dans la matrice de la lentille. Ceux-ci ont le potentiel de créer à la lumière du jour des radicaux qui, en engendrant alors des réactions chimiques avec les cellules de la cornée, peuvent provoquer dans l'œil des processus inflammatoires. Dans le cas de lentilles mensuelles ou annuelles, les éléments réactifs sont éliminés dans la solution de conservation. Il n'en est pas de même pour les lentilles journalières, qui sont remplacées quotidiennement. Ce phénomène a été pris en compte dans notre élaboration de «daily soft» par l'utilisation de substances que neutralisent les éléments réactifs, et donc réduisent la possibilité de formation de radicaux dans les lentilles journalières.

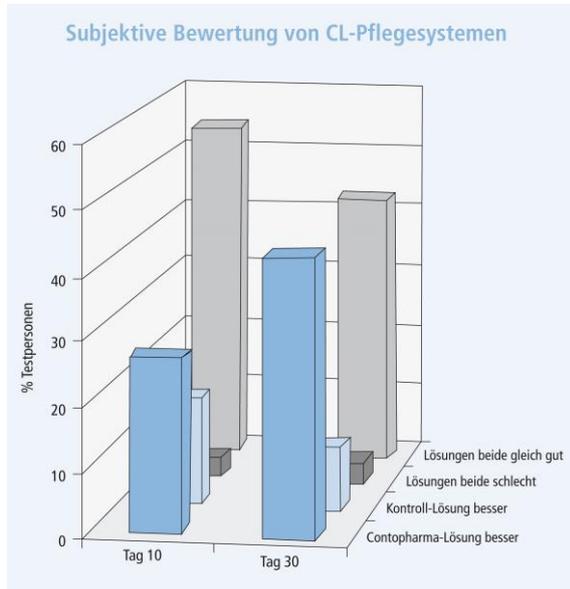
Nos propres recherches

D'une conception entièrement nouvelle, la solution «daily soft» a été étudiée dans différents systèmes biologiques afin d'offrir à l'utilisateur la plus grande sécurité possible. Dans des types de cellules épithéliales en culture⁶, la nouvelle solution a été examinée lors d'expositions courtes («toxicité aiguë») ou longues («toxicité chronique») sur des cellules épithéliales extrêmement sensibles à différents produits chimiques. A des températures physiologiques il a été possible d'exclure une quelconque toxicité de la solution «daily soft» dans la culture cellulaire.

Dans un modèle de cicatrisation de l'épithélium cornéen^{3,5}, lors de laquelle, à un stade antérieur, nous avons déjà jugé une série de produits pour l'épithélium⁴, la solution «daily soft» n'a aucunement entravé le processus de guérison épithéliale.

Les influences sur les caractéristiques physiques⁶ de tous les types courants de lentilles de contact ont fait l'objet d'analyses. Tous les résultats de mesure ont satisfait aux normes ISO correspondantes.

Par ailleurs, une étude clinique de l'adéquation de la solution «daily soft» à l'utilisation pratique sur des sujets⁶ a été menée comparativement à une autre solution pour lentilles de contact disponible dans le commerce. Cette étude multicentrique a été effectuée de façon indépendante et aléatoire et répond ainsi au meilleur standard actuel des examens cliniques.



*Evaluation clinique:
Augmentation du confort des lentilles de contact avec solution Contopharma en fonction de la durée de port*

Aux termes de cette étude la solution «daily soft» a été reconnue après dix jours d'utilisation comme au moins équivalente à la solution de comparaison. Après trente jours d'emploi s'est nettement affirmée une meilleure tolérance de la solution «daily soft» (voir illustration).

Remarques supplémentaires

Nous recommandons pour la manipulation des lentilles l'emploi d'un savon non graissant, non alcalin avec effet bactéricide tel que le savon «Contabelle pour les mains», qui nettoie les mains sans laisser de résidus.

Pour rehydrater les mains après la manipulation des lentilles, nous recommandons d'utiliser «Contabelle soin des mains».



Contabelle
Savon pour les mains



Contabelle
Soins pour les mains

Pour la ré-humidification nous recommandons les solutions confort «drop & see» dans le cas de larmes plutôt peu abondantes ou «lens & lid» dans le cas d'un film lacrymal plutôt huileux. Avec «drop & see», les fonctions cellulaires de la cornée sont soutenues par l'équilibre des éléments actifs. Avec «lens & lid», la composition optimale protège la lentille des salissures pendant le port.

Résumé

En complément des améliorations fondamentales introduites avec les nouvelles solutions confort, la solution «daily soft» prend en compte les besoins et exigences spécifiques des porteurs pour le confort du port de lentilles journalières.

Les radicaux libres doivent être neutralisés avant la mise en place des lentilles de contact pour en améliorer la tolérance spontanée et maintenir à son plus haut niveau le confort du port même pendant de longues périodes d'utilisation quotidienne.

Confection

- 100 ml

Littérature

- ¹ H.W. Roth: Das Cornea-Deprivation-Syndrom nach Tragen von One-Day Kontaktlinsen; Die Kontaktlinse, Vol. 11, 11–13, 1998
- ² H.W. Roth: Das Cornea-Deprivation-Syndrom (CDS); Contactologia, 20, 65–70, 1998
- ³ C.P.Lin, M. Böhnke: Effect of Fortified Antibiotic Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; Cornea 19, 204–206, 2000
- ⁴ C.P.Lin, J.Y. Chen, M. Böhnke: Influences of Hydrogel Contact Lens Care Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; Kaohsiung Journal of Medical Sciences, Vol. 14, No. 01, 639–643, 1998
- ⁵ C.P.Lin, M.Böhnke: Influences of Methylcellulose on Corneal Epithelial Wound Healing. Journal of Ocular Pharmacology and Therapeutics, Vol. 15, No. 1, 59–63, 1999
- ⁶ data on file: Contopharma AG, Interlaken

Actuellement, un développement novateur ne peut s'accomplir qu'en mettant les ressources existantes en réseau. Le design de la nouvelle solution «daily soft» a bénéficié du transfert de connaissances fondamentales de la biologie cellulaire et de la physiologie de la cornée vers les capacités du fabricant de produits pharmaceutiques. Ainsi, les instruments de la recherche fondamentale (culture de cellules, essais in vitro, mesures physiques) et de l'évaluation clinique ont permis de développer une solution de confort, testée au préalable de façon optimale, bien tolérée et efficace.

- Prof. Dr méd. M. Böhnke, ancien médecin-chef de clinique Ophtalmique universitaire de Berne, Université de Hambourg
- Prof. Dr méd. J. Garweg, médecin-chef de clinique Ophtalmique universitaire de Berne
- Prof. Dr R. Schäfer, Flint SA, Bubendorf
- U. Businger, O.D., Lucerne
- R. Eschmann, M.S.Optom., Berne
- Laboratorium Dr. G. Bichsel AG, Interlaken
- Contopharma AG, Interlaken
- Aeschmann Optik, Soleure
- Eschmann Contactlinsen, Berne
- Häusler Augenoptik, Lyss



Solution spécifique conçue pour humecter les lentilles de contact, assurant une protection optimale de l'œil sans agent conservateur en monodose (MD)

Conception

Grâce à sa composition particulière, la solution «drop & see MD» favorise la compatibilité entre les lentilles de contact, le film lacrymal et la cornée. La présentation sous forme de mono dose (MD) est tout à fait adaptée pour une utilisation en voyage compte tenu du faible volume des doses individuelles.

La solution «drop & see MD» se base sur la solution «drop & see»¹⁾, qui a déjà fait ses preuves, mais est proposée sous forme de mono dose et sans agents conservateurs. Une stabilité de la surface de l'œil à long terme est recherchée afin de contrer les influences néfastes de l'environnement, qui provoquent une fatigue et une irritation de l'œil.

La solution est recommandée pour les yeux irrités, stressés, fatigués et sensibles. Elle est également indiquée chez les porteurs de lentilles de contact, car elle améliore la compatibilité, le confort et la sécurité. «drop & see MD» peut être utilisée avec tous les types de lentilles de contact traditionnelles.

L'équilibre de ses composants soutient les fonctions cellulaires. Le pouvoir tampon du film lacrymal protège la cornée de l'acidose lactique sous les lentilles de contact et de ses effets potentiels à long terme.

Les solutions conventionnelles empêchent l'encrassement des lentilles de contact, entre autres, en éliminant des ions calciques, mais déstabilisent toutefois la surface de l'œil. L'intégrité de cette dernière est cependant indispensable à sa fonction normale et à la protection contre les infections. Puisque la solution «drop & see MD» n'interfère pas avec la fonction cellulaire, elle est capable de diminuer le risque d'infections.

Sans agent conservateur, la solution est idéale pour les yeux sensibles.

L'œil et la lentille de contact

L'œil et la lentille de contact sont au centre d'une controverse âprement discutée depuis des décennies. Pour l'utilisateur de lentilles le gain de confort et de mobilité est contrebalancé par les risques à court et long terme du port des lentilles et de leur manipulation. La cornée et la conjonctive, en fonction de la haute densité de fibres nerveuses, sont très sensibles aux corps étrangers et c'est justement ces

tissus qui sont confrontés à la présence continue des corps étrangers que représentent les lentilles de contact.

En sus, le manque d'oxygène induit une modification du métabolisme de la cornée favorisant l'acidose chronique.

Afin de garantir un port sûr et agréable, il est important chez la plupart des personnes de soutenir, pour le moins temporairement, la qualité du film lacrymal et la fonction normale de la cornée à l'aide d'une solution de confort.

Résumé

Le développement d'une Solution Confort fondamentalement novatrice en mono dose représente un complément bienvenu aux progrès enregistrés ces dernières années dans l'évolution des matériaux et du design des lentilles de contact. La solution présentée ici répond à toutes les exigences quant au port des lentilles de contact que ce soit en terme de sécurité, de confort, de tolérance à long terme ou de protection du tissu cornéen.

Avantages d'une solution non-conservée

- Meilleure compatibilité étant donné que tous les agents conservateurs endommagent les cellules - les substances absentes ne peuvent pas non plus irriter l'œil.
- Meilleure comptabilité en ce qui concerne le délai d'utilisation.
- Meilleure compatibilité en ce qui concerne l'utilisation des produits dans le respect des règles d'hygiène.

Confection

- 20x0.5 ml

Littérature concernant la Solution Confort

„drop & see“⁽¹⁾

⁴ data on file: Contopharma AG, Interlaken



Humectant conçu spécifiquement pour le nettoyage des lentilles de contact garantissant une protection optimale de l'œil sans agent conservateur en mono dose (MD)

Conception

Une composition particulière permet, outre le maintien du confort et de la sécurité pour l'œil, de prévenir l'encrassement des lentilles de contact pendant leur utilisation. La présentation sous forme de mono dose (MD) est tout à fait adaptée pour une utilisation en voyage compte tenu du faible volume des doses individuelles.

La solution «lens & lid MD» se prête particulièrement bien aux personnes avec une tendance accrue aux surfaces grasses et encrassantes des lentilles de contact et qui sont exposées à un port prolongé de ces dernières.

La solution «lens & lid MD» se base sur la solution «lens & lid»¹⁾, qui a déjà fait ses preuves, mais est proposée sous forme de mono dose et sans agents conservateurs.

L'humectant «lens & lid MD» est très bien toléré et protège les lentilles de contact contre l'encrassement durant leur port. Grâce à sa composition optimisée, l'humectant aide à réduire le dépôt de résidus cellulaires et d'autres particules du film lacrymal à la surface des lentilles de contact.

L'encrassement des lentilles de contact peut déjà s'installer au moment de leur port et il se remarque de façon désagréable. Il n'est souvent pas possible d'effectuer un retrait et un nouveau nettoyage à ce moment-là. Ainsi, un effet de nettoyage doux et continu est désirable, en particulier pour améliorer la tolérance des yeux sensibles aux lentilles de contact.

L'oeil et la lentille de contact

L'oeil et la lentille de contact sont au centre d'une controverse âprement discutée depuis des décennies. Pour l'utilisateur de lentilles le gain de confort et de mobilité est contrebalancé par les risques à court et long terme du port des lentilles et de leur manipulation.

La cornée et la conjonctive, en fonction de la haute densité de fibres nerveuses, sont très sensibles aux corps étrangers. C'est justement ces tissus qui sont confrontés à la présence continue des corps étrangers que représentent les lentilles de contact.

Le film lacrymal normal nettoie non seulement la surface de l'œil, mais il baigne également la surface des lentilles de contact.

Chez certaines personnes le film lacrymal contient fréquemment des résidus cellulaires ou lipidiques. Ces résidus se déposent de préférence non pas sur la surface de l'œil mais sur celle des lentilles de contact, ce qui peut engendrer des sensations dérangeantes et des irritations. Pour que l'utilisation des lentilles de contact chez ces personnes soit sûre et agréable, il est utile de contrecarrer la formation de dépôts avec une solution de confort qui nettoie avec ménagement.

Résumé

Le développement d'une Solution Confort fondamentalement novatrice en mono dose représente un complément bienvenu aux progrès enregistrés ces dernières années dans l'évolution des matériaux et du design des lentilles de contact. La solution présentée ici répond à toutes les exigences quant au port des lentilles de contact que ce soit en terme de sécurité, de confort, de tolérance à long terme ou de protection du tissu cornéen.

Avantages d'une solution sans agent conservateur

- Meilleure compatibilité étant donné que tous les agents conservateurs endommagent les cellules - les substances absentes ne peuvent pas non plus irriter l'œil.
- Meilleure comptabilité en ce qui concerne le délai d'utilisation.
- Meilleure compatibilité en ce qui concerne l'utilisation des produits dans le respect des règles d'hygiène.

Confection

- 20x0.5 ml

Littérature concernant la Solution Confort «lens & lid»⁽¹⁾

- ¹ C.P.Lin, M. Böhnke: Effect of Fortified Antibiotic Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; *Cornea* 19, 204–206, 2000
- ² C.P.Lin, J.Y. Chen, M. Böhnke: Influences of Hydrogel Contact Lens Care Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; *Kaohsiung Journal of Medical Sciences*, Vol. 14, No.10, 639–643, 1998
- ³ C.P.Lin, M. Böhnke: Influences of Methylcellulose on Corneal Epithelial Wound Healing. *Journal of Ocular Pharmacology and Therapeutics*, Vol. 15, No. 1, 59–63, 1999
- ⁴ data on file: Contopharma AG, Interlaken



InnoDrops CP ist ein Medizinprodukt zur ophthalmologischen Anwendung, bestehend aus einer leicht hypoosmolaren, niedrigviskösen, sterilen Lösung mit physiologischem pH-Wert und frei von Konservierungsmitteln.

InnoDrops CP est un dispositif médical à usage ophtalmologique, composé d'une solution stérile légèrement hypoosmolaire, de faible viscosité et de pH physiologique et sans conservateurs.

InnoDrops CP è un dispositivo medico per uso oftalmico, costituito da una soluzione sterile leggermente ipoosmolare, a bassa viscosità, con pH fisiologico e priva di conservanti.

Konzeption und Wirkung: feuchtigkeitsspendend und schmierend

Die Kombination aus vernetzter Hyaluronsäure und linearer Hyaluronsäure mit mittlerem Molekulargewicht für hohe Biokompatibilität verleiht der Augenoberfläche grössere Hydratation, Dauerhaftigkeit und Benetzungswirkung. Dies lindert nicht nur die Symptome des trockenen Auges, sondern hilft auch bei Rötungen, Trockenheit, Ermüdung der Augen, Umweltstress (Staub, Allergene, Klimaanlage) und Sehstress durch Bildschirme.

Das Produkt kann auch während des Tragens von Contactlinsen verabreicht werden, um die Augenbenetzung und den Comfort zu verbessern.

Conception et effet: hydratante et lubrifiante

La combinaison d'acide hyaluronique réticulé et d'acide hyaluronique linéaire de poids moléculaire moyen pour une biocompatibilité élevée apporte à la surface de l'œil une hydratation, une durabilité et une action mouillante plus importantes. Ceci ne soulageant seulement les symptômes associés au syndrome de l'œil sec, mais aussi des rougeurs, sécheresse, fatigue des yeux, stress oculaire environnemental (poussière, allergiques, climatisation, pollution) et fatigue visuelle par des écrans.

Le produit peut également être administré pendant le port de lentilles de contact afin d'améliorer le confort et le mouillage des yeux.

Introduzione et azione: idratante e lubrificante

La combinazione di acido ialuronico reticolato e di acido ialuronico lineare a medio peso molecolare per un'elevata biocompatibilità offre una maggiore idratazione, durata ed effetto bagnante alla superficie oculare. Questo non solo allevia i sintomi della secchezza oculare, ma aiuta anche in caso di arrossamento, secchezza, affaticamento degli occhi, stress ambientale (polvere, allergeni, aria condizionata) e stress visivo dovuto agli schermi.

Il prodotto può essere somministrato anche quando si indossano le lenti a contatto per migliorare la bagnatura e il comfort degli occhi.

Vernetzte Hyaluronsäure

Vernetzte Hyaluronsäure zielt darauf ab, die Viskoelastizität zu verbessern, die Verweildauer des Produkts auf der Augenoberfläche zu verlängern und die Neigung zum enzymatischen Abbau zu verringern, wodurch die tägliche Anzahl der notwendigen Anwendungen verringert wird. Die Verbindung mit Hyaluronsäure mit mittlerem Molekulargewicht erhöht die Fähigkeit, Wasser zu binden, und sorgt für eine höhere Hydratation.



Acide hyaluronique réticulé

L'acide hyaluronique réticulé vise à améliorer la viscoélasticité, à prolonger la durée de séjour du produit à la surface de l'œil et à réduire la tendance à la dégradation enzymatique, ce qui diminue le nombre d'applications quotidiennes nécessaires. L'association avec l'acide hyaluronique de poids moléculaire moyen augmente la capacité de fixation de l'eau et assure une meilleure hydratation.

Acido ialuronico reticolato

L'acido ialuronico reticolato ha lo scopo di migliorare la viscoelasticità, prolungare il tempo di permanenza del prodotto sulla superficie oculare e ridurre la tendenza alla degradazione enzimatica, riducendo così il numero giornaliero di applicazioni necessarie. La combinazione con l'acido ialuronico a medio peso molecolare aumenta la capacità di legare l'acqua e fornisce una maggiore idratazione.

Zusammensetzung

Vernetztes Natriumhyaluronat 0,1%, Natriumhyaluronat 0,1%, Mannitol, Natriumchlorid, Natriumcitratdreibasendihydrat, Zitronensäuremonohydrat, gereinigtes Wasser auf 100 ml. Steril, konservierungsfrei.

Composition

Hyaluronate de sodium réticulé 0,1%, hyaluronate de sodium 0,1%, mannitol, chlorure de sodium, citrate de sodium tribase dihydraté, acide citrique monohydraté, eau purifiée pour 100 ml. Stérile, sans conservateur.

Composizione

Ialuronato di sodio reticolato 0,1%, ialuronato di sodio 0,1%, mannitolo, cloruro di sodio, sodio citrato tribasico diidrato, acido citrico monoidrato, acqua purificata fino a 100 ml. Sterile, senza conservanti.

Konfektion / Confection / Confezione



20 wiederverschliessbare Einzeldosisfläschchen mit 0,5 ml
20 flacons unidoses refermables de 0,5 ml
20 flaconi monodose richiudibile con 0,5 ml di prodotto.



Multidose ohne Konservierungsstoffe von 10ml
Multidose sans conservateur de 10ml
Multidose senza conservanti da 10 ml

Haltbarkeit: 36 Monate

Durée de conservation: 36 mois

Durata di conservazione: 36 mesi

Literatur / Littérature / Riferimenti

¹data on file: Contopharma AG



Collyre à base de hyaluronate de sodium 0.21% et d'électrolytes Sans conservateur

Indications et domaine d'utilisation

«ocuers drops Relief» est particulièrement indiqué en cas de sensation de corps étrangers, de stress environnemental, par exemple sous l'effet de la climatisation, des courants d'air, du froid, de la sécheresse ou de la pollution. Prend soin des yeux qui sont malmenés par exemple par le travail intensif sur les écrans d'ordinateur, les longs trajets en voiture ou les déplacements. «ocuers drops Relief» est idéal pour l'humectage supplémentaire de tous les types de lentilles de contact. Convient à une utilisation à long terme.

Mode d'emploi facile

- Le flacon-pompe se manipule confortablement et sans effort.
- Le flacon-pompe breveté et facile à doser permet une utilisation aisée et garantit une observance élevée, y compris avec les yeux sensibles et chez les personnes âgées.
- Ne pas toucher l'embout du flacon et ne pas l'appliquer directement sur l'œil.
- Ne pas pencher la tête en arrière, écarter la paupière avec le doigt et déposer la goutte dans le coin externe de la paupière.
- Quantité recommandée: 1 à 2 gouttes par application, si nécessaire plusieurs fois par jour.

Propriétés du produit

- Sans conservateur
- Formule triple action:

Biodisponibilité

L'acide hyaluronique peut prolonger le temps d'action des substances appliquées sur l'œil et améliore l'humidification.

Avec électrolytes

Les minéraux tels que le sodium, le magnésium, le potassium et le calcium favorisent la restauration du film lacrymal naturel.

Tolérance

Convient à tous les types de lentilles de contact pour soutenir le confort de port.

- Protège les yeux de la sécheresse, des irritations et de la fatigue.

- Préserve le film lacrymal pour une meilleure protection des yeux.
- Ne contient pas d'ingrédients d'origine animale.
- Améliore le confort de port en cas d'irritations dues aux lentilles de contact.

Autres renseignements

- En cas d'irritation, cesser l'utilisation du produit et consulter un ophtalmologue.
- Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des composants.
- Conserver à l'abri de la lumière et de la chaleur, à une température entre 4 et 30°C.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas avaler.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Ne pas utiliser plus de 6 mois après ouverture.
- Flacon stérile jusqu'à la première utilisation.

Composition

Classification dans la classe IIb dispositif médical.

Solution stérile isotonique avec hyaluronate de sodium 0,21%, chlorure de sodium, chlorure de potassium, chlorure de calcium, chlorure de magnésium, phosphate de sodium, tampon au citrate, sorbitol, eau.

Ne contient ni chlorhexidine, ni thiomersal, ni chlorure de benzalkonium, ni phénoxyethanol.

Durée d'utilisation après ouverture du contenant:
6 mois

Ne pas utiliser après la date de péremption.

Confection

- flacon-pompe de 10 ml

Littérature

Tous les documents originaux sont en possession de:
INNOMEDIS AG
Walther-Rathenau-Strasse 5
D-50996 Köln
info@ocuers.eu



Gouttes oculaires avec 0,15% d'acide hyaluronique réticulé ainsi que des liposomes. Sans conservateurs.

Indications et domaine d'utilisation

«ocucers drops LipiX» sont particulièrement recommandées pour soulager les yeux secs, déshydratés et fatigués. Elles ont un effet hydratant, relipidant, filmogène et protecteur sur la surface de l'œil.

«ocucers drops LipiX» :

- Lubrifie et hydrate les yeux secs, déshydratés et fatigués;
- est indiqué dans le traitement du syndrome de l'œil sec;
- a un effet intégrateur et stabilisateur sur le film lacrymal;
- soulage les démangeaisons, les brûlures, la sensation de corps étranger (FBS) et l'irritation des yeux;
- est idéal en cas de modifications non-traumatiques / non pathologiques du film lacrymal;
- est idéal en cas de stress oculaire dû aux conditions environnementales (exposition excessive au soleil, vent, poussière, air conditionné, air sec et pollué...);
- est idéal en cas de stress oculaire (utilisation prolongée d'un ordinateur, conditions d'éclairage défavorables, conduite de nuit, etc);
- est également utilisable en cas de port de lentilles de contact.

Mode d'emploi facile

Grâce au flacon pompe, le dosage est très simple : on obtient exactement une goutte par pression.

Selon les besoins ou les indications du spécialiste, instiller 1 - 2 gouttes par œil une ou plusieurs fois par jour.

Pour les porteurs de lentilles de contact: verser 2 - 3 gouttes sur la lentille avant ou après utilisation. Si nécessaire, faites couler des gouttes sur la lentille après l'insertion.

Propriétés du produit

«ocucers drops LipiX» contiennent 0,15% d'acide hyaluronique réticulé ainsi que des liposomes. Les gouttes oculaires innovantes soutiennent ainsi les deux phases du film lacrymal. Les liposomes soutiennent la couche lipidique huileuse et réduisent ainsi l'évaporation au niveau de l'œil, l'acide hyaluronique assure en outre l'hydratation. Grâce à

la forme particulière et réticulée de l'acide hyaluronique, l'hydratation reste plus longtemps au niveau de l'œil. Sans conservateurs.

Autres renseignements

- en cas d'irritation des yeux, cesser l'utilisation du produit et consulter un médecin;
- ne pas utiliser en cas d'allergie ou d'hypersensibilité à l'un des ingrédients du produit ;
- tenir à l'écart des sources de chaleur, stocker dans un endroit sec à des températures comprises entre 5 et 35 °C;
- tenir hors de portée des enfants;
- ne pas avaler ;
- ne pas utiliser le produit si la bouteille semble être endommagée;
- ne pas laisser toucher l'œil ou la paupière par l'embout du flacon;
- bien refermer le flacon après chaque utilisation;
- attendre au moins 5 minutes avant ou après l'administration d'autres produits ophtalmiques topiques avant d'utiliser ce produit.

Composition

Classification dans la classe IIb dispositif médical.

- Acide hyaluronique réticulé à 0,15%
- Liposomes
- Édétate disodique
- Solution isotonique tamponné à pH 7,2.

Libre de chlorhexidine, thiomersal, chlorure de benzalkonium, phénoxyéthanol.

Durée d'utilisation après ouverture: 6 mois.
Ne pas utiliser après la date de péremption.

Confection

- flacon pompe de 10 ml

Littérature

Tous les documents originaux sont en possession de:
INNOMEDIS AG
Walther-Rathenau-Strasse 5
D-50996 Köln
info@ocucers.eu



Collyre à haute viscosité à base de hyaluronate 0.30% pour le soulagement et le soin des yeux secs

Indications et domaine d'utilisation

«ocuvers drops Gel» est particulièrement indiqué en cas de contraintes induites par le stress environnemental, par exemple sous l'effet de la climatisation, du vent, du froid, de la sécheresse ou de la pollution de l'air, ainsi qu'en cas de troubles suite à des interventions diagnostiques non invasives sur l'œil. Le film larymal est stabilisé en cas de sécrétion lacrymale insuffisante. Prend soin des yeux qui sont malmenés par exemple par le travail intensif sur les écrans d'ordinateur, les longs trajets en voiture ou les déplacements.

Mode d'emploi facile

- Tenir fermement le flacon doseur. Exercer une légère pression à l'arrière avec l'index pour libérer une goutte de gel.
- Le système One-Drop breveté et facile à doser permet une utilisation aisée et garantit une observance élevée, y compris avec les yeux sensibles ou chez les patients âgés. Le système est calibré à raison de 0,05 ml par goutte, soit 200 gouttes de bien-être pour l'œil!
- Ne pas toucher l'embout du flacon et ne pas l'appliquer directement sur l'œil.
- Pencher la tête en arrière de préférence et déposer la goutte dans le coin externe de la paupière.
- Quantité recommandée: 1 à 2 gouttes par application, si nécessaire plusieurs fois par jour.

Propriétés du produit

- Stimule et soutient les propriétés régénératrices de la cornée.
- Protège les yeux de la sécheresse, des irritations et de la fatigue.
- Préserve le film lacrymal pour une meilleure protection des yeux.
- Ne contient pas d'ingrédients d'origine animale.
- Améliore le confort de port en cas d'irritations dues aux lentilles de contact.

Autres renseignements

- En cas d'irritation, cesser l'utilisation du produit et consulter un ophtalmologue.
- Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des composants.
- Conserver à l'abri de la lumière et de la chaleur, à une température entre 5 et 30°C.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas avaler.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Ne pas utiliser plus de 6 mois après ouverture.
- Flacon stérile jusqu'à la première utilisation.

Composition

Classification dans la classe IIb dispositif médical.

- Hyaluronate de sodium 0,30%
- Tamponné au borate
- Chlorure de sodium
- EDTA
- Microglycine 50
- Eau désionisée

Durée d'utilisation après ouverture du contenant:
6 mois

Ne pas utiliser après la date de péremption.

Confection

- flacon compte-gouttes de 10 ml (One-Dropper MDO)

Littérature

Tous les documents originaux sont en possession de:
INNOMEDIS AG
Walther-Rathenau-Strasse 5
D-50996 Köln
info@ocuvers.eu



Calendoftyll
Extrait de calendula



Allergoftyll
Extrait d'Helichrysum



Oftylla
Mauve et Camomille

Solutions humidifiantes spécialement conçues pour protection oculaire optimale

Calendoftyll extrait de calendula

Solution ophtalmique à base d'extrait de souci. Déploie un effet doux et apaisant en cas de sécheresse, de fatigue et de rougeur oculaire, tout en favorisant la cicatrisation. Calendoftyll convient tout particulièrement aux personnes souffrant d'une hypersensibilité aux médicaments¹⁾.

Action biocompatible d'humidification et d'hydratation



Famille:
Astéracées (ou composées)

Parties utilisées:
fleur et plante

Composition:

Extrait liquide de *Calendula officinalis* 1.0 g, édétate disodique 0.12 g, solution isotonique tamponnée pH 7.2 q.s. pour 100 ml.

Allergoftyll extrait d'Helichrysum

Solution ophtalmique à base d'extrait d'immortelle. Le remède naturel biocompatible pour soulager les symptômes de la conjonctivite allergique agit, preuves à l'appui, contre les démangeaisons, les rougeurs, les sensations de brûlure et le gonflement des paupières¹⁾.



Parties utilisées:
sommités fleuries

Composition: Extrait liquide d'immortelle, édétate disodique 0.10 g, solution isotonique tamponnée pH 7.2 q.s. pour 100 ml.

Oftylla Mauve et Camomille

Solution ophtalmique à base d'extrait de mauve et de camomille. En cas de port prolongé de lentilles de contact et de sécheresse oculaire, dans des pièces fermées, enfumées ou climatisées, de même qu'en présence de vent et de poussières. Les extraits naturels de camomille et de mauve ont une action anti-inflammatoire, décongestionnante et antibactérienne¹⁾.



Mauve
(*Malva Silvestris*)



Camomille
(*Matricaria Chamomilla*)

Composition: Extrait liquide de *Matricaria Chamomilla* 1.0 g, extrait liquide de *Malva Silvestris* 1.0 g, édétate disodique 0.12 g, solution isotonique tamponnée pH 7.2 q.s. pour 100 ml.

Résumé

En ciblant spécifiquement la composition du film lacrymal, de même que les conditions climatiques et environnementales, la sélection de diverses substances permet de proposer une solution parfaitement adaptée à l'humidification du segment antérieur de l'œil.

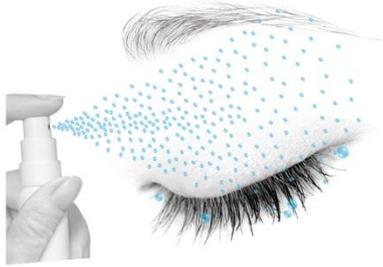
Les 3 solutions ophtalmiques sont exemptes de chlorure de benzalkonium, de chlorhexidine, de thimérosal et de phénoxyéthanol.

- 15 ml

¹⁾ Data on file Omisan farmaceutici, I-00131 Roma

Confection

Allergie (rougeure)			
Yeux rouges			
Yeux irrités et brûlants			
Légère sécheresse			
Usage à long terme			
Sensation de corps étranger			
Ingrédients caractérisant	Mauve et Camomille	Extrait de Calendula	Extrait d'Helichrysum
Nom du produit	Oftylla	Calendoftyll	Allergoftyll



Spray oculaire liposomal avec hyaluronate pour vaporiser sur l'oeil – l'alternative aux gouttes oculaires – sans agents conservateurs

Conception

La stimulation de l'humidification des yeux et des paupières est souhaité par l'application du spray liposomal.

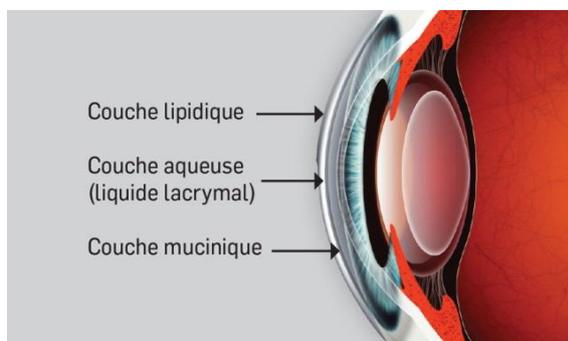
Le spray à pompe de 15ml permet une application simple.

Le „ocovers spray hyaluron“ n'est pas regraissant et neutre en odeur. Peut être utilisé avec tout sorte de lentilles de contact.

Le film lacrymal - humidification nécessaire de l'oeil

Le liquide lacrymal se répand à la surface de l'oeil par le clignement. Sa fonction est d'humidifier l'oeil et de former ainsi le film lacrymal aqueux protecteur. Celui-ci nourrit les couches antérieures de la cornée exemptes de sang, stabilise la vision nette et prévient enfin les infections en rinçant régulièrement l'oeil.

De nombreuses personnes souffrent aujourd'hui d'yeux secs, démangeants ou stressés. Dans de nombreux cas, une diminution de la production de liquide lacrymal ou une évaporation trop forte au niveau de l'oeil en est responsable.



Couches du film lacrymal du segment antérieur de l'oeil

Eviter les influences extérieures

Souvent, ce sont cependant les influences extérieures qui entraînent des yeux secs. Il est par conséquent opportun d'éviter toutes les influences qui peuvent entraîner une sécheresse des yeux supplémentaire. Parmi celles-ci comptent l'air ambiant très sec, l'atmosphère climatisée ou également la fumée de cigarettes qui peut atteindre les yeux. Au cas

d'utilisation intense de l'ordinateur, il est recommandé de faire les pauses régulières en clignant consciemment des yeux pour les soulager.

Propriétés du produit

„ocovers spray hyaluron“ contient de l'acide hyaluronique (0.1%) et un complexe innovant de phospholipides.



Phospholipidkomplex

Complexe de phospholipides innovant

Les liposomes servent au transport cellulaire des molécules aqueuses. Le complexe de phospholipides utilisé dans „ocovers spray hyaluron“ comprend l'acide hyaluronique et transporte celui-ci au bord de la paupière directement à la surface de l'oeil.

Indications

Par comparaison avec les collyres traditionnels, l'utilisation es extrêmement simple, étant donné que le spray est vaporisé directement sur l'oeil.

Les liposomes transportent l'humidité directement à la surface de l'oeil.

Application

„ocovers spray hyaluron“ se vaporise sur l'oeil fermé en maintenant und distance d'env. 10 cm. Une vaporisation par oeil suffit normalement. Fermer les yeux pendant environ 5 secondes afin que les liposomes puissent atteindre le bord de la paupière.

En clignant des yeux, le film lacrymal artificiel se répartit de façon homogène sur la surface de l'oeil. Il n'est plus nécessaire de tirer la paupière inférieure avec l'autre main.

L'utilisation peut être répétée plusieurs fois par jour.

Durée d'utilisation après ouverture du contenant:

6 mois

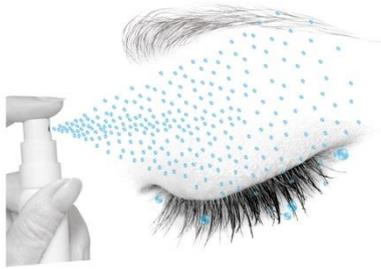
Ne pas utiliser après la date de péremption.

Confection

- 15 ml

Littérature

Tout documents en original chez innomedis SA



Spray oculaire liposomal aux extraits végétaux naturels - sans agents conservateurs

Conception

Par l'application du spray oculaire un soutien pour l'humidification de l'oeil ainsi que des paupières est visé, de ce fait un soulagement du ségément antérieur en cas d'irritation.

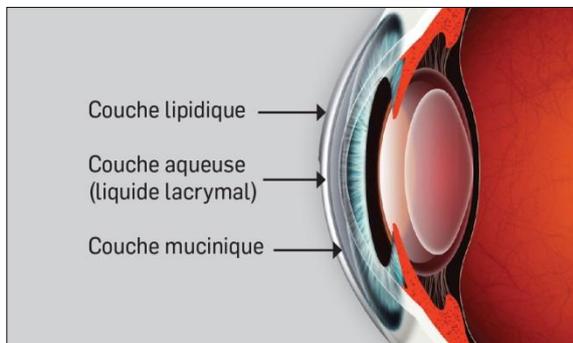
Stimule le rétablissement du film lacrymal naturel. Procure par les extraits végétaux naturels soulagement en cas d'allergies, vol de pollen, poussière et d'autres facteurs externes ainsi qu'en cas d'yeux irrités et larmoyants.

Le spray pompe de 15ml permet une application simple.

„ocuers spray lipostamin“ n'est pas reengraissant, est neutre à l'odeur et recommandé pour un soulagement rapide ainsi que prolongé en cas d'irritation des yeux.

Le film lacrymal - humidification nécessaire de l'oeil

Le liquide lacrymal se répand à la surface de l'oeil par le clignement. Sa fonction est d'humidifier l'oeil et de former ainsi le film lacrymal aqueux protecteur. Celui-ci nourrit les couches antérieures de la cornée exemptes de sang, stabilise la vision nette et prévient enfin les infections en rinçant régulièrement l'oeil.



Couches du film lacrymal du segment antérieur de l'oeil

Propriétés du produit

Lors de l'utilisation régulière d' „ocuers spray lipostamin“ un fin film protecteur se forme sur la surface de l'oeil. Les extraits végétaux naturels contenus dans le spray stimulent la répartition du film

lacrymal naturel et procurent un soulagement rapide et durable.

Les extraits végétaux contenus dans „ocuers spray lipostamin“ sont transportés à la surface de l'oeil par des liposomes.



Les liposomes encapsulent les extraits végétaux.

Extraits végétaux contenus

Euphrasia officinalis

Euphrasia officinalis (euphrase) soulage généralement les conjonctivites et les inflammations du bord de la paupière et soutient les yeux en cas de fatigue ou de surmenage.



Glycyrrhiza glabra

Glycyrrhiza glabra (régliasse) soulage généralement les inflammations et est également utilisée afin de diminuer les rougeurs de l'oeil.



Capparis spinosa

Capparis spinosa (extrait de câpres) contient une haute proportion de flavonoïdes, en particulier la quercétine et l'huile de camphre, qui jouent un rôle essentiel dans le traitement des allergies. En association à Glycyrrhiza glabra, les flavonoïdes présentent une efficacité anti-oxydative plus élevée.



Helychrysum italicum

L'usage thérapeutique d'Helychrysum italicum (immortelle d'Italie) remonte à très longtemps dans les inflammations de l'oeil et de la paupière, dans les antidouleurs ainsi que dans le traitement des œdèmes et des allergies.



Indications

„ocovers spray lipostamin“ est basé sur les liposomes et extraits végétaux naturels réglisse, euphrase, extraits de câpres et immortelle d'Italie et est vaporisé sur les yeux et les paupières.

Les extraits végétaux naturels contenus dans le spray oculaire soulagent les allergies dues au pollen, à la poussière et d'autres facteurs externes. Recommandé également en cas d'yeux larmoyants, rougis ou brûlants, d'yeux ou de paupières prurigineux ainsi qu'en cas de sensation de corps étranger dans l'oeil.

Par comparaison avec les collyres traditionnels, l'utilisation est extrêmement simple, étant donné que le spray est vaporisé directement sur l'oeil. Les liposomes transportent les extraits végétaux directement à la surface de l'œil.

Application

„ocovers spray lipostamin“ est vaporisé sur l'oeil fermé en maintenant une distance d'env. 10cm. Une vaporisation par oeil suffit normalement. Fermer les yeux pendant environ 5 secondes afin que les liposomes puissent atteindre le bord de la paupière. En clignant des yeux, le film lacrymal artificiel se répartit de façon homogène sur la surface de l'oeil. Il n'est plus nécessaire de tirer la paupière inférieure avec l'autre main.

L'utilisation peut être répétée plusieurs fois par jour.

Durée d'utilisation après ouverture du contenant:

6 mois

Ne pas utiliser après la date de péremption.

Confection

- 15 ml

Littérature

Tout documents en original chez innomedis SA



„Yeux irrités“



„Réhydratation de l'oeil“

Sprays pour irrités et pour la réhydratation des yeux

Spray „Yeux irrités“

Solution ophtalmique avec des extraits d'euphrase, stérile, conservée, isotonique, tamponnée, humidifiante et hydratante. Particulièrement indiquée pour les yeux sensibles.

Indications et champ d'application

Soulage rapidement en cas d'yeux irrités et rougis. Aide en cas de sensation de corps étranger due à une exposition accrue à la lumière du soleil, au vent, à la pollution, en cas d'utilisation prolongée de lentilles de contact, de travail à l'écran, des séjours prolongés dans des espaces fermés, enfumés ou climatisés ainsi en cas de sensation de sécheresse.

Mode d'emploi

- Bien tenir la bouteille. Poser l'index sur la tête d'aspersion, sans couvrir la buse de celle-ci.
- Tenir la bouteille en position latérale à une distance de 10 cm de l'oeil.
- Regarder droit devant, aligner la tête d'aspersion en direction de l'angle extérieur de l'oeil.
- Presser la tête d'aspersion fortement vers le bas afin d'assurer que le pulvérisateur diffuse une fine brume de la solution.
- Deux pulvérisations sont recommandées, si nécessaire plusieurs fois par jour.
- Peut être utilisé tout en portant les lentilles de contact.

Composition

Extrait d'euphrase (*Euphrasia officinalis*), édétate disodique, solution isotonique tamponnée pH 7.2.

Ne contient pas de chlorhexidine, de thimérosal, de chlorure de benzalkonium, de phénoxyéthanol.

Confection

- 10 ml avec micro atomiseur

Spray „Réhydratation de l'oeil“

Solution ophtalmique avec de l'hyaluronate de sodium, stérile, conservée, isotonique, tamponnée, humidifiante et hydratante. Particulièrement indiquée pour les yeux sensibles.

Indications et champ d'application

Pour humecter et hydrater les yeux fatigués et rougis. Soulage en cas de sécheresse, de port quotidien de lentilles de contact pendant de très longues durées, d'une sensation de corps étranger due à une exposition accrue à la lumière du soleil, au vent, à la pollution, de séjours prolongés dans des espaces fermés, enfumés ou climatisés ainsi qu'en cas de travail à l'écran.

Mode d'emploi

- Bien tenir la bouteille. Poser l'index sur la tête d'aspersion, sans couvrir la buse de celle-ci.
- Tenir la bouteille en position latérale à une distance de 10 cm de l'oeil.
- Regarder droit devant, aligner la tête d'aspersion en direction de l'angle extérieur de l'oeil.
- Presser la tête d'aspersion fortement vers le bas afin d'assurer que le pulvérisateur diffuse une fine brume de la solution.
- Deux pulvérisations sont recommandées, si nécessaire plusieurs fois par jour.
- Peut être utilisé tout en portant les lentilles de contact.

Composition

Acide hyaluronique, édétate disodique, solution isotonique tamponnée pH 7.2.

Ne contient pas de chlorhexidine, de thimérosal, de chlorure de benzalkonium, de phénoxyéthanol.

Confection

- 10 ml avec micro atomiseur

Précautions pour les 2 Sprays

- En cas d'irritation ne plus utiliser le produit et consulter le spécialiste pour les yeux.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie connue à l'un des composants.
- Ne pas toucher la surface de l'œil avec la tête d'aspersion.
- Protéger de toute source de lumière et de chaleur, conserver à une température entre 5-35°C.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas avaler.
- Ne pas utiliser le contenu au-delà de 90 jours après l'ouverture du flacon.
- Stérile avant la première utilisation.

Littérature

Toute documentation en original auprès de:
OMISAN farmaceutici s.r.l.
Via Galileo Galilei
I-00012 Guidonia Montecelio (RM) Italia

Yeux rouges et irrités		
Disconfort oculaire		
Légère sécheresse		
Usage à long terme		
Sensation de corps étranger		
Ingrédients caractérisant	Acide hyaluronique	Extrait d'euphrase
Nom du produit	NebuVis Réhydratation de l'œil	NebuVis Yeux irrités



Le confort et le nettoyage d'une fine brume pour l'usage quotidien avec tous les types de lentilles de contact

Indications et domaine d'utilisation

Nettoie, humecte, humidifie et rafraîchit. Idéal pour les lentilles de contact quotidiennes et celles en silicone hydrogel. Empêche la déshydratation des lentilles de contact, les dépôts et donc la vision troublée, améliorant ainsi le confort et l'acuité visuelle. Peut être utilisé quand les lentilles sont en place. Convient aux yeux sensibles.

Mode d'emploi facile

- Tenir fermement le flacon. Poser l'index sur l'embout pulvérisateur sans couvrir le gicleur du pulvérisateur.
- Placer le flacon en position latérale à 10 cm de l'œil.
- Regardez droit devant vous et dirigez l'embout pulvérisateur en direction du coin externe de l'œil.
- Appuyer fermement sur l'embout pulvérisateur et s'assurer qu'il vaporise la solution sous forme de fine brume.
- Quantité recommandée: 2 pressions, plusieurs fois par jour si nécessaire
- Peut être utilisé quand les lentilles sont en place.

Autres renseignements

- En cas d'irritation, cesser l'utilisation du produit et consulter un ophtalmologue.
- Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des composants.
- Ne pas toucher la surface de l'œil avec l'embout pulvérisateur
- Conserver à l'abri de la lumière et de la chaleur, à une température entre 5 et 35°C.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas avaler.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Ne pas utiliser plus de 90 jours après ouverture.
- Flacon stérile jusqu'à la première utilisation.

Composition

Classification dans la classe IIb produit médical.

Polyvinylpyrrolidone, substances tensioactives non ioniques*, sodium EDTA, solution isotonique tamponnée au pH de 7,2 +/- 0,15.
Osmolalité: 300 +/- 20 mOsm/kg

Ingrédient caractéristique*:

*Proteolan VE/K (protéine de blé hydrolysée), un tensioactif non ionique de dernière génération, totalement biodégradable.

Ne contient ni chlorhexidine, ni thiomersal, ni chlorure de benzalkonium, ni phénoxyethanol.

Utilisation maximum après ouverture du spray:
90 jours

Confection

- 10 ml avec mini-vaporisateur

Littérature

1. Artificial tears or lens cleaner. To K. Am J Ophthalmol. 15 nov. 1989;108(5):610.
2. In Vitro Cholesterol Deposition on Daily Disposable Contact Lens Materials. Walther H, Subbaraman L, Jones LW. Optom Vis Sci. Janv. 2016;93(1):36-41.
3. Hydrolyzed wheat protein. Hiragun M, Sakae M. Arerugi. Fév. 2014;63(1):63-4.

Tous les documents originaux sont en possession de:
OMISAN farmaceutici s.r.l.
Via Galileo Galilei
I-00012 Guidonia Montecelio (RM) Italie



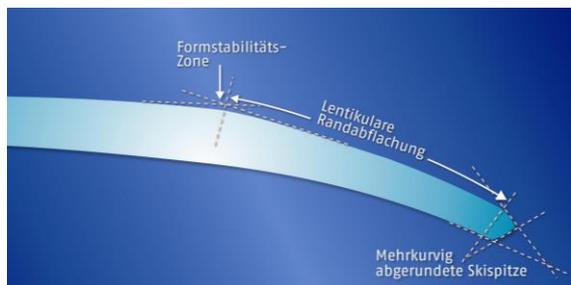
Une lentille de contact mensuelle contenant 54% d'eau, biocompatible avec surface postérieure bi courbe, et un filtre anti-UV intégré.

Conception

Le matériau BioLens® « Vitafilcon A », particulièrement bien toléré, a permis de développer la lentille mensuelle absolument biocompatible « Contaview premium UV ».

Pour conférer les propriétés positives de la cornée humaine au matériau des lentilles, des éléments de construction apparentés à ceux du corps humain ont été intégrés à une structure polymère artificielle. Ainsi, « Contaview premium UV » est une lentille de contact particulièrement bien tolérée.

Cette lentille convient également aux yeux tendanciellement secs et sensibles, notamment en raison de sa grande capacité de rétention d'eau et de ses excellentes propriétés de lubrification.



Coupe à travers la périphérie de la LC Contaview premium UV

Grâce à la conception spéciale de la zone de stabilisation formant la transition vers les bords, la manipulation de la lentille « Contaview premium UV » est considérablement facilitée.

Une excellente tolérance spontanée et à long terme de la lentille est obtenue en particulier également par le design du bord. Lors du battement des paupières, une interaction en douceur entre les paupières et la lentille conduit à un excellent confort de port.

Le matériau utilisé, « Vitafilcon A », contient un filtre anti-UV offrant à l'œil une protection supplémentaire contre les rayons nuisibles.

Données techniques

Matériau FDA groupe IV (filtre anti-UV, marginal ionique)	Vitafilcon A (46%)
Couleur pour la manipulation	vert clair
Méthode de fabrication	moulage
Teneur en eau	54%
Surface antérieure	multi courbe sphérique
Surface postérieure	bi courbe sphérique
Épaisseur médiane (avec -3.00 dpt)	0.09mm
Perméabilité à l'oxygène (Dk/L)	22
Zone optique	≥ 8.50mm

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires:

- Une éventuelle empreinte du bord de la lentille de contact sur le tissu conjonctif doit être évitée.
- Une acuité visuelle stable doit être assurée.
- Aucune bulle d'air ne doit se former sous la lentille lors de sa mise en place sur l'œil.
- Quelle que soit la direction du regard, le bord de la lentille ne doit pas se décoller de la cornée / conjonctive.

Entretien des lentilles

Pour l'entretien des lentilles de contact « Contaview premium UV », CONTOPHARMA recommande la Solution Confort Universelle « simply one » ou le système d'entretien au peroxyde « tab in one », englobant la solution, les comprimés correspondants et l'étui spécial pour lentilles de contact.

Les solutions CONTOPHARMA Confort sont une excellente option pour une lubrification et réhydratation ultérieure des lentilles.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution « drop&see » soutient grâce à sa composition équilibrée les fonctions cellulaires de la cornée.

Par sa composition optimisée, la solution « lens&lid » protège les surfaces des LC contre les impuretés pendant le port.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Concept de port

Les lentilles de contact CONTOPHARMA «Contaview premium UV» sont recommandées pour un rythme de renouvellement mensuel.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent pas remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer à se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles. Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbure de base	mm	(-) 8.60 / 8.90, (+) 8.80
Diamètre	mm	13.60
Courbure de base	mm	8.30
Puissance		
Minus	dpt	sph -0.25 à -6.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph -6.00 à -12.00 (intervalles de 0.50 dpt)
Plus	dpt	sph +0.25 à +5.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph +5.00 à +8.00 (intervalles de 0.50 dpt)

Emballages: boîtes de 6 lentilles en blister



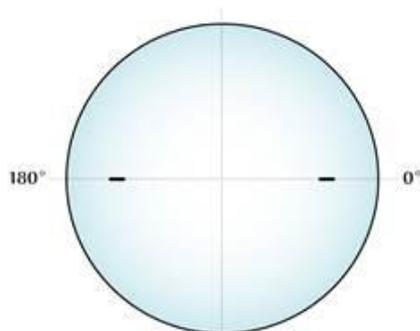
Une lentille de contact mensuelle torique contenant 54% d'eau, biocompatible et un filtre anti-UV intégré.

Conception

Le matériau BioLens® « Vitafilcon A », particulièrement bien toléré, a permis de développer la lentille à renouvellement mensuel « Contaview premium toric UV » absolument biocompatible.

Pour conférer les propriétés positives de la cornée humaine au matériau des lentilles, des éléments de construction apparentés à ceux du corps humain ont été intégrés à une structure polymère artificielle. Ainsi, « Contaview premium toric UV » est une lentille de contact particulièrement bien tolérée.

Cette lentille convient également aux yeux tendanciellement secs et sensibles, notamment en raison de sa grande capacité de rétention d'eau et de ses excellentes propriétés de lubrification.



Position des gravures

Une excellente tolérance spontanée et à long terme de la lentille est obtenue en particulier également par le design nouvellement développé du bord. Lors du battement des paupières, une interaction en douceur entre les paupières et la lentille conduit à un excellent confort de port.

Cette construction torique optimisée de la lentille avec stabilisation dynamique symétrique permet un positionnement rapide et constant de la lentille de contact et assure par sa géométrie judicieusement équilibrée un haut degré de confort spontané et à long terme.

La lentille de contact « Contaview premium toric UV » est recommandée pour la correction des problèmes d'astigmatisme permettant une utilisation de lentilles standardisées.

Le matériau utilisé, « Vitafilcon A », contient un filtre anti-UV offrant à l'œil une protection supplémentaire contre les rayons nuisibles.

Données techniques

Matériau FDA groupe IV	Vitafilcon A (46%)
(filtre anti-UV, marginal ionique)	
Couleur pour manipulation	vert clair
Méthode de production	Moulage
Teneur en eau	54%
Surface antérieure	torique
Épaisseur médiane (avec -3.00 dpt)	0.10mm
Perméabilité à l'oxygène (Dk/L)	20
Zone optique	> 8.50mm
Stabilisation	dynamique symétrique
Marquage de l'axe	0° et 180°

Adaptation

Après la mise en place d'une lentille de contact sphérique mensuelle « Contaview premium UV », on pourra évaluer l'assise de la lentille, puis procéder à l'adaptation individuelle des lentilles par détermination de la réfraction avec la première lentille de diagnostic.

Il existe aussi la possibilité de mettre en place une première lentille de contact torique mensuelle « Contaview premium toric UV » (soit du set d'adaptation, soit en tant que lentille de diagnostic commandée), afin de définir les lentilles à prescrire sur la base de la stabilisation et de la détermination individuelle de la réfraction.

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires:

- Une éventuelle empreinte du bord de la lentille de contact sur le tissu conjonctif doit être évitée.
- Une acuité visuelle stable doit être assurée.
- Aucune bulle d'air ne doit se former sous la lentille lors de sa mise en place sur l'œil.
- Quelle que soit la direction du regard, le bord de la lentille ne doit pas se détacher de la cornée / conjonctive.

Entretien des lentilles

Pour l'entretien des lentilles de contact « Contaview premium toric UV », CONTOPHARMA recommande la Solution Confort Universelle « simply one » ou le système d'entretien au peroxyde « tab in one », englobant la solution, les comprimés correspondants et l'étui spécial pour lentilles de contact.

Les solutions CONTOPHARMA Confort sont une excellente option pour une lubrification et réhydratation ultérieure des lentilles.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient grâce à sa composition équilibrée les fonctions cellulaires de la cornée.

Par sa composition optimisée, la solution «lens&lid» protège les surfaces des LC contre les impuretés pendant le port.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Concept de port

Les lentilles de contact CONTOPHARMA «Contaview premium toric UV» sont recommandées pour un rythme de renouvellement mensuel.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent pas remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer à se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles. Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.40
Courbure de base	mm	8.60
Puissance	dpt	
Minus	dpt	plan à -6.00 (intervalles de 0.25 dpt) -6.50 à -8.00 (intervalles de 0.50 dpt)
Plus	dpt	plan à +4.00 (intervalles de 0.25 dpt)
Valeurs cylindre	dpt	-0.75, -1.25, -1.75 -2.25, -2.75
Axes	°	0 bis 180 (intervalles de 10°)

Emballages: boîtes de 6 lentilles en blister



Eine 45%-wasserhaltige Monatslinse aus Silikonhydrogel, mit 2-kurviger Rückfläche, asphärischem Randdesign und integriertem UV-Schutz

Une lentille de contact mensuelle à 45% d'eau, en silicone hydrogel, avec surface postérieure bi courbe, concept du bord asphérique et un filtre anti-UV intégré

Una lente di contatto mensile al 45% d'acqua in silicone idrogel, con una superficie posteriore a due curve, design del bordo asferico e protezione UV integrata

Contopharma contaview Si-Hy ist eine Silikon-Hydrogel-Monatscontactlinse, die eine erstklassige Sicht und einen optimalen Tragekomfort bietet. Das Silikon-Hydrogel-Material kombiniert eine hervorragende Sauerstoffdurchlässigkeit (119 Dk/t) mit einem UV-Filter der Klasse 1 (filtert 90 % der UVA- und 99 % der UVB-Strahlen). Die contaview Si-Hy gibt es in sphärischer, torischer und multifokaler Ausführung, und bietet somit ein breites Spektrum für alle Arten von Fehlsichtigkeiten.

Contopharma contaview Si-Hy est une lentille de contact mensuelle en silicone hydrogel qui offre une excellente vision et santé oculaire et un très haut niveau de confort. Son matériau en silicone hydrogel permet une transmissibilité exceptionnelle de l'oxygène de 119 Dk et son filtre UV de classe 1 bloque 90% des UVA et 99% des UVB. Disponible en géométries sphériques, toriques et multifocales, contaview Si-Hy vous offre une large gamme de possibilités pour la myopie, l'hypermétropie, l'astigmatisme et la presbytie.

Contopharma contaview Si-Hy è una lente a contatto mensile in silicone idrogel che fornisce una visione eccellente e un ottimo comfort. Il suo materiale in silicone idrogel combina un'eccezionale trasmissibilità all'ossigeno (119 Dk / t) e un filtro UV di Classe 1 (che blocca il 90% dei raggi UVA e il 99% dei raggi UVB). Disponibile nelle geometrie sferiche, toriche e multifocali, contaview Si-Hy offre un vasto range di poteri per miopia, ipermetropia, astigmatismo e presbiopia.



sphärisch
sphéric
sferica



torisch
torique
torica



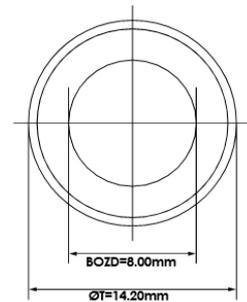
multifocal
multifocale
multifocale

Parameter

Base curve (mm)	8.60
Durchmesser (mm)	14.20
Sphären (Dpt)	SPH -10.00 bis +8.00 (0.50 Schritte ab ±6.00) TOR, MF -10.00 bis +6.00 (0.50 Schritte ab -6.00)
Zylinder (Dpt)	-0.75 bis -2.25 (0.50-Schritte)
Achsen (°)	Alle (10°)
Additionen	Low (+1.00) / Medium (+1.50) / High (+2.00)
Geometrie	CN

**Optisches Design
Design optique
Geometria****Material**

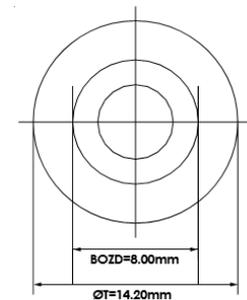
Typ	Filcon 5C (70) [45%]
DK (ISO 9913-1-1998)	70
DK/t (-3.00 Dpt)	119
Wassergehalt	45%
Mittendicke (bei -3.00 Dpt)	0.06
CoF	0.03
Modulus	0.80
UV-schutz	1ste Klasse
Handlungstönung	Blau
Verpackungseinheit	3er und 6er Boxen
Herstellungsprozess	Moulded

sphärisch
sphérik
sferica**Paramètres**

Rayon de Courbure (mm)	8.60
Diamètre (mm)	14.20
Sphères (D)	SPH -10.00 à +8.00 (0.50 à partir de ±6.00) TOR, MF -10.00 à +6.00 (0.50 à partir de -6.00)
Cylindres (D)	-0.75 à -2.25 (0.50)
Axes (°)	Tous (10°)
Additions	Low (+1.00) / Medium (+1.50) / High (+2.00)
Géométrie	CN

torisch
torique
torica**Matériau**

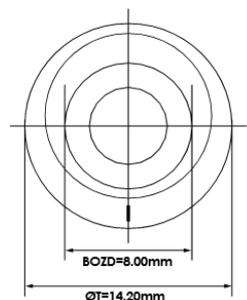
Type	Filcon 5C (70) [45%]
DK (ISO 9913-1-1998)	70
DK/t (-3.00 D)	119
Teneur en eau	45%
Épaisseur centrale (-3.00 D)	0.06
CoF	0.03
Module	0.80
Filtre UV	Classe 1
Teinte de manipulation	Bleue
Format	Boîte de 3 ou 6 lentilles
Processus de fabrication	Moulage

**Parametri**

Curva base (mm)	8.60
Diametro (mm)	14.20
Sfera (D)	SFE -10.00 a +8.00 (0.50 dopo il ±6.00) TOR, MF -10.00 a +6.00 (0.50 dopo il -6.00)
Cilindro (D)	-0.75 a -2.25 (0.50)
Asse (°)	Tutti (10°)
Addizione	Low (+1.00) / Medium (+1.50) / High (+2.00)
Geometria	CN

multifocal
multifocale
multifocale**Materiale**

Tipo	Filcon 5C (70) [45%]
DK (ISO 9913-1-1998)	70
DK/t (-3.00 D)	119
Contenuto D'acqua	45%
Spessore centrale (-3.00 D)	0.06
CoF	0.03
Modulo	0.80
Filtro UV	Classe 1
Tinta di visibilità	Blu
Confezione da	3 o 6 Lenses
Processo di produzione	Stampaggio





Une lentille de contact mensuelle asphérique contenant 55% d'eau avec une surface antérieure optimisée en fonction de la puissance, un design de la surface postérieure équilibré et un filtre anti-UV intégré.

Conception

«aberration control system» permet une amélioration supplémentaire de la qualité de vue, même en comparaison avec les lentilles de contact conventionnelles. La différence provient de la géométrie de la surface antérieure. La lentille est optimisée sur tout l'ensemble de la courbe avant asphérique en fonction de la puissance, avec une épaisseur toujours adaptée à la souplesse pour la correction correspondante. L'objectif est non seulement de corriger les aberrations de bas degré, c'est-à-dire les erreurs réfractives et l'astigmatisme, mais d'aller encore plus loin en réduisant également ce qu'on appelle «l'aberration sphérique».

«L'aberration sphérique», une aberration optique de haut degré, est un phénomène connu des lentilles à surface sphérique: plus les rayons lumineux au bord de la lentille sont éloignés de l'axe optique, plus leur angle de convergence est supérieur à celui des rayons centraux, ce qui réduit la précision de l'image obtenue (Fig.1). Pour le porteur de lentilles, cela signifie une perte d'acuité visuelle au crépuscule et dans le noir, et aussi une moindre perception des contrastes. Dans la conception de la surface antérieure asphérique «aberration control», le radius diminue vers le bord. Ainsi, les rayons périphériques convergent eux aussi vers le point focal central (Fig. 2).

Ce principe a été mis en œuvre pour chaque puissance. Ainsi, les porteurs de lentilles de contact peuvent atteindre une meilleure vue et obtenir notamment lors de grandes pupilles - une amélioration supplémentaire de l'acuité visuelle. En particulier les jeunes presbytes peuvent entre autres profiter aussi d'une meilleure perception des contrastes.

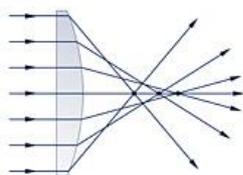


Fig. 1: Aberration sphérique

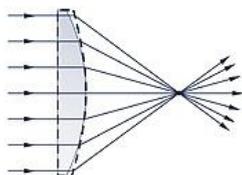


Fig. 2: Correction de l'aberration sphérique

Image (source): www-itiv.etec.uni-karlsruhe.de

Le matériau utilisé, «Methafilcon A», contient un filtre anti-UV offrant à l'œil une protection supplémentaire contre les rayons nuisibles.

Données techniques

Matériau FDA groupe IV	Methafilcon A (45%)
(filtre anti-UV, ionique)	
Couleur pour la manipulation	bleu clair
Méthode de fabrication	„ContinuFlow™“ molding
Teneur en eau	55%
Surface antérieure	asphérique
Surface postérieure	sphérique

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires:

- Une éventuelle empreinte du bord de la lentille de contact sur le tissu conjonctif doit être évitée.
- Une acuité visuelle stable doit être assurée.
- Aucune bulle d'air ne doit se former sous la lentille lors de sa mise en place sur l'œil.
- Quelle que soit la direction du regard, le bord de la lentille ne doit pas se décoller de la cornée / conjonctive.

Entretien des lentilles

Pour l'entretien des lentilles de contact, CONTOPHARMA recommande la Solution Confort Universelle « simply one » ou le système d'entretien au peroxyde « tab in one », englobant la solution, les comprimés correspondants et l'étui spécial pour lentilles de contact.

Les solutions CONTOPHARMA Confort sont une excellente option pour une lubrification et réhydratation ultérieure des lentilles.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient grâce à sa composition équilibrée les fonctions cellulaires de la cornée.

Par sa composition optimisée, la solution «lens&lid» protège les surfaces des LC contre les impuretés pendant le port.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Concept de port

Les lentilles de contact CONTOPHARMA «Contaview aspheric UV» sont recommandées pour un rythme de renouvellement mensuel.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent pas remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer à se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles. Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbure de base	mm	(-) 8.70, (+) 8.80
Puissance		
Minus	dpt	sph -0.50 à -6.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph -6.50 à -12.00 (intervalles de 0.50 dpt)
Plus	dpt	sph +0.50 à +4.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph +4.50 à +8.00 (intervalles de 0.50 dpt)

Emballages: boîtes de 6 lentilles en blister



Une lentille de contact journalière asphérique contenant 58% d'eau, avec une surface antérieure optimisée en fonction de la puissance et un filtre anti-UV intégré.

Conception

«aspheric control system» permet une amélioration supplémentaire de la qualité de vue, même en comparaison avec les lentilles de contact conventionnelles. La différence provient de la géométrie de la surface antérieure. La lentille est optimisée sur tout l'ensemble de la courbe avant asphérique en fonction de la puissance, avec une épaisseur toujours adaptée à la souplesse pour la correction correspondante. L'objectif est non seulement de corriger les aberrations de bas degré, c'est-à-dire les erreurs réfractives et l'astigmatisme, mais d'aller encore plus loin en réduisant également ce qu'on appelle « l'aberration sphérique ».

« L'aberration sphérique », une aberration optique de haut degré, est un phénomène connu des lentilles à surface sphérique: plus les rayons lumineux au bord de la lentille sont éloignés de l'axe optique, plus leur angle de convergence est supérieur à celui des rayons centraux, ce qui réduit la précision de l'image obtenue (Fig.1). Pour le porteur de lentilles, cela signifie une perte d'acuité visuelle au crépuscule et dans le noir, et aussi une moindre perception des contrastes. Dans la conception de la surface antérieure asphérique «aberration control», le radius diminue vers le bord. Ainsi, les rayons périphériques convergent eux aussi vers le point focal central (Fig. 2).

Ce principe a été mis en œuvre pour chaque puissance. Ainsi, les porteurs de lentilles de contact peuvent atteindre une meilleure vue et obtenir notamment lors de grandes pupilles - une amélioration supplémentaire de l'acuité visuelle. En particulier les jeunes presbytes peuvent entre autres profiter aussi d'une meilleure perception des contrastes.

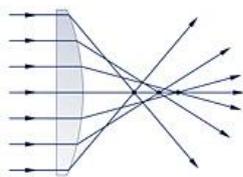


Fig. 1: Aberration sphérique

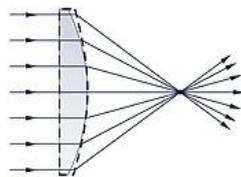


Fig. 2: Correction de l'aberration sphérique

Image (source): www-itiv.etec.uni-karlsruhe.de

Le matériau utilisé, « Hefilcon C », contient un filtre anti-UV offrant à l'œil une protection supplémentaire contre les rayons nuisibles.

Données techniques

Matériau FDA groupe II	Hefilcon C (42%)
(filtre anti-UV, non ionique)	
Couleur pour la manipulation	bleu clair
Méthode de fabrication	„ContinuFlow™“ molding
Teneur en eau	58%
Surface antérieure	asphérique
Surface postérieure	sphérique

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires:

- Une éventuelle empreinte du bord de la lentille de contact sur le tissu conjonctif doit être évitée.
- Une acuité visuelle stable doit être assurée.
- Aucune bulle d'air ne doit se former sous la lentille lors de sa mise en place sur l'œil.
- Quelle que soit la direction du regard, le bord de la lentille ne doit pas se décoller de la cornée / conjonctive.

Entretien des lentilles

Les solutions CONTOPHARMA Confort sont une excellente option pour une lubrification et réhydratation ultérieure des lentilles.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient grâce à sa composition équilibrée les fonctions cellulaires de la cornée.

Par sa composition optimisée, la solution «lens&lid» protège les surfaces des LC contre les impuretés pendant le port.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Concept de port

Les lentilles de contact CONTOPHARMA «Contaview aspheric 1day UV» sont recommandées pour un rythme de renouvellement quotidien.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent pas remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer à se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles. Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbure de base	mm	8.60
Puissance		
Minus	dpt	sph -0.50 à -6.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph -6.50 à -10.00 (intervalles de 0.50 dpt)

Emballages:

- 30 lentilles (boîte): boîte de 6 blister contenant chacun 5 lentilles emballées séparément.
- 90 lentilles (boîte): boîte de 18 blister contenant chacun 5 lentilles emballées séparément.



Une lentille de contact journalière sphérique contenant 58% d'eau, au design optimisé et avec filtre UV intégré.

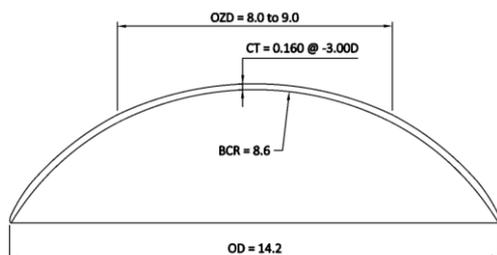
Conception

Une surface antérieure à quatre et une surface postérieure à trois courbures, en association avec l'amincissement progressif optimal du bord de la lentille (« soft edge design ») permet une meilleure tolérance spontanée et à long terme. En outre, l'amélioration de la construction périphérique de la lentille de contact favorise une bonne lubrification de la face postérieure de la lentille lors du battement des paupières, de sorte à assurer une excellente tolérance biologique.

La transition perfectionnée de la zone optique à la zone lenticulaire, puis à la périphérie permet une excellente mobilité et un recentrage précis de la lentille, offrant de façon constante un grand confort de port et de vision.

Cette lentille de contact est particulièrement appropriée pour les personnes souhaitant réduire les efforts d'entretien au minimum, ainsi que pour une utilisation complémentaires à côté d'autres types de lentilles de contact ou dans le cas d'une utilisation de lentilles de façon occasionnelle seulement.

Le matériau utilisé, « Filcon II 2 », contient un filtre anti-UV offrant à l'œil une protection supplémentaire contre les rayons nuisibles.



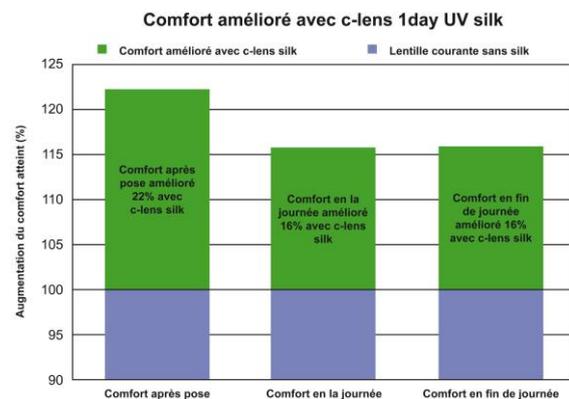
Données techniques

Matériau FDA groupe II	Filcon II 2 (42%)
(filtre anti-UV, non ionique)	
Couleur pour la manipulation	bleu clair
Méthode de fabrication	cast moulding (soft edge)
Teneur en eau	58%
Permeabilité à l'oxygène (Dk (Fatt))	22.3
Épaisseur médiane (mm à -3.0dpt)	0.11mm
Diamètre zone optique	8.00 - 9.00 mm
Surface antérieure	quadri-courbe
Surface postérieure	tri-courbe
Design du bord	bord de la LC complètement arrondi

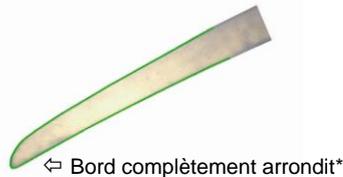
Conservation de la lentille au blister dans une solution saline enrichie avec de l'acide hyaluronique.

Cette forme d'entreposage se montre favorable :

- Capacité de glissement augmentée au plus naturelle jusqu'à 75%.
- Hydrogénation la surface de l'oeil par une rétention d'eau supérieure.
- Stabilise le film lacrymal, protège et humidifie la surface de l'oeil.



Le bord optimisé de la lentille apporte des avantages à l'égard de la tolérance spontanée:



Confort par le design

„c-lens 1day UV silk“ est l'unique lentille journalière moulée avec un bord complètement arrondi:

- Assise douce et souple des lentilles sur l'oeil
- Maintient le confort avec chaque battement palpébral

Lentille journalière „c-lens 1day UV silk“, ingénuité et design

- Confort augmenté
- Fixation de l'humidité élevée
- Appuis plus souple et capacité de glissement amélioré
- Importante satisfaction en total

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires

- Une éventuelle empreinte du bord de la lentille de contact sur le tissu conjonctif doit être évitée.
- Une acuité visuelle stable doit être assurée.
- Aucune bulle d'air ne doit se former sous la lentille lors de sa mise en place sur l'œil.
- Quelle que soit la direction du regard, le bord de la lentille ne doit pas se détacher de la cornée / conjonctive.

Entretien des lentilles

Les solutions CONTOPHARMA Confort sont une excellente option pour une lubrification et réhydratation ultérieure des lentilles. En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient grâce à sa composition équilibrée les fonctions cellulaires de la cornée. Par sa composition optimisée, la solution «lens&lid» protège les surfaces des LC contre les impuretés pendant le port.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Concept de port

Les lentilles de contact CONTOPHARMA «c-lens 1day UV silk» sont recommandées pour un rythme de renouvellement quotidien.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent pas remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer à se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles. Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbure de base	mm	8.60
Puissance		
Minus	dpt	sph -0.25 à -7.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph -7.50 à -25.00 (intervalles de 0.50 dpt)
Plus	dpt	sph +0.25 à +7.00 (intervalles de 0.25 dpt)
	dpt	sph +7.50 et +8.00 (intervalles de 0.50 dpt)

Emballages:

32 lentilles (boîte): boîte de 2 blister contenant chacun 16 lentilles emballées séparément.

96 lentilles (boîte): boîte de 6 blister contenant chacun 16 lentilles emballées séparément.



Une lentille de contact journalière sphérique en matériau bio-hydrogel bi-ionique contenant 58% d'eau, avec surface postérieure bi-courbe, profile de bord confort et filtre anti-UV intégré.

Conception

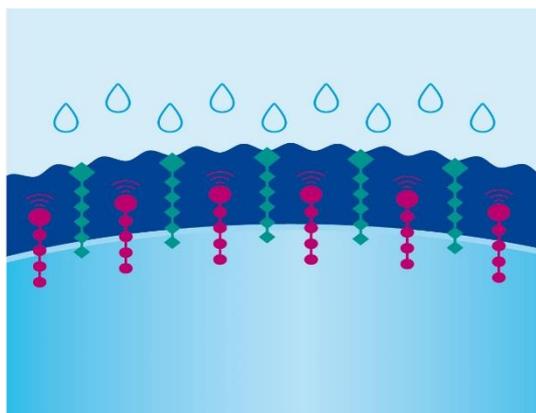
Le «matériau bio-hydrogel» bi-ionique de la lentille «ZEISS Contact Day 1 spheric» permet de proposer une lentille journalière offrant un équilibre idéal entre de bonnes propriétés d'hydratation et une tolérance immédiate élevée.

Les lentilles «ZEISS Contact Day 1 spheric» créent les conditions optimales pour une bonne tolérance en présence d'un film lacrymal normal ou chargé de protéines, aussi chez les clients souhaitant de longues durées quotidiennes de port des lentilles. La forte perméabilité à l'oxygène - même à la valeur dioptrique élevée - répond au grand besoin d'oxygène de la cornée.

Les lentilles «ZEISS Contact Day 1 spheric» sont particulièrement appropriées pour les utilisateurs souhaitant un haut niveau de confort, même à la fin d'une longue journée, de même que pour les personnes soucieuses du facteur de sécurité qui exigent un maximum de performance de leurs lentilles de contact.

Le matériau

Grâce à leur composition bi-ionique, les lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» retiennent l'eau et assurent une hydratation élevée et stable de 58%. Par ailleurs, elles réduisent l'évaporation, les dépôts et protègent ainsi contre les irritations et les intolérances - même en cas de sécheresse oculaire. Elles offrent ainsi une qualité de vision élevée constante, ainsi qu'une légère sensation de fraîcheur agréable.



Capacité élevée de liaison de l'eau: Lors de la liaison et de l'absorption de l'humidité, des agents mouillants viennent renforcer l'effet du matériau bi-ionique des lentilles de contact, ce qui constitue un point positif pour les utilisateurs qui ressentent une sensation de sécheresse durant la journée.

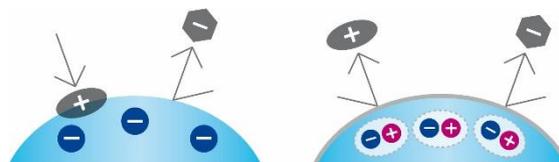


Agents tensio-actifs non ioniques: Des agents mouillants non ioniques actifs en surface favorisent l'hydratation et empêchent l'adhérence de composants lacrymaux.



Alginate: Ce composant naturel est extrait de plantes marines. Ce polymère avec des propriétés de rétention de l'eau retient également le liquide lacrymal à la surface des lentilles de contact et constitue un film de protection naturel.

Résistance élevée aux dépôts



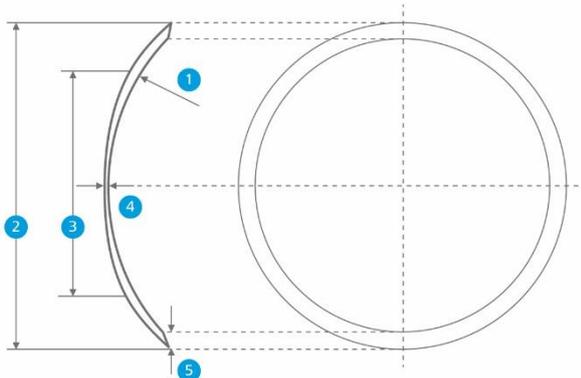
Dans le cas des lentilles de contact ioniques conventionnelles (à gauche), la charge négative de la surface des lentilles de contact provoque des dépôts chargés positivement, par ex. protéines. En raison des ions chargés positivement et négativement dans les lentilles «ZEISS Contact Day 1 spheric» (à droite), la charge de la surface des lentilles de contact reste neutre, ce qui empêche les dépôts.

Protection anti-UV intégrée

Le filtre anti-UV actif des lentilles «ZEISS Contact Day 1 spheric» favorise les mécanismes de protection naturels de l'œil et offre une protection supplémentaire contre les dommages à long terme dus aux rayons UV.

La géométrie

Grâce aux propriétés particulières du matériau des lentilles de contact, la géométrie des lentilles «ZEISS Contact Day 1 spheric» a été adaptée de manière optimale aux exigences de port actuelle. Ainsi, l'épaisseur de bord a été réduite de 30 % par rapport à des lentilles conventionnelles, et le profil de bord est ainsi structuré de manière extrêmement complexe pour une lentille journalière: le profil de bord bi-face, légèrement arrondi et surélevé favorise une bonne lubrification lacrymale et le glissement non irritant de la lentille de contact entre la paupière et la conjonctive, ce qui préserve l'œil, réduit les risques d'infection et assure un confort de port durable.



- 1 Courbure de base 2 Diamètre T (\varnothing_T)
3 Diamètre VOZ (\varnothing_{VOZ}) 4 Épaisseur médiane t_c
5 Largeur de biseau

Données techniques

Matériau bio-hydrogel bi-ionique (filtre UV, non ionique)	(42%)
Couleur pour la manipulation	bleu clair
Méthode de fabrication	moulage
Teneur en eau	58%
Surface antérieure:	zone optique antérieure sphérique avec zone de transition lenticulaire, contrôle de design adaptatif
Surface postérieure:	bi-courbe sphérique à profil de bord confort
Design de bord	asphérique
Perméabilité à l'oxygène Dk/t (-3.0)	41.9×10^{-11} Barrer

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires:

- Une éventuelle empreinte du bord de la lentille de contact sur le tissu conjonctif doit être évitée.
- Une acuité visuelle stable doit être assurée.
- Aucune bulle d'air ne doit se former sous la lentille lors de sa mise en place sur l'œil.
- Quelle que soit la direction du regard, le bord de la lentille ne doit pas se décoller de la cornée / conjonctive.

Comme toujours, la lentille de contact doit être fixée sur l'œil de façon aussi plate que possible, en conservant un bon centrage et en offrant un bon confort. Règle de base pour un choix optimal:

Diamètre cornéen horizontal:

+2.00 (+/- 0.5 mm)

Courbure de base:

1.0 mm par rapport au méridien plat de la cornée (+/- 0.3 mm)

Épaisseur:

Sphère + 1/2 cylindre de la valeur de réfraction actuelle pour HSA 0 mm

Entretien des lentilles

Les solutions confort de CONTOPHARMA sont particulièrement adaptées pour une lubrification et une réhydratation ultérieure.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient les fonctions cellulaires de la cornée grâce à sa composition équilibrée.

La solution «lens&lid» fournit une protection contre la contamination à la surface des lentilles de contact pendant le port grâce à sa composition optimisée.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Outre les gouttes classiques, il est aussi possible d'utiliser des sprays oculaires à base aqueuse ou liposomique pour accroître le confort de port en particulier pour des durées de port journalières longues.

Concept de port

Les lentilles de contact «ZEISS Contact Day 1 spheric» sont recommandées pour un rythme de renouvellement quotidien.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer de se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles.

Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbure de base	mm	8.80
Puissance		
Minus	dpt	sph -0.50 à -6.00 (intervalle de 0.25 dpt)
	dpt	sph -6.50 à -16.00 (intervalle de 0.50 dpt)
Plus	dpt	plan, sph +0.50 à +5.00 (intervalle de 0.25 dpt)
	dpt	sph +5.50 à +8.00 (intervalle de 0.50 dpt)

Emballage:

Boîtes de 8 lentilles sous blister
Boîtes de 32 lentilles sous blister

L'étui à lentilles «ZEISS Contact Day 1 spheric» est idéal lorsqu'on est pressé: il est particulièrement facile à ouvrir et peut être refermé d'une simple pression de doigt.

Littérature

¹⁾ Data on File Wöhlk Contactlinsen GmbH, D-24232 Schönkirchen



Une lentille de contact journalière torique en matériau bio-hydrogel bi-ionique contenant 58% d'eau, avec surface postérieure bi-courbe, profile de bord confort et filtre anti-UV intégré.

Conception

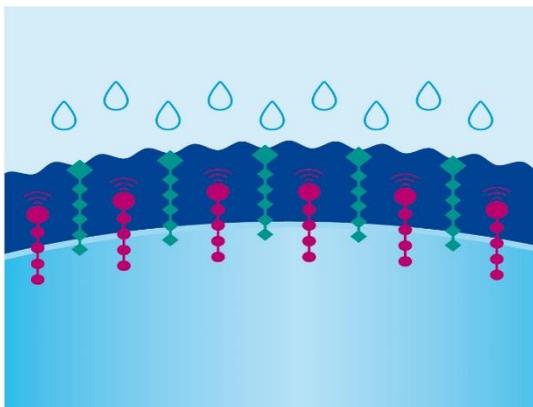
Le «matériau bio-hydrogel» bi-ionique de la lentille «ZEISS Contact Day 1 toric» permet de proposer une lentille journalière offrant un équilibre idéal entre de bonnes propriétés d'hydratation et une tolérance immédiate élevée.

Les lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» créent les conditions optimales pour une bonne tolérance en présence d'un film lacrymal normal ou chargé de protéines, aussi chez les clients souhaitant de longues durées quotidiennes de port des lentilles. La forte perméabilité à l'oxygène - même à la valeur dioptrique élevée - répond au grand besoin d'oxygène de la cornée.

Les lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» sont particulièrement bien adaptées à la correction de l'astigmatisme total de >0,50 dans l'axe horizontal ou vertical en relation avec une myopie. Idéales pour les porteurs et porteuses de lentilles de contact qui souhaitent bénéficier d'un haut confort de port, même à la fin d'une longue journée.

Le matériau

Grâce à leur composition bi-ionique, les lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» retiennent l'eau et assurent une hydratation élevée et stable de 58%. Par ailleurs, elles réduisent l'évaporation, les dépôts et protègent ainsi contre les irritations et les intolérances - même en cas de sécheresse oculaire. Elles offrent ainsi une qualité de vision élevée constante, ainsi qu'une légère sensation de fraîcheur agréable.



Capacité élevée de liaison de l'eau: Lors de la liaison et de l'absorption de l'humidité, des agents mouillants viennent renforcer l'effet du matériau bi-ionique des lentilles de contact, ce qui constitue un point positif pour les utilisateurs qui ressentent une sensation de sécheresse durant la journée.



Agents tensio-actifs non ioniques: Des agents mouillants non ioniques actifs en surface favorisent l'hydratation et empêchent l'adhérence de composants lacrymaux.



Alginate: Ce composant naturel est extrait de plantes marines. Ce polymère avec des propriétés de rétention de l'eau retient également le liquide lacrymal à la surface des lentilles de contact et constitue un film de protection naturel.

Résistance élevée aux dépôts



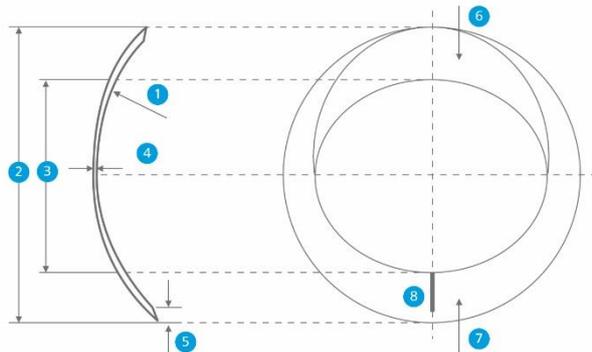
Dans le cas des lentilles de contact ioniques conventionnelles (à gauche), la charge négative de la surface des lentilles de contact provoque des dépôts chargés positivement, par ex. protéines. En raison des ions chargés positivement et négativement dans les lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» (à droite), la charge de la surface des lentilles de contact reste neutre, ce qui empêche les dépôts.

Protection anti-UV intégrée

Le filtre anti-UV actif des lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» favorise les mécanismes de protection naturels de l'œil et offre une protection supplémentaire contre les dommages à long terme dus aux rayons UV.

La géométrie

Grâce aux propriétés particulières du matériau des lentilles de contact, la géométrie des lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» a été adaptée de manière optimale aux exigences de port actuelle. Ainsi, l'épaisseur de bord a été réduite de 30 % par rapport à des lentilles conventionnelles, et le profil de bord est ainsi structuré de manière extrêmement complexe pour une lentille journalière: le profil de bord bi-face, légèrement arrondi et surélevé favorise une bonne lubrification lacrymale et le glissement non irritant de la lentille de contact entre la paupière et la conjonctive, ce qui préserve l'œil, réduit les risques d'infection et assure un confort de port durable.



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Courbe de base | 2 Diamètre T (σ_T) |
| 3 Diamètre VOZ (σ_{VOZ}) | 4 Epaisseur médiane t_c |
| 5 Largeur de biseau | 6 Slab-off |
| 7 Ballast prismatique | 8 Marquage (trait) |

Données techniques

Matériau: bio-hydrogel bi-ionique (42%)
(filtre UV, non ionique)
Couleur pour la manipulation: bleu clair
Méthode de fabrication: moulage
Teneur en eau: 58%
Surface antérieure: Zone optique antérieure
sphérique (VOZ), stabilisation prismatique dynamique
slab-off vers le haut, contrôle de design adaptatif
Surface postérieure: bi-courbe torique
à profil de bord confort
Design de bord: asphérique
Perméabilité à l'oxygène: $Dk/t (-3.0) 41.9 \times 10^{-11}$ Barrer

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Convertir les deux méridiens principaux des valeurs actuelles de réfraction de sorte à obtenir $DVO=0$.

Critères supplémentaires:

- Sélectionner une première lentille de contact pour l'adaptation sur la base du schéma ci-joint.
- Test de tolérance après 30 min.
- Observation (bon centrage, mouvement modéré), vérification de l'inclinaison sur la base du marquage (trait) à 270° .
- Sur-réfraction sphérique.

Diamètre cornéen horizontal:

+2.00 (+/- 0.5 mm)

Courbe de base:

1.0 mm au méridien cornéen le plus plat (+/- 0.3 mm)

Puissance:

Sphère + $\frac{1}{2}$ cylindre des valeurs actuelles de réfraction avec distance verre oeil 0 mm

Entretien des lentilles

Les solutions confort de CONTOPHARMA sont particulièrement adaptées pour une lubrification et une réhydratation ultérieure.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient les fonctions cellulaires de la cornée grâce à sa composition équilibrée.

La solution «lens&lid» fournit une protection contre la contamination à la surface des lentilles de contact pendant le port grâce à sa composition optimisée.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Outre les gouttes classiques, il est aussi possible d'utiliser des sprays oculaires à base aqueuse ou liposomique pour accroître le confort de port en particulier pour des durées de port journalières longues.

Concept de port

Les lentilles de contact «ZEISS Contact Day 1 toric» sont recommandées pour un rythme de renouvellement quotidien.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer de se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles.

Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbure de base	mm	8.80
Puissance		
<u>Sphère</u> Minus	dpt	plan à -6.00
		(intervalle de 0.25 dpt)
	dpt	sph -6.50 à -10.00
		(intervalle de 0.50 dpt)

Cylindre / Axes

-0.75, -1.25, -1.75 cyl
($10^\circ/20^\circ/70^\circ/90^\circ$)
 $110^\circ/160^\circ/170^\circ/180^\circ$)
-2.25cyl
(180°)

Emballage:

Boîtes de 8 lentilles sous blister
Boîtes de 32 lentilles sous blister

L'étui à lentilles «ZEISS Contact Day 1 toric» est idéal lorsqu'on est pressé: il est particulièrement facile à ouvrir et peut être refermé d'une simple pression de doigt.

Littérature

¹⁾ Data on File Wöhlk Contactlinsen GmbH, D-24232 Schönkirchen

Géométrie, gamme, utilisation et adaptation

GÉOMETRIE

Surface postérieure:

Bi-courbe torique, à profil de bord confort

Surface antérieure:

Zone optique antérieure sphérique (VOZ), stabilisation prismatique dynamique slab-off vers le haut, contrôle de design adaptif

GAMME

Courbe de base:

8.80

Diamètre:

14.20

Dioptrie:**Sphère:**

Plan à -6.00 [0.25]

-6.50 à -10.00 [0.50]

Cylindres / Axes:

-0.75/-1.25/-1.75 (10°/20°/70°/90°

110°/160°/170°/180°)

-2.25 (180°)

UTILISATION

Pour une vision stable en cas de l'astigmatisme en relation avec une myopie.

En cas d'un astigmatisme total > 0.50 dpt en axes horizontales ou verticales

CONSEIL POUR L'ADAPTATION

Diamètre:

Diamètre cornéen horizontal +2.0 (+/-0.5 mm)

Courbe de base:

Additionner 1.0 mm au méridien cornéen le plus plat (+/-0.3 mm)

Puissance:

Sphère + ½ cylindre des valeurs actuelles de réfraction avec distance verre œil 0 mm

a) Choisir la première lentille d'essai selon le schéma ci-dessous:

	Lunettes / Cylindre (dpt)						
Lunettes / sphère (dpt)	-0.75	-1.00	-1.25	-1.50	-1.75	-2.00	über-2.25
±0.00 ~ -3.00	-0.75	-0.75	-0.75	-1.25	-1.25	-1.75	-1.75
-3.25 ~ -6.00	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-1.25	-1.25	-1.75
-6.25 ~ -10.00	-0.75	-0.75	-0.75	-0.75	-1.25	-1.25	-1.75

Exemple:

Lunettes: R: -4.00 /-1.25 A 180° L: -4.50 /-0.75 A 180°	Lentilles de contact: R: -3.75 / -0.75 A 180° L: -4.00 / -0.75 A 180°
---	---

- b) Test de tolérance après env. 30 min
- c) Jugement de l'assise (bon centrage, mouvement modéré); vérification de l'inclinaison sur la base du marquage (trait) à 270°
- d) Sur-réfraction sphérique



Une lentille de contact journalière multifocal en matériau bio-hydrogel bi-ionique contenant 58% d'eau, avec surface postérieure bi-courbe, profile de bord confort et filtre anti-UV intégré.

Conception

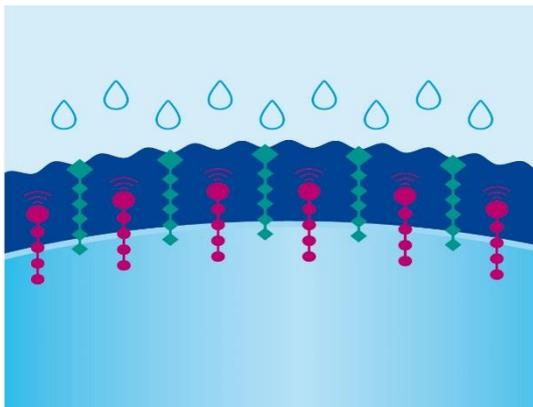
Le «matériau bio-hydrogel» bi-ionique de la lentille «ZEISS Contact Day 1 multifocal» permet de proposer une lentille journalière offrant un équilibre idéal entre de bonnes propriétés d'hydratation et une tolérance immédiate élevée.

Les lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» créent les conditions optimales pour une bonne tolérance en présence d'un film lacrymal normal ou chargé de protéines, aussi chez les clients souhaitant de longues durées quotidiennes de port des lentilles. La forte perméabilité à l'oxygène - même à la valeur dioptrique élevée - répond au grand besoin d'oxygène de la cornée.

Les lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» sont particulièrement bien adaptées à la correction d'un début de presbytie et d'amétropies sphériques (myopie et hypermétropie) concomitantes. Idéales pour les porteurs et porteuses de lentilles de contact qui souhaitent bénéficier d'un haut confort de port, même à la fin d'une longue journée.

Le matériau

Grâce à leur composition bi-ionique, les lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» retiennent l'eau et assurent une hydratation élevée et stable de 58%. Par ailleurs, elles réduisent l'évaporation, les dépôts et protègent ainsi contre les irritations et les intolérances - même en cas de sécheresse oculaire. Elles offrent ainsi une qualité de vision élevée constante, ainsi qu'une légère sensation de fraîcheur agréable.



Capacité élevée de liaison de l'eau: Lors de la liaison et de l'absorption de l'humidité, des agents mouillants viennent renforcer l'effet du matériau bi-ionique des lentilles de contact, ce qui constitue un point positif pour les utilisateurs qui ressentent une sensation de sécheresse durant la journée.

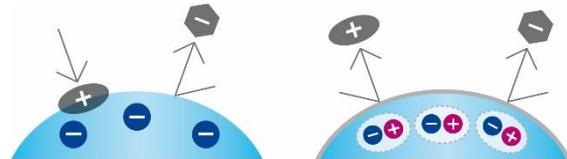


Agents tensio-actifs non ioniques: Des agents mouillants non ioniques actifs en surface favorisent l'hydratation et empêchent l'adhérence de composants lacrymaux.



Ce composant naturel est extrait de plantes marines. Ce polymère avec des propriétés de rétention de l'eau retient également le liquide lacrymal à la surface des lentilles de contact et constitue un film de protection naturel.

Résistance élevée aux dépôts



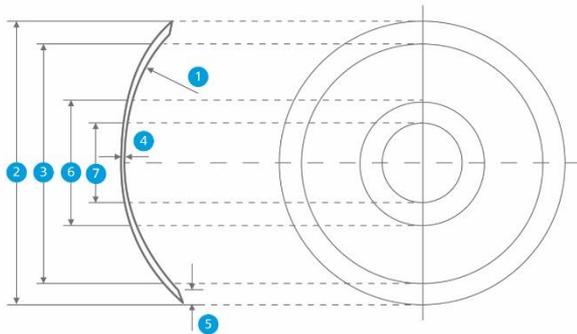
Dans le cas des lentilles de contact ioniques conventionnelles (à gauche), la charge négative de la surface des lentilles de contact provoque des dépôts chargés positivement, par ex. protéines. En raison des ions chargés positivement et négativement dans les lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» (à droite), la charge de la surface des lentilles de contact reste neutre, ce qui empêche les dépôts.

Protection anti-UV intégrée

Le filtre anti-UV actif des lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» favorise les mécanismes de protection naturels de l'œil et offre une protection supplémentaire contre les dommages à long terme dus aux rayons UV.

La géométrie

Grâce aux propriétés particulières du matériau des lentilles de contact, la géométrie des lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» a été adaptée de manière optimale aux exigences de port actuelle. Ainsi, l'épaisseur de bord a été réduite de 30 % par rapport à des lentilles conventionnelles, et le profil de bord est ainsi structuré de manière extrêmement complexe pour une lentille journalière: le profil de bord bi-face, légèrement arrondi et surélevé favorise une bonne lubrification lacrymale et le glissement non irritant de la lentille de contact entre la paupière et la conjonctive, ce qui préserve l'œil, réduit les risques d'infection et assure un confort de port durable.



Géométrie surface antérieure

- 1 Courbe de base
- 2 Diamètre T (ϕ_T)
- 3 Diamètre VOZ (ϕ_{VOZ})
- 4 Epaisseur médiane (t_c)
- 5 Largeur de biseau
- 6 Ø Zone de transition
- 7 Ø Vue de loin

Données techniques

Matériau: bio-hydrogel bi-ionique (42%)
(filtre UV, non ionique)
Couleur pour la manipulation: bleu clair
Méthode de fabrication: moulage
Teneur en eau: 58%
Surface antérieure: Zone optique antérieure (VOZ)
multifocale, asphérique centré pour de loin
avec zone transitoire lenticulaire
contrôle de design adaptatif
Surface postérieure: bi-courbe sphérique
à profil de bord confort
Design de bord: asphérique
Perméabilité à l'oxygène: $Dk/t (-3.0)41.9 \times 10^{-11}$ Barrer

Adaptation

Les lentilles de contact doivent présenter une position centrée et réagir encore au bout de 4 heures de port par un léger glissement uniforme lors d'un battement de paupières ou d'un changement rapide de la direction du regard.

Critères supplémentaires:

- a. Sélectionner une première lentille de contact pour l'adaptation sur la base du schéma ci-joint.
- b. Test de tolérance après 30 min.
- c. Observation (bon centrage, mouvement modéré), vérification de l'inclinaison sur la base du marquage (trait) à 270°.
- d. Sur-réfraction sphérique.

Diamètre cornéen horizontal:

+2.00 (+/- 0.5 mm)

Courbe de base:

1.0 mm au méridien cornéen le plus plat (+/- 0,3 mm)

Puissance:

L'acuité visuelle naturelle de loin a la priorité, donc:

1. Vision de loin centrale
2. Profils d'addition avec une progression douce des valeurs dioptriques

Entretien des lentilles

Les solutions confort de CONTOPHARMA sont particulièrement adaptées pour une lubrification et une réhydratation ultérieures.

En cas de faibles quantités de liquide lacrymal, la solution «drop&see» soutient les fonctions cellulaires de la cornée grâce à sa composition équilibrée.

La solution «lens&lid» fournit une protection contre la contamination à la surface des lentilles de contact pendant le port grâce à sa composition optimisée.

La solution de mouillage non conservée "InnoDrops CP" est spécialement adaptée aux yeux sensibles.

Outre les gouttes oculaires classiques, il est aussi possible d'utiliser des sprays oculaires à base aqueuse ou liposomique pour accroître le confort de port en particulier pour des durées de port journalières longues.

Concept de port

Les lentilles de contact «ZEISS Contact Day 1 multifocal» sont recommandées pour un rythme de renouvellement quotidien.

Remarque importante

Les lentilles de contact avec filtre anti-UV ne peuvent remplacer d'autres aides optiques (lunettes correctives ou lunettes de soleil) munies d'une protection anti-UV. L'utilisateur doit continuer de se protéger par des moyens appropriés complémentaires contre les rayons nuisibles.

Il n'a pas encore été démontré dans quelle mesure les lentilles de contact avec filtre anti-UV peuvent influencer la fréquence de modifications de l'œil dues aux rayons UV.

Produits disponibles, emballages:

Produits disponibles:

Diamètre	mm	14.20
Courbe de base	mm	8.80
Puissance		
<u>Valeur distance</u>	dpt	-0.25 à -10.00 (intervalle de 0.25 dpt)
	dpt	plan à +5.00 (intervalle de 0.25 dpt)
<u>Addition (vision de loin centrale)</u>	„Type A“	(+0.75)
	„Type B“	(+1.50)

Emballage:

Boîtes de 8 lentilles sous blister
Boîtes de 32 lentilles sous blister

L'étui à lentilles «ZEISS Contact Day 1 multifocal» est idéal lorsqu'on est pressé: il est particulièrement facile à ouvrir et peut être refermé d'une simple pression de doigt.

Littérature

¹⁾ Data on File Wöhlk Contactlinsen GmbH, D-24232 Schönkirchen

Géométrie, gamme, utilisation et adaptation

GÉOMÉTRIE

Surface postérieure:

Bi-courbe sphérique, à profil de bord confort

Surface antérieure:

Zone optique antérieure (VOZ) multifocale, asphérique centrée pour de loin avec zone transitoire lenticulaire, contrôle de design adaptatif

GAMME

Courbe de base:

8.80

Diamètre:

14.20

Dioptrie:**Valeur de loin:**

-0.25 à -10.00 [0.25]

Plan à +5.00 [0.25]

Addition pour de près:

„Type A“ (+0.75)

„Type B“ (+1.50)

UTILISATION

En cas de presbytie (Presbyopie) en corrélation avec amétropies sphériques (Myopie et Hypermétropie)

CONSEIL POUR L'ADAPTATION

Diamètre:

Diamètre cornéen horizontal +2.0 (+/-0.5 mm)

Courbe de base:

Additionner 1.0 mm au méridien cornéen le plus plat +/-0.3 mm)

Puissance:

La vision naturelle de loin est priorisée, de ce fait

1. Centré pour la vision de loin
2. Profils pour l'addition avec valeurs d'ajustage dioptriques basses

Valeur de loin:

Sphère + ½ cylindre des valeurs actuelles de réfraction avec distance verre œil 0 mm ou valeur de référence pour la version uni focale

Valeur de près:

- a) Commencer avec „Type A“; en cas d'addition plus importante que +1.50 ou acuité visuelle réduite pour les deux distances, commencer avec „Type B“;
- b) Test de tolérance après 30 min (rallier impressions visuelles, tester de devoirs de près simples)
- c) Jugement de l'assise (bonne sur-réfraction, mouvement modéré); en cas de mauvaise assise la discontinuation est conseillée;
- d) Binoculaire sous de bonnes conditions lumineuses avec intervalles de 0.25; addition (plus) aussi haute que possible; en cas de vision de près mauvaise changer pour le „Type B“



Le système confort pour l'hygiène quotidienne optimale et facile des paupières

Conception

Le système Confort «lid & lens», dédié à l'hygiène quotidienne des paupières, se compose d'une solution extrêmement bien tolérée par les yeux et la peau et de compresses nettoyantes d'une conception novatrice. Des troubles de la sécrétion normale des paupières provoquent une accumulation d'impuretés sur le contour des paupières ainsi qu'un dérangement de la fonction normale du film lacrymal. Un système de nettoyage simplifié et efficace devrait créer les conditions requises à une hygiène optimisée des paupières. Le système «lid & lens» est approprié pour le nettoyage et l'hygiène quotidiens des paupières de tout un chacun.

La solution de confort nettoyante est extrêmement bien tolérée. Utilisée en combinaison avec une compresse légèrement abrasive, spécifiquement conçue pour cette application, elle permet une hygiène quotidienne de la peau et des contours des paupières. Les résidus des sécrétions sébacées et les résidus cellulaires, ainsi que les cosmétiques et d'autres impuretés non-désirés sont enlevés avec ménagement.

Dans la pratique, l'hygiène du contour des paupières est souvent lacunaire étant donné le manque de produits d'utilisation simple. Avec une hygiène optimisée des paupières grâce à «lid & lens» on est maintenant à même de favoriser une bonne qualité du film lacrymal. La tolérance aux lentilles de contact, qui est souvent limitée par l'apparition de blépharites chroniques, s'en trouve nettement améliorée. Le système «lid & lens» est recommandé pour l'hygiène quotidienne des paupières. Son utilisation assure, outre les soins des paupières, une amélioration générale du film lacrymal.

L'oeil et la lentille de contact

L'oeil et la lentille de contact sont au centre d'une controverse âprement discutée depuis des décennies. Pour l'utilisateur de lentilles le gain de confort et de mobilité est contrebalancé par les risques à court et long terme du port des lentilles et de leur manipulation. Un film lacrymal de bonne composition est une condition primordiale à la bonne tolérance aux lentilles de contact. Seule une humidification suffisante garantit une physiologie saine de la cornée et une lentille propre.

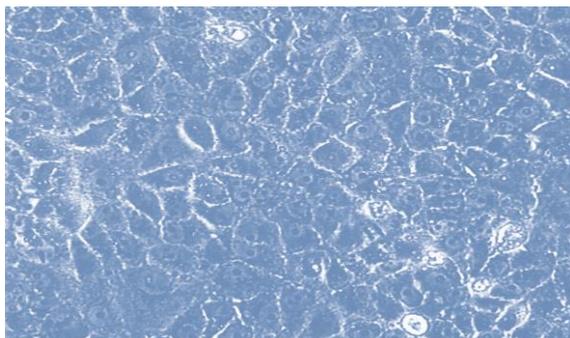
Chez les personnes présentant une sécrétion sébacée excessive autour de la paupière, qui s'accompagne souvent d'une dermatite séborrhéique, les impuretés chargées de bactéries d'origine cutanée s'accumulent dans le film lacrymal. Il en résulte une irritation chronique de la paupière et de la conjonctive (blépharoconjonctivite) qui, déjà très désagréable en soi, entrave sérieusement le port de lentilles. Dans cette situation, l'application de collyre n'est pas suffisante. Elle devrait s'accompagner par des soins et des nettoyages quotidiens et minutieux du contour des paupières afin d'éliminer la source de modification du film lacrymal.

Réflexion sur le développement du système «lid & lens»

Une solution de confort avec un doux effet nettoyant et une parfaite tolérance d'après les principes de la biologie cellulaire est utilisée en combinaison avec une compresse spécifiquement conçue pour le nettoyage du contour des paupières. Les compresses possèdent deux surfaces distinctes ce qui permet un nettoyage humide à effet plus ou moins abrasif selon les besoins de l'utilisateur. Ainsi, un nettoyage approfondi avec une désinfection de la paupière et de ses contours peut s'effectuer sans irritation de la peau et de l'œil, ce qui favorise une normalisation de la qualité du film lacrymal.

Nos propres recherches

La Solution Confort «lid & lens», d'une conception novatrice, a été testée dans différents systèmes biologiques avant l'application clinique afin d'assurer une sécurité maximale à l'utilisateur. La toxicité aiguë et la toxicité chronique de la solution ont été analysées sur différents types de cellules épithéliales en culture⁴ connues pour leur sensibilité accrue au chlorure de benzalkonium et à d'autres agents conservateurs. Ces tests ont démontré que l'adjonction de «lid & lens» ne perturbe pas les fonctions cellulaires normales.



Culture de cellule :
Aucun effet toxique de la solution «lid & lens» n'est décelable en culture de cellules.

En utilisant un modèle de cicatrisation de l'épithélium cornéen^{1,3} qui, dans le passé, nous a servi à démontrer les effets adverses de toute une gamme de produits de soins pour lentilles de contact², la solution «lid&lens» s'est avérée inoffensive en ce qui concerne la cicatrisation épithéliale⁴. Ainsi, le potentiel régénérateur normal de l'épithélium cornéen est conservé, même en cas de micro-lésions qui sont fréquentes chez le porteur de lentilles de contact.



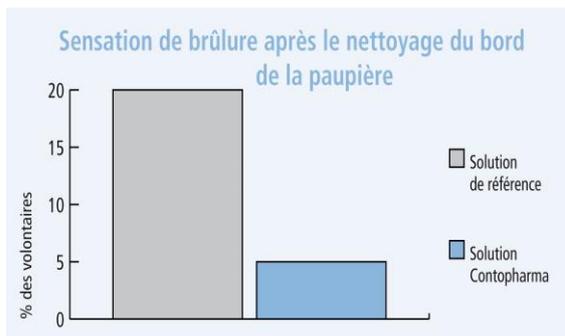
Ré-épithélisation 8 heures
après une blessure
épithéliale expérimentale.



Cicatrisation quasiment compléte avec quelques irrégularités épithéliales passagères au niveau de la fermeture de la cicatrice.

A la suite de la confirmation de l'absence d'effets biologiques non-désirables, nous avons testé l'influence de la solution «lid & lens» sur les caractéristiques physiques⁴ de toute une gamme de lentilles de contact actuellement disponibles. Il s'est avéré que toutes les mesures évaluées remplissaient les normes ISO concernées.

Après avoir testé différentes sources de textiles de nettoyage, nous avons développé un nouveau type de compresse sous forme de coussinet avec deux surfaces abrasives différentes. Finalement, une étude clinique sur l'application pratique⁴ du système «lid & lens» a été entreprise en le comparant à un système de soins de référence⁴. Cette étude multicentrique, randomisée et à double-insu correspond au standard de qualité courant des études cliniques. L'état de santé des yeux des volontaires a été évalué périodiquement pendant 4 semaines. En parallèle, les volontaires se sont soumis à une évaluation subjective avec comparaison bilatérale des yeux et des solutions. Le système confort «lid&lens» s'est montré supérieur de façon significative, en particulier en ce qui concerne l'évaluation des paramètres subjectifs. A ce jour, aucun effet non-désirable n'a été observé.



Etude clinique:
Malgré l'efficacité excellente et l'effet nettoyant important, seul 5 % (1:20) des volontaires ont enregistré une légère irritation. Avec la solution de référence ils étaient 20 % (1:5).

Résumé

Le développement d'un système de soins fondamentalement novateur pour l'hygiène des paupières représente un plus indéniable aux progrès enregistrés ces dernières années dans l'évolution des lentilles de contact et des produits de soins.

Confection

- 50 ml
- 60 Pads
- 50 ml + 60 Pads

Littérature

- ¹ C.P.Lin, M. Böhnke: Effect of Fortified Antibiotic Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; Cornea 19, 204 – 2006, 2000
- ² C.P.Lin, J. Y. Chen, M. Böhnke: Influences of Hydrogel Contact Lens Care Solutions on Corneal Epithelial Wound Healing; Kaohsiung Journal of Medical Sciences, Vol. 14, No. 10, 639 – 643, 1998
- ³ C.P.Lin, M. Böhnke: Influences of Methylcellulose on Corneal Epithelial Wound Healing. Journal of Ocular Pharmacology and Therapeutics, Vol. 15, No. 1, 59 – 63, 1999
- ⁴ data on file: Contopharma AG, Interlaken

Un développement novateur ne peut s'accomplir qu'en mettant les ressources existantes en réseau. Le design de la nouvelle solution de confort « lid & lens » a bénéficié du transfert de connaissances fondamentales de la biologie cellulaire et de la physiologie de la cornée vers les capacités du fabricant de produits pharmaceutiques. Ainsi, les instruments de la recherche fondamentale (culture de cellules, essais in vitro, mesures physiques) et de l'évaluation clinique ont permis de développer une solution de confort, testée au préalable de façon optimale, bien tolérée et efficace.

- Prof. Dr. méd. M. Böhnke, ancien médecin-chef de la Clinique Ophtalmique Universitaire de Berne, Université de Hambourg
- Prof. Dr. R. Schäfer, Flint SA, Bubendorf
- U. Businger, O.D., Lucerne
- R. Eschmann, M.Sc.Optom., Berne
- Laboratorium Dr. G. Bichsel SA, Interlaken
- Contopharma SA, Interlaken
- Aeschmann Optik, Soleure
- Burkhard & Ruch, Berne
- Eschmann Contactlinsen, Berne
- Fenner Contactlinsen, Lucerne
- Häusler Augenoptik, Lyss
- Keller Augenoptik, Schwyz
- Kläy Contactlinsen, Burgdorf
- Probst Optik, Thoune
- Dr méd. P. Steinmann, Worb
- Trotter AG, Aarau



Lingettes de nettoyage pour l'hygiène quotidienne des paupières Avec aloe vera et hyaluronate de sodium

Pourquoi „ocuvers wipes“

„ocuvers wipes“ a été spécialement développé pour les soins tout en douceur du bord des paupières de l'œil sec et en cas d'irritation du bord des paupières.

„ocuvers wipes“ convient aux porteurs de lentilles de contact et aux enfants.

La douceur de l'hygiène des paupières

„ocuvers wipes“ peut être utilisé pour l'hygiène quotidienne des paupières tout en douceur en cas de blépharite ou de blépharo-conjonctivite.

Un massage des paupières permet de désobstruer les canaux meibomiens et d'éliminer ensuite les impuretés avec la lingette. Le nettoyage des bords de paupières sensibles n'élimine non seulement la graisse de la peau en excès, mais stimule également la production des glandes, ce qui permet d'améliorer la qualité du film lacrymal, ce qui à son tour assourdit le processus inflammatoire.

Les soins quotidiens du bord des paupières constituent un élément important de la thérapie des inflammations du bord des paupières ou de l'œil sec.

Pourquoi une hygiène des paupières

Entre-temps, l'œil sec (syndrome de Sjögren) est un problème de santé publique. Lorsqu'il n'est pas traité, in entraîne souvent une inflammation du bord des paupières (blépharite), qui en son tour favorise la progression du syndrome de Sjögren.

Les symptômes d'une inflammation du bord des paupières sont des yeux larmoyants, rougis ou fatigués ainsi qu'un bord des paupières gonflé et des paupières collées.

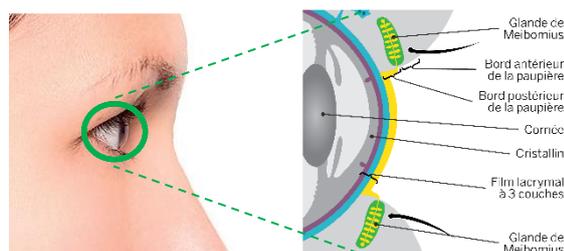
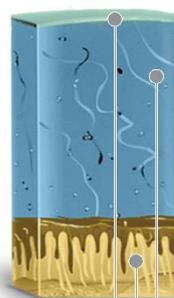


Illustration schématique du segment antérieur de l'œil

Les glandes de Meibomius bouchées constituent l'une des causes principales de l'inflammation du bord des paupières. Chaque œil a env. 70 de ces glandes réparties sur la paupière inférieure et supérieure. La fonction des glandes est la production de l'élément lipidique du film lacrymal, appelé couche lipidique.



Couche lipidique
Couche mucinique
Couche aqueuse

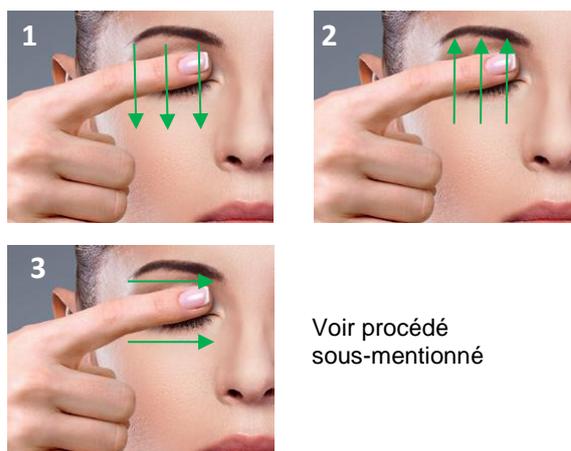
L'hygiène quotidienne des paupières est décisive pour le succès thérapeutique à long terme d'inflammation du bord des paupières et de l'œil sec. La dynamique croissante du cycle ne peut être interrompue avec succès que lorsque des collyres et/ou des sprays oculaires sont utilisés pour l'humidification et qu'en outre une hygiène de paupières quotidienne est appliquée en utilisant les lingettes afin d'éliminer les sécrétions et impuretés.

Domaine d'utilisation

„ocuvers wipes“ a non seulement un effet humidifiant et rafraîchissant grâce au hyaluronate de sodium, mais contribue également à éliminer toutes les impuretés et le maquillage autour de l'œil.

Utilisation de „ocuvers wipes“

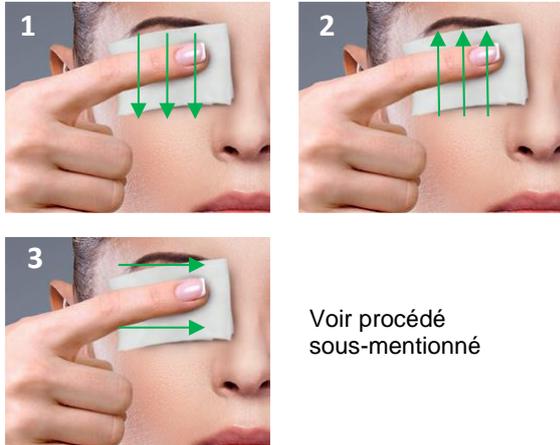
Massage des paupières afin d'expulser les sécrétions des glandes de Meibomus



Voir procédé sous-mentionné

Exercez une légère pression avec l'index sur la paupière supérieure et massez plusieurs fois du haut en bas (1) et sur la paupière inférieure de bas en haut jusqu'à la fente de la palpébrale (2) et ensuite horizontalement de l'extérieur vers l'intérieur en direction du dos du nez (3). Répétez ces mouvements plusieurs fois.

Hygiène des paupières pour le nettoyage et l'élimination des croûtes et des impuretés



Massez doucement avec la lingette „ocucvers wipes“ sur la paupière supérieure du haut en bas (1), sur la paupière inférieure de bas en haut en direction de la fente de la palpébrale (2) et ensuite horizontalement de l'extérieur vers l'intérieur en direction du dos du nez (3). Répétez le nettoyage des paupières aussi souvent que nécessaire jusqu'à ce que toutes les impuretés aient disparues.

Caractéristiques du produit

Chaque lingette „ocucvers wipes“ est imbibée d'une solution d'aloë vera et de hyaluronate de sodium et ensuite emballée individuellement. Elle ne contient pas d'agent conservateur comme le chlorure de benzalkonium, la chlorhexidine, le thiomersal, l'EDTA ou le phénoxyéthanol et renonce aux additifs tel que les paraffines, les cires ou les parabènes.

Confection

- 20 wipes

Littérature

Documents complémentaires en original auprès de Innomedis AG



La forme liquide de la thérapie à la lutéine! Complément alimentaire avec 20 mg de lutéine, zéaxanthine et oligo-éléments

Conception

„EAGLE EYE LUTEIN 20 VISION DRINK“ est un complément alimentaire en meilleure qualité. Les ingrédients assurent une grande conformité et une très bonne tolérabilité.

Le développement a été basé sur une médecine basée sur des preuves et les dernières découvertes scientifiques.

Indications et domaines d'application

Les yeux sont soumis quotidiennement à un stress. Des facteurs comme la lumière du soleil, l'utilisation quotidienne de smartphones ou de PC en plus aussi l'air ambiant sec ou poussiéreux souvent rendent nos yeux très sec.

C'est pourquoi que nos yeux devraient être suffisamment alimentés en nutriments nécessaires.

Avec „EAGLE EYE LUTEIN 20 VISION DRINK“ il s'agit d'un complément alimentaire, qui a été développé spécialement pour le maintien de la vue.

Il contient de la lutéine et de la zéaxanthine, les caroténoïdes lutéine et zéaxanthine se trouvent en forte concentration dans la tache dite jaune de la macula. La lutéine FloraGLO® est une lutéine libre extraite du souci.

La vitamine C et le zinc sont des antioxydants. On les trouve dans les agrumes, les myrtilles, l'argousier (vitamine C) et l'huile de germe de blé.

Vision: La vitamine B2 (riboflavine) et le zinc contribuent au maintien d'une vision normale.

Stress oxydatif: Les vitamines B2, le cuivre et le zinc contribuent à protéger les cellules du stress oxydatif.

Système immunitaire: La vitamine C, le cuivre et le zinc contribuent au fonctionnement normal du système immunitaire.

Fatigue: Les vitamines B2 et C aident à réduire la fatigue et l'épuisement.

Système nerveux: Les vitamines B2 et C contribuent au fonctionnement normal du système nerveux.

Conseil d'utilisation

Prendre une ampoule par jour au repas ou après le repas. Bien agiter avant la consommation.

Remarques importantes

- Ce produit ne peut remplacer un régime alimentaire varié et équilibré et un mode de vie sain.
- La dose journalière recommandée ne doit pas être dépassée.
- Sans agents de conservation.
- Les flacons sont stériles jusqu'à la première utilisation.
- Protéger de la lumière directe du soleil.
- Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption.
- A conserver hors de portée des enfants.

Propriétés du produit

Micronutriments pour maintenir la vision

- Contient 20 mg de lutéine libre, de la vitamine B2, du cuivre et du zinc.
- Biodisponibilité élevée grâce à la technologie ActiLease®.
- Convient aux personnes souffrant d'allergies, aux végétaliens et aux végétariens.
- Saveur orange-citron vert.
- Sans gluten et sans lactose.
- Sans arômes ni colorants artificiels.

Information d'allergènes

Les ingrédients du produit ne contiennent pas d'allergènes soumis à l'étiquetage conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 et susceptibles de déclencher une allergie ou une intolérance.

Stockage

Conserver de préférence dans un endroit sec à température ambiante (entre 15° et 25).

Confection

- 30 ampoules à 25 ml (pack mensuel)

Littérature

Tous les documents originaux sont en possession de:
INNOMEDIS AG
Walther-Rathenau-Strasse 5
D-50996 Köln
info@ocovers.eu

Complément alimentaire à base de Lutéine, de zéaxanthine, d'oligo-éléments et de vitamines

Commentaires supplémentaires sur la composition

La vitamine B2 (riboflavine) et le zinc contribuent au maintien d'une acuité visuelle normale.
Avec sucres (fructose) et des édulcorants.

DÉCLARATION NUTRITIONNELLE <small>(teneurs moyennes)</small>	par portion = apport journalier re- commandé	QR* par portion	par 100 ml
VALEURS NUTRITIVES ET ÉNERGÉTIQUES			
Valeur énergétique	58 kJ 14 kcal		232 kJ 55 kcal
Lipides <small>dont acides gras saturés</small>	< 0,5 g < 0,1 g		< 0,5 g < 0,1 g
Glucides <small>dont sucre</small>	2,7 g 2,4 g		10,9 g 9,5g
Protéines	< 0,5 g		0,7 g
Sel	< 0,01 g		0,04 g
NUTRIMENTS			
Vitamine B₂	0,7 mg	50%	2,8 mg
Vitamine C	40 mg	50%	160 mg
Zinc	5 mg	50%	20 mg
Cuivre	400 µg	40%	1.600 µg
AUTRES NUTRIMENTS			
Lutéine FloraGlo®	400 mg		1600 mg
<small>dont</small> lutéine	20 mg	**	80 mg
<small>dont</small> zéaxanthine	1,8 mg	**	7 mg

* QR = quantité de référence pour l'apport journalier conformément à NRV (Nutrient Reference Value)

** Pas encore de recommandation disponible de l'UE



Complément alimentaire avec de l'oméga 3, de l'oméga 6, de la curcumine, des vitamines et des oligo-éléments

Conception

„EAGLE EYE VISION OMEGA CAPS“ est un complément alimentaire en meilleure qualité. Les ingrédients assurent une grande conformité et une très bonne tolérabilité.

Le développement a été basé sur une médecine basée sur des preuves et les dernières découvertes scientifiques.

Des décennies d'expérience dans le domaine de la santé oculaire garantissent la meilleure qualité de produit et justifient la confiance dans le produit et le savoir-faire de pointe de l'industrie

Indications et domaines d'application

Les yeux sont soumis quotidiennement à un stress. Des facteurs comme la lumière du soleil, l'utilisation quotidienne de smartphones ou de PC en plus aussi l'air ambiant sec ou poussiéreux souvent rendent nos yeux très sec.

C'est pourquoi nos yeux devraient être suffisamment alimentés en nutriments nécessaires, afin de maîtriser de nombreuses tâches quotidiennes.

Avec „EAGLE EYE VISION OMEGA CAPS“ il s'agit d'un complément alimentaire, qui a été développé spécialement pour le maintien de la vue. Il contient des vitamines et zinc, mais également une grande quantité d'oméga 3, d'oméga 6 et de curcumine.

La vitamine B2 (riboflavine) et le zinc contribuent au maintien d'une vue normale. La vitamine C et la vitamine E protègent les cellules du stress oxydatif, les vitamines B6, B9 et B12 contribuent à un métabolisme normal de l'homocystéine. La vitamine D contribue à une utilisation normale de calcium et phosphore et à un niveau normal de calcium dans le sang.

Conseil d'utilisation

Prendre une capsule par jour au repas ou après le repas.

Remarques importantes

- La dose journalière recommandée ne doit pas être dépassée.
- Ce produit ne peut remplacer un régime alimentaire varié et équilibré et un mode de vie sain.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants.

- Protéger de la lumière directe du soleil. Conserver de préférence dans un endroit sec à température ambiante entre 15° et 25°C.
- A conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Capsules stériles jusqu'à la première utilisation.
- Sans agent conservateur.

Propriétés du produit

Les micronutriments pour la préservation de la vision

DHA DE L'HUILE DE POISSON HAUTEMENT CONCENTRÉE

L'acide gras oméga-3 docosahexaénoïque (DHA) se trouve dans les photorécepteurs de la rétine et joue un rôle dans le maintien d'une vision normale.

COMPLEXE DE VITAMINE B

Un taux d'homocystéine trop élevé peut endommager les vaisseaux et détériorer la circulation sanguine. Vitamines B6 et B9 contribuent à un métabolisme normal de l'homocystéine. Les vitamines B2 et B12 aident à protéger les cellules contre le stress oxydatif. Les vitamines B6, B9 et B12 contribuent au fonctionnement normal du système immunitaire.

CURCUMIN

La curcumine se trouve dans les racines du curcuma (*Curcuma longa*) et est connue pour ses effets antioxydants et anti-inflammatoires.

VITAMINE C, E et ZINC

Les vitamines C, E et le zinc sont des antioxydants. Ils sont contenus dans les agrumes, les myrtilles, l'argousier (vitamine C) et dans l'huile de germe de blé (vitamine E). Les vitamines C, E et le zinc aident à protéger les cellules contre le stress oxydatif.

VITAMINE D

La vitamine D est la seule vitamine que notre corps peut produire lui-même à partir de la lumière du soleil avec l'aide des rayons UVB. Il contribue à un taux de calcium normal dans le sang. La carence en calcium est souvent associée à la formation d'une sécheresse oculaire. De plus, la vitamine D a une fonction dans la division cellulaire.

Composition

Vitamines, oligo-éléments et acides gras

Vitamine B2 (riboflavine)	1,4 mg
Vitamine B6 (pyridoxine)	1,4 mg
Vitamine B9 (acide folique)	0,2 mg
Vitamine B12 (cobalamine)	2,5 µg
Vitamine C	80 mg
Vitamine D3	5,0 µg
Vitamine E	12,0 mg
Curcumin	25 mg
Zinc	5,0 mg
Huile de bourrache	100 mg
Dont acide gamma-linoléique (GLA)	min. 20,0mg
Acides gras Omega 3 (TG)	380 mg
dont acide docosahexaénoïque (DHA)	min. 114,0 mg
dont acide eicosapentaénoïque (EPA)	min. 152,0 mg

Stockage

Conserver de préférence dans un endroit sec à température ambiante (entre 15° et 25°).

Conditionnement

- 30 capsules à 0,905 g poids total 27,15 g (pack mensuel)

Littérature

Tous les documents originaux sont en possession de:

INNOMEDIS AG
Walther-Rathenau-Strasse 5
D-50996 Köln
info@ocovers.eu



Complément alimentaire avec resvératrol et anthocyanines pour la préservation de la vue

Conception

„EAGLE EYE VISION PROTECT CAPS“ est un complément alimentaire en meilleure qualité. Les ingrédients assurent une grande conformité et une très bonne tolérabilité.

Le développement a été basé sur une médecine basée sur des preuves et les dernières découvertes scientifiques.

Des décennies d'expérience dans le domaine de la santé oculaire garantissent la meilleure qualité de produit et justifient la confiance dans le produit et le savoir-faire de pointe de l'industrie.

Indications et domaines d'application

La vision est un processus métabolique complexe dont l'efficacité peut souvent diminuer avec l'âge, ce qui peut favoriser le développement de maladies oculaires liées à l'âge. En outre, il existe un "stress oxydatif" causé par les rayons UV ou d'autres influences environnementales.

En outre, une mauvaise alimentation, le tabagisme ou le stress peuvent favoriser la formation de radicaux libres dans l'œil.

Ceux-ci augmentent le processus d'oxydation dans l'organisme et peuvent finalement entraîner des dommages aux cellules réceptrices. Le système de protection "antioxydant" des yeux ne suffit alors plus à décomposer les radicaux libres.

„EAGLE EYE VISION PROTECT CAPS“ est un complément alimentaire spécialement formulé pour le maintien de la vision. En plus des vitamines, il contient également des oligo-éléments ainsi que de la lutéine, de la zéaxanthine, du resvératrol, des anthocyanes et des acides gras oméga-3.

Les deux caroténoïdes lutéine et zéaxanthine forment le pigment maculaire dans la macula. D'une part, il a pour tâche de soutenir les fonctions visuelles et, d'autre part, de filtrer la lumière bleue nocive, telle qu'elle se produit principalement à la lumière du jour, dans les ordinateurs et les smartphones ou dans les lampes LED.

Le zinc contribue au maintien d'une vision normale, la vitamine C et la vitamine E contribuent à la protection des cellules contre le stress oxydatif.

VUE:

L'acide gras oméga-3 docosahexaénoïque (DHA)

et le zinc contribuent au maintien d'une vision normale.

STRESS OXYDATIQUE:

Les vitamines C et E et l'oligo-élément zinc aident à protéger les cellules du stress oxydatif.

SYSTÈME IMMUNITAIRE:

La vitamine C, le cuivre et le zinc contribuent au fonctionnement normal du système immunitaire.

FATIGUE:

La vitamine C contribue à la réduction de la fatigue et de l'épuisement.

SYSTÈME NERVEUX:

La vitamine C contribue au fonctionnement normal du système nerveux.

Conseils d'utilisation

Prendre une capsule par jour au repas ou après le repas.

Remarques importantes

- La dose journalière recommandée ne doit pas être dépassée.
- Ce produit ne peut remplacer un régime alimentaire varié et équilibré et un mode de vie sain.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants.
- Protéger de la lumière directe du soleil. Conserver de préférence dans un endroit sec à température ambiante entre 15° et 25°C.
- À conserver hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Capsules stériles jusqu'à la première utilisation.
- Sans agent conservateur.

Propriétés du produit

- Teneur élevée en antioxydants (extrait de sureau et resvératrol).
- Contient 15 mg forte dose de FloraGlo[®] lutéine, 2,5 mg zéaxanthine ainsi que des acides gras essentiels oméga-3 très concentrés (EPAX[®]).
- Capsule de gélatine molle facile à prendre.
- L'arôme de citron vert pour un meilleur goût.
- Une seule capsule par jour.

Composition

Lutéine (FloraGLO®)	15,0 mg
Zeaxanthin	2,5 mg
Acides gras oméga-3 EPAX®	293.48 mg
dont DHA	135,0 mg
dont EPA	29,0 mg
Anthocyane	50,0 mg
(à partir d'un extrait de sureau)	
Resvératrol	5,0 mg
Vitamine C	80,0 mg
Vitamine E	20,0 mg
Cuivre	1,0 mg
Zinc	5,0 mg

Stockage

Conserver de préférence dans un endroit sec à température ambiante (entre 15° et 25°).

Conditionnement

- 30 capsules à 0,940 g poids total 28,2 g (pack mensuel)

Littérature

Tous les documents originaux sont en possession de:
INNOMEDIS AG
Walther-Rathenau-Strasse 5
D-50996 Köln
info@ocovers.eu



L'offre complète de produits d'hygiène pour un confort optimal du port de lentilles de contact

Conception

La ligne de produits Contabelle de Contopharma offre des produits de soins qui optimisent et soutiennent à tout point de vue le confort du port de lentilles de contact.

Le nettoyage des mains avec des savons graissant a pour conséquence de favoriser le dépôt de résidus lipidiques à la surface des lentilles de contact, en particulier quand ces dernières ne sont plus tout à fait lisses. Ces lipides retiennent à leur tour des débris cellulaires ou autres particules contenus dans le film lacrymal, ce qui peut porter préjudice au confort du port suite à un humectage fortement réduit de la surface des lentilles. Pourtant, l'hygiène des mains s'impose avant toute manipulation des lentilles de contact. C'est pour ces raisons que l'hygiène des mains devrait se faire par l'utilisation d'un savon particulier, spécialement conçu pour ce genre d'application.

Une incompatibilité entre les différents produits, en particulier dans le domaine de l'hygiène et des cosmétiques est susceptible de diminuer le confort du port des lentilles de contact. La concordance des divers produits utilisés est donc primordiale.

Le savon pour mains Contabelle

Le savon Contabelle est un savon non graissant, non-alcalin, à effet bactéricide, qui permet une hygiène parfaite des mains. On évite ainsi une accumulation excessive de lipides et de pellicules cutanées à la surface des lentilles de contact qui réduisent le confort du port.

Confection

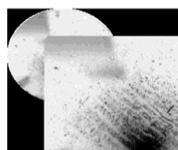
- 150 ml
- 500 ml

Les soins pour les mains Contabelle

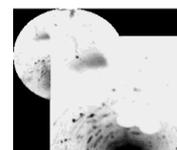
Afin de permettre la réhydratation de la peau suite au lavage des mains et après la manipulation des lentilles de contact, nous conseillons l'application des soins pour les mains Contabelle. Ils rendent à la peau les substances essentielles à sa protection et optimisent ainsi protection et soins, en particulier après l'utilisation du savon non-hydratant Contabelle. Les soins Contabelle confèrent à la peau son caractère soigné et souple.

Confection

- 75 ml



Résidus après lavage des mains avec un savon graissant



Surface d'une lentille après lavage des mains avec le savon pour mains Contabelle



Aides diagnostiques pour l'adaptation et le contrôle ultérieur de lentilles de contact ainsi que du segment antérieur des yeux

Conception

«Fluoresceïn Sodium» est une bandelette imprégnée de fluorescéine sodique servant à l'adaptation des lentilles de contact rigides perméables aux gaz ainsi qu'à l'inspection du segment antérieur de l'œil.

«Schirmer-Plus» est une bandelette permettant la mesure de la sécrétion lacrymale.

«Lissamine Green» est une bandelette imprégnée de vert de lissamine permettant de mettre en évidence les lésions cornéennes et conjonctivales.

«Fluoresceïn Sodium»

«Fluoresceïn Sodium» est présenté sous forme d'une bandelette au bout arrondi, dont l'extrémité est imprégnée de 1 mg de fluorescéine sodique pharmacopée, bas poids moléculaire. Cette bandelette est conditionnée sous blister individuel stérile (stérilisation à l'oxyde d'éthylène) par étui de 100 blister¹⁰.

«Fluoresceïn Sodium» permet d'évaluer l'assise de la lentille de contact ainsi que l'échange du film lacrymal pré-cornéen lors de battements palpébraux. Elle permet également d'estimer la coloration des espaces intercellulaires, l'homogénéité et l'intégrité des surfaces cornéennes et conjonctivales et facilite la mesure du B.U.T.

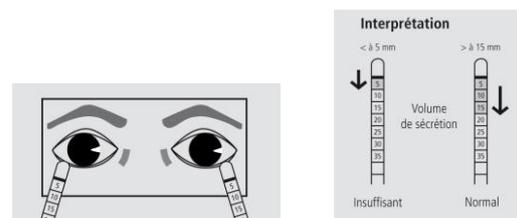
Afin d'obtenir une fluorescence optimale et pour le confort du patient, l'extrémité colorée de la bandelette «Fluoresceïn Sodium» peut être humidifiée avant l'application, à l'aide d'une ou deux gouttes de sérum physiologique.

«Schirmer-Plus»

«Schirmer-Plus» est un test de Schirmer présenté sous forme de deux bandelettes (une pour chaque œil), graduées et à l'extrémité arrondie. Elles sont conditionnées en blister stérile (stérilisation à l'oxyde d'éthylène) et regroupées en étui de 100 blisters de 2 bandelettes¹⁰.

Le test de Schirmer déclenche une sécrétion lacrymale et permet de mesurer le volume de larmes secrétées en un laps de temps donné. La bandelette «Schirmer-Plus» permet également le prélèvement de larmes pour le dosage de IgE⁹.

Le test de Schirmer est à pratiquer dès le début d'un examen, avant toute instillation de quelque produit que ce soit (colorant, anesthésique,...). Il se fait de manière bilatérale et comparative. Les deux bandelettes seront séparées, pliées à hauteur de la première graduation (trait gras) et positionnées au tiers temporal du cul-de-sac conjonctival. Une ambiance photopique est à privilégier. Le contact avec la cornée est à éviter strictement, afin d'éviter une erreur d'interprétation. La bandelette sera laissée en place pendant 5 minutes avant de procéder à l'interprétation, la norme se situant aux environs de 10 mm. Le test de Schirmer est un test d'orientation, insuffisant à lui seul pour affirmer l'existence d'une pathologie de sécheresse oculaire⁸.



Application et interprétation de « Schirmer-Plus »

«Lissamine Green»

«Lissamine Green» est présenté sous forme d'une bandelette au bout arrondi, dont l'extrémité est imprégnée de 1.5 mg de vert de lissamine pharmacopée (colorant vital E142 de la pharmacopée européenne)^{1, 3, 4}. Cette bandelette est conditionnée sous blister individuel stérile (stérilisation à l'oxyde d'éthylène) par étui de 100 blisters¹⁰.

Le vert de lissamine est un colorant vital des cellules mortes ou dégénérantes du tissu cornéen et de la conjonctive^{5, 6, 7}. L'examen se fait en lecture directe, sans qu'il soit nécessaire d'utiliser une lampe à fente.

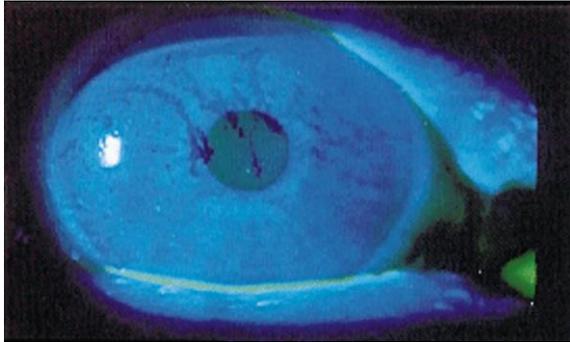


Illustration 1 : Rupture du film lacrymal objectivée par la fluorescéine.

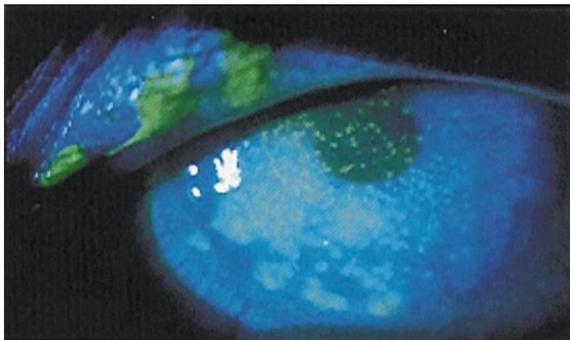


Illustration 2 : Kératite ponctuée superficielle au cours d'une sécheresse sévère objectivée par la fluorescéine.

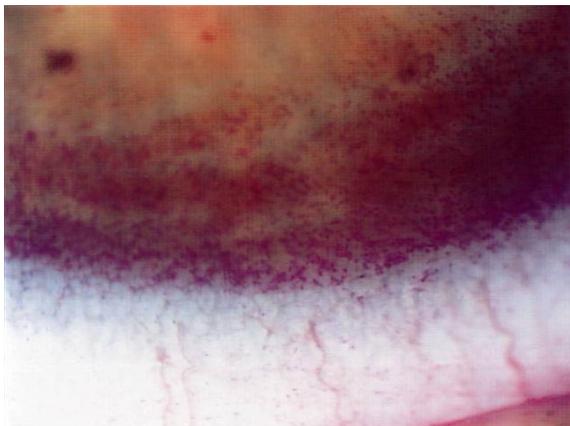


Illustration 3 : Coloration au rose bengale lors d'une forme grave de l'œil sec



Illustration 4 : Coloration au vert de lissamine du même œil qu'en illustration 3

Le vert de lissamine est utilisé pour la coloration de la membrane cornéenne dans les opérations de la cataracte (capsulorexix) et dans la chirurgie de la rétine (rexis de la limitante interne)².

Présenté en bandelettes imprégnées, le vert de lissamine permet de mettre en évidence les érosions cornéennes, les lésions conjonctivales, les kérato-conjonctivites sèches. Dans l'adaptation des lentilles de contact, il met en évidence les zones de pression chez les porteurs de lentilles. C'est également un colorant de la ligne de Marx et des greffes de cornée.

Afin d'obtenir une coloration optimale et pour le confort du patient, l'extrémité colorée de la bandelette «Lissamine Green» peut être humidifiée avant l'application, à l'aide d'une ou deux gouttes de sérum physiologique.

Apposer la partie humide sur la conjonctive ou le cul-de-sac conjonctival.

Après l'application, demander au patient de cligner plusieurs fois afin de bien répartir le produit.

Littérature

- ¹ Pharmacopée Française: Xème édition, Maisonneuve-France
- ² J. J. Kanski, Clinical Ophthalmology, Fourth edition, Butterworth-Heinemann, Oxford 1999
- ³ Martindale: The Extra Pharmacopoeia, 30th edition, The Pharmaceutical Press, London, 1993, Colouring agents, Green S, p. p. 696 – 700
- ⁴ Martindale: The Extra Pharmacopoeia, 26th edition, The Pharmaceutical Press, London 1973, Diagnostic agents, Kiton Green V, p. 601
- ⁵ J. Narduzzi: Etude de l'utilisation sélective de colorants vitaux dans les affections de la surface oculaire : Rose bengale, Vert de lissamine, Bleu alcian, Bleu de tétrazolium, Thèse de Doctorat en Médecine (Direction Professeur J. Royer), Besançon, 1987, No 870 – 10, 125 pages, 98 références bibliographiques.
- ⁶ R. Jans, D. Hassard : Lissamine green, A supravital stain for determination of corneal endothelial viability, Can. J. Ophthalmol.; 1967, 2, 297 – 302.
- ⁷ M. Norn: Lissamine green vital staining of cornea and conjunctiva, Acta Ophthalmol., 1973, 51, 483 – 491.
- ⁸ J. Royer: L'oeil sec, Klin. Mbl. Augenheilkunde, 1985, 186, 436 – 441
- ⁹ A. K. Khurana et al. :Tear film profile in dry eye, Acta Ophthalmol., 1991, 69, 79 – 86
- ¹⁰ data on file: Franck GOUCHET PHARMA+, Orléans



Etuis et Travel-Set pour différents types de lentilles de contact pour le quotidien et les voyages

Conception

Tous les étuis pour lentilles de contact sont fabriqués à partir de matériaux non toxiques et peuvent être stérilisés.

Avec sa gamme d'étuis, allant du modèle le plus simple et économique jusqu'à l'étui avec miroir intégré, Contopharma offre à l'utilisateur les moyens de se faciliter le remplacement régulier des étuis pour lentilles de contact.

Ces modèles sont adaptés à tous les systèmes d'entretien à l'exception du système «Peroxyd» qui exige des étuis particuliers. En plus, les modèles disponibles s'accommodent de tous les types de lentilles de contact.

La gamme des accessoires Contopharma est le complément parfait à l'assortiment disponible chez le spécialiste en lentilles de contact.

En ce qui concerne le design de l' «Etui de sécurité» et de l' «Etui Peroxyd», Contopharma a gardé un œil attentif sur l'aspect attrayant et sur le fonctionnement optimal. En outre, ces étuis peuvent être éliminés sans scrupules puisqu'ils ne dégagent aucun résidu gazeux toxique lors de l'incinération.

Les étuis pour lentilles de contact destinés au remplacement régulier représentent une vente complémentaire à plus-value et Contopharma les tient à disposition sous différentes formes et en diverses couleurs.

Les étuis pour lentilles de contact et l'hygiène

Des récipients (destinés à la désinfection et à la conservation des lentilles de contact) propres et garantissant un milieu pauvre en germe sont une des principales conditions assurant un confort optimal à long terme du port de lentilles de contact.

Des encrassements et des dépôts qui s'accumulent avec le temps à l'intérieur comme à l'extérieur des étuis peuvent représenter une raison majeure de l'intolérance aux lentilles de contact. Ces dépôts peuvent favoriser la divulgation de contaminations et engendrer ainsi des complications durables.

Le remplacement régulier des étuis est un moyen simple et sûr de prévenir ce genre de complications.

Travel-Set pour les vacances et les voyages

Pendant les vacances et lors des voyages il est particulièrement important de veiller au bon maniement et au bon entretien des lentilles de contact, puisque les conditions hygiéniques sont souvent loin d'être optimales.

Travel-Set:

Les Travel-Sets avec leurs petits flacons et un étui neuf rendent des services inestimables, en particulier lors d'un temps de port prolongé où les lentilles de contact sont portées par intermittence. En tous les cas il est judicieux de renoncer à recharger les petits flacons.

Si nécessaire, des lentilles de réserve sont à emporter sous vide stérile ou elles sont à utiliser uniquement après un nouveau traitement selon les prescriptions afin d'assurer un environnement pauvre en germes.



Solutions et accessoires à l'usage quotidien pour le spécialiste en lentilles de contact, servants au rinçage et à la régénération de lentilles de contact

Conception

Les solutions stériles «WFI (waters for injection)» et «Chlorure de sodium 0.9 % (solution saline physiologique)» sont utilisées lors de divers travaux d'entretien, dans la régénération des lentilles de contact, ainsi que chez le volontaire. L'utilisation d'une canule qui se monte directement sur le récipient et qui sert ainsi de bec verseur, ou d'un set d'injection permet un mode d'emploi optimisé et une propreté à tout instant. Les solutions sont disponibles en différents volumes en fonction des besoins.

L'utilisation de solutions de conservation et de rinçage conventionnelles ou de solutions salines commercialisées n'est pas indiquée pour des raisons pratiques et économiques.

Les solutions stériles «WFI (waters for injection)» et «Chlorure de sodium 0.9 % (solution saline physiologique)» sont destinées au spécialiste en lentilles de contact que en fait un usage en grande quantité lors de son travail quotidien.

Les solutions avec accessoires «Professionnels» destinées au travail quotidien sont disponibles dans des récipients de différents volumes.

Eau pour la préparation de solutions pharmaceutiques, eau destinée à l'injection (WFI)¹

Définition

L'eau à but d'injection (WFI) est une eau destinée à la préparation de médicaments à utilisation parentérale sous forme aqueuse, ou qui sert à dissoudre ou à diluer de telles préparations (eau stérilisée à but d'injection).

Préparation

L'eau à but d'injection est préparée partant d'une eau conforme aux directives érigées par les autorités concernées ou partant d'une eau purifiée. Elle est préparée par distillation dans des appareils dont les pièces exposées au contact avec l'eau sont fabriquées en verre neutre, en quartz ou en un métal adéquat.

L'appareil doit être conçu de façon à éviter la contamination du distillat par des gouttelettes d'eau non-distillée. L'entretien de l'appareil doit être assuré conformément aux exigences. Lors de chaque mise en fonction, la première partie du distillat est rejetée et le reste du distillat collectionné. Durant la production et le stockage, des mesures adéquates sont à mettre en place pour maintenir sous contrôle le nombre de tous les germes aérobieux formant des colonies. Des valeurs limites appropriées pour le déclenchement des alarmes et des interventions doivent permettre de déceler tout développement indésirable. Sous conditions normales, la valeur limite appropriée pour une intervention se situe à 10 micro-organismes capables de former des colonies par 100 ml, ce chiffre limite est déterminé par filtration sur membranes d'au moins 200 ml de distillat et par culture sur milieu d'agar B. La conductibilité et la teneur en carbone organique sont contrôlées en même temps.

Afin de garantir une qualité d'eau appropriée on utilise des méthodes de vérification validées. La conductibilité électrique est déterminée en continu et la pureté microbiologique est surveillée à intervalle régulier durant la production. L'eau WFI est entreposée et distribuée en quantité sous des conditions empêchant toute croissance et nouvelle contamination microbienne.

Caractéristiques

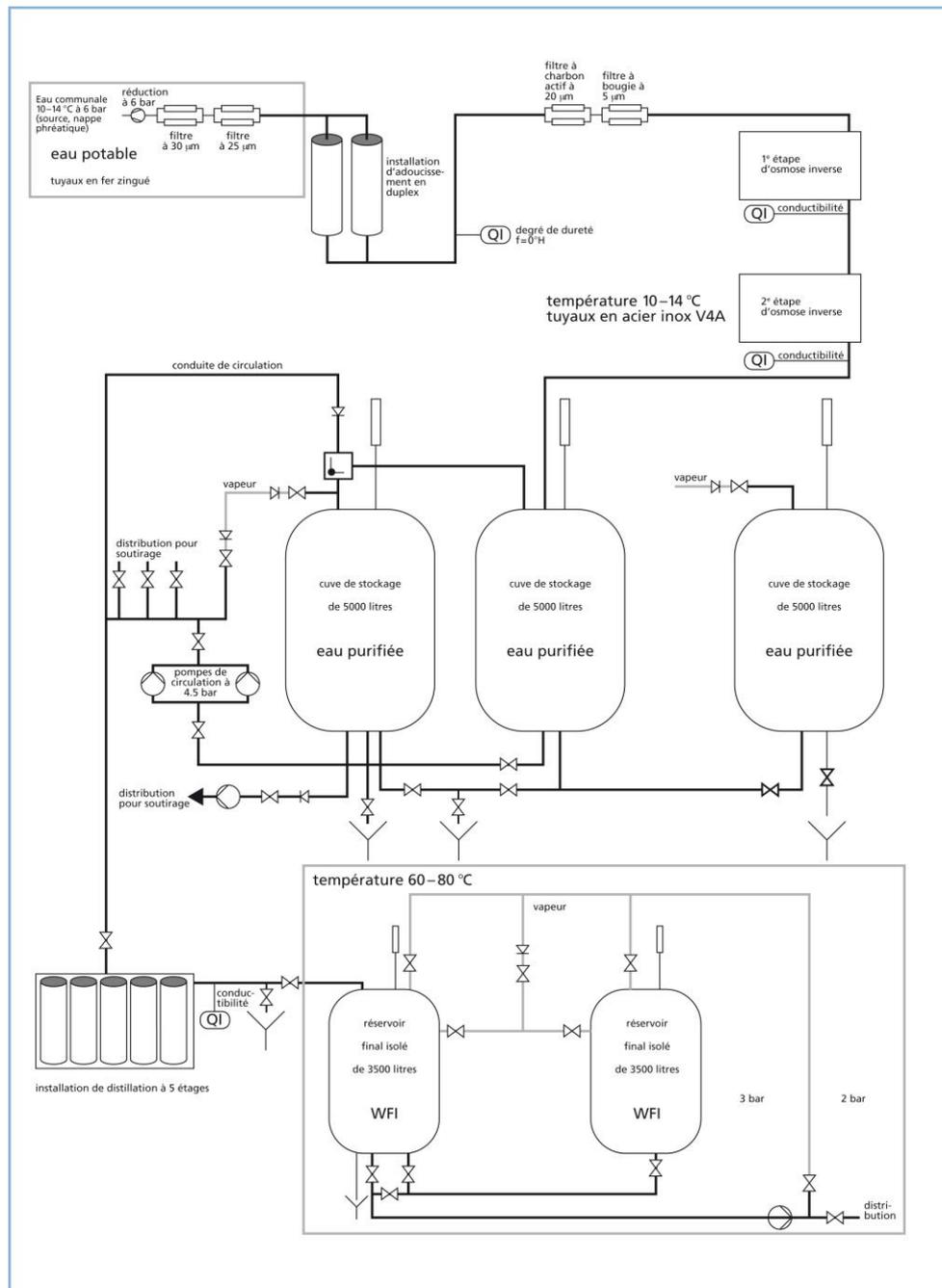
Solution claire et incolore, sans odeur ni goût.

Les canules vigo spéciales ou des troussees correspondantes pour suspendre les bouteilles sont disponibles à l'adaptateur pour l'usage professionnel.

Le schéma pour la préparation des solutions stériles est illustré au verso.

¹ Schéma et data on file : Laboratorium Dr. G. Bichsel AG, Interlaken

La préparation des solutions stériles





Händedesinfektionsmittel «Bichsel»

Konzeption

Händedesinfektionsmittel «Bichsel» ist eine alkoholische Lösung zur hygienischen Händedesinfektion.

Die Sicherstellung der Händehygiene ist für Contactlinsen-SpezialistInnen ein wesentlicher Aspekt in der täglichen Arbeit. Die Lösung in einer optimalen und individuell wählbaren Konfektion, entweder im Eurospender oder in einer Kittelflasche, ermöglicht eine einfache und sichere Anwendung.

Die Lösung Händedesinfektionsmittel «Bichsel» ist empfohlen für den Contactlinsen-Spezialisten für hygienisch hochstehende Arbeiten, eignet sich jedoch auch für weitere Personengruppen, die auf eine besondere Hygiene zu achten haben.

Wirkungsweise

Viruzid PLUS: wirksam gegen behüllte Viren (wie z. B. HBV, HCV, HIV, Coronaviren (SARS), Influenza, Herpesviren), sowie gegen die unbehüllten Viren Adeno-, Noro- und Rotaviren. Inaktiviert Noroviren in 15 Sekunden.

Anwendung

Verwenden sie das Händedesinfektionsmittel «Bichsel» unverdünnt. Geben sie genügend Lösung in die sauberen Hände und verteilen sie diese gründlich durch fortlaufendes Verreiben. Nach 60 Sek. sind die Hände desinfiziert, sie können die Arbeit wiederaufnehmen, sobald das Kältegefühl (verursacht durch den Alkohol) verschwindet.

Zusammensetzung

Ethanol, Propan-1-ol, Propan-2-ol, Glycerol, Glucam, Aromatica.

Produkt und Lieferbereich

Kittelflasche	100 ml
PE-Behältnis für Euro-Dispenser	500 ml

Dosierpumpe zum Aufschrauben für PE-Behältnis ist separat erhältlich.

Désinfectant pour les mains «Bichsel»

Conception

Le désinfectant pour les mains «Bichsel» est une solution alcoolique destinée à la désinfection hygiénique des mains.

Assurer une bonne hygiène des mains est un aspect essentiel pour les spécialistes des lentilles de contact dans leur travail quotidien. La solution en conditionnement optimal, au choix en distributeur doseur ou en flacon de poche, permet une application à la fois simple et sûre.

Le désinfectant pour les mains «Bichsel» est recommandée aux spécialistes des lentilles de contact pour des travaux exigeant un haut niveau hygiénique, mais elle convient également à d'autres groupes de personnes qui doivent veiller à une hygiène particulière.

Mode d'action

Viruzide PLUS: contre les virus enveloppés (p. ex. VHB, VHC, VIH, coronavirus (SRAS), la grippe influenza virus, herpès virus), ainsi que contre les virus nus comme les Adeno-, Noro- et Rotavirus. Inactive les Norovirus en 15 secondes.

Usage

Le désinfectant pour les mains «Bichsel» doit être utilisée directement, sans être diluée. Appliquer une quantité suffisante de la solution sur les mains propres et la répartir soigneusement par friction ininterrompue. La désinfection des mains est atteinte au bout de 60 s. Le travail peut alors être repris dès que la sensation de froid (due à l'alcool) a disparu.

Composition

Ethanol, Propan-1-ol, Propan-2-ol, Glycerol, Glucam, Aromatica.

Produit et gamme de livraison

Bouteille à porter dans la blouse	100 ml
Récipient pour distributeur EURO PE	500 ml

Pompe de dosage à visser sur récipient PE est à disposition à part.



„Yeux irrités“



„Réhydratation de l'œil“

Pourquoi sprays oculaires?

Hygiénique

- Contrairement aux flacons traditionnelles et monodoses avec application par gouttes risques réduits à l'égard de contamination du réceptif.
- Partager le produit avec autres personnes sans risque d'infection augmenté.
- Par la présentation en spray, l'exposition de la solution envers l'environnement est réduite.
- Contrairement à des flacons, l'atomiseur n'est jamais ouvert.
- Le spray peut être utilisé avec les mains non nettoyés précédant.

Pratique

- Application facile, aussi avec enfants et personnes âgées.
- Idéal et adéquate en cas de sports (natation, ski, équitation, conduite d'automobile).
- Usage simple au volant.
- Sans conséquences à l'égard des make-up.
- Pas de couvercle à dévisser, et de ce fait pas de risque de perte.
- Dans une poche ou un sac pas de risque d'écoulement de la bouteille.
- Compatible avec tout types de lentilles de contact.

Effektif

- La nébulisation hydratises les lentilles de contact plus efficace.
- La solution s'établit sur toute la surface oculaire, inclus les paupières et le contour des yeux, permet une sensation d'hydratation et fraîcheur immédiate.

Efficace

- Des études ont démontrées que moins de solution est gaspillée.
- Chaque deux pulvérisations correspondent à une goutte habituelle.

Biocompatible

- Pour yeux irrités:
Avec extrait d'euphrasie (*Euphrasia officinalis*)
- Pour yeux secs et déshydratisés:
Avec formule novatrice aqueuse avec acide hyaluronique.
- Sans chlorure de benzalkonium, substances térétogéniques, ou isoflavonoïdes (estrogènes).

Mode d'emploi pour tous les 3 sprays

- Bien tenir la bouteille. Poser l'index sur la tête d'aspersion, sans couvrir la buse de celle-ci.
- Tenir la bouteille en position latérale à une distance de 10 cm de l'œil.
- Regarder droit devant, aligner la tête d'aspersion en direction de l'angle extérieur de l'œil.
- Presser la tête d'aspersion fortement vers le bas afin d'assurer que le pulvérisateur diffuse une fine brume de la solution.
- Deux pulvérisations sont recommandées, si nécessaire plusieurs fois par jour.
- Peut être utilisé tout en portant les lentilles de contact.
- Peut être utilisé avec lentilles de contact.

Confection

- 10 ml avec micro atomiseur

Littérature

Alle Unterlagen im Original bei:
OMISAN farmaceutici s.r.l.
Via Galileo Galilei
I-00012 Guidonia Montecelio (RM) Italia